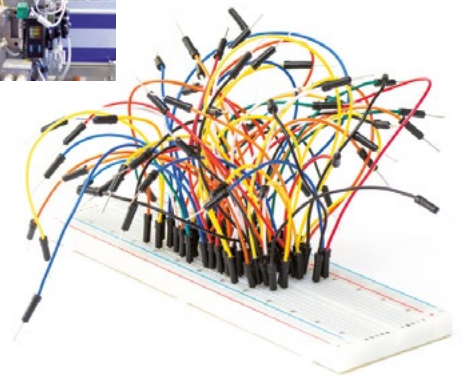




2

**HOCHTEMPERATUR-LITZEN UND KABEL
FÜR DEN ALLGEMEINEN MARKT**
TEIL II: FLUORPOLYMERE UND THERMOPLASTEN

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

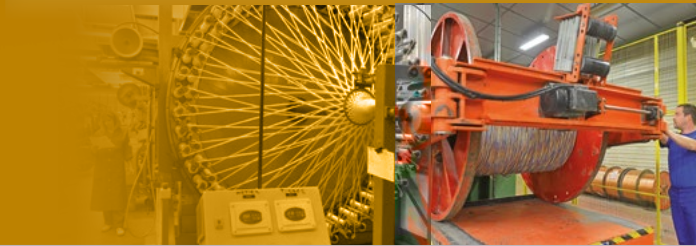


- **Weltweit führender Hersteller von silikonisierten Litzen und Kabeln**
- **Führender europäischer Glasseideflechter**
- **Führender französischer Hersteller von Brandschutzkabeln**

Seit 1959 stellt die Omerin-Gruppe Stromkabel für extreme Einsatzbedingungen her

Omerin baut ihr Know-how und ihre Technologien kontinuierlich aus, um immer leistungsfähigere Produkte anzubieten.

Unsere Kompetenz wird in über 120 Ländern anerkannt.



Omerin bietet ein breites Sortiment an Hochleistungsprodukten an, die eine große Anzahl von Anwendungen in sehr unterschiedlichen Industriezweigen abdecken, insbesondere in der Elektrothermik, Elektromechanik, Chemie, Kernenergie, Schwerindustrie, im Eisenbahn-, Schiff- und Flugzeugbau, in Kraftwerken (erneuerbare Energien), usw.

Lackierte, imprägnierte oder behandelte Geflecht-Isolierhüllen, Dichtungen für Ofentüren, Brandschutzumhüllungen, Thermoelement-, Kompensations- und Erweiterungskabel sowie Geflechte für industrielle Anwendungen, die das angebotene Sortiment zusätzlich erweitern.

Menschen in Ihrem Dienst

Unsere Teams stellen ihr technisches Know-how in Ihren Dienst, um Antworten und Lösungen für alle Ihre Anforderungen zu erbringen.

Die Abteilungen Arbeitsvorbereitung, Qualitätssicherung und Forschung & Entwicklung arbeiten ständig zusammen, um die kontinuierliche Verbesserung unserer Produkte und Verfahren zu gewährleisten.

Unser gesamtes Personal beteiligt sich durch seinen Einsatz und eine permanente Selbstkontrolle in allen Herstellungsphasen an diesem Ansatz.

Dieser Katalog ist das Ergebnis der motivierten Arbeit eines ganzen Teams, das ihn mit viel Talent für Sie gestaltet hat.

Er soll Ihnen als einfaches und effizientes Arbeitsmittel, als zuverlässiger Berater und als Referenzdokument dienen, das Ihrem Bedarf größtenteils gerecht wird.

Sie finden diesen Katalog sowie zehn andere Kataloge der Kollektion mit ihren Aktualisierungen in Echtzeit und vielen weiteren Informationen online auf

www.omerin.com

Liste aller erhältlichen Kataloge:

HOCHTEMPERATUR-LITZEN UND KABEL FÜR DEN ALLGEMEINEN MARKT TEIL I: VERNETZTE ELASTOMERE

1

HOCHTEMPERATUR-LITZEN UND KABEL FÜR DEN ALLGEMEINEN MARKT TEIL II: FLUORPOLYMERE UND THERMOPLASTEN

2

HOCHTEMPERATUR-LITZEN UND KABEL FÜR DEN ALLGEMEINEN MARKT TEIL III: VERBUNDISOLIERUNGEN

3

FEUERBESTÄNDIGE SICHERHEITSKABEL

4

KABELLÖSUNGEN FÜR BAHNFahrzeuge

5

KABEL FÜR KRAFTWERKE UND SEVESO-BETRIEBE

6

MARINE-KABEL

7

TEMPERATURMESSKABEL

8

GEFLECHT-ISOLIERHÜLLEN

9

MITTELSPANNUNGSENERGIEKABEL FÜR HOHE TEMPERATUREN

10

CABLE SOLUTIONS FOR AUTOMOTIVE AND E-MOBILITY

11

VERPACKUNG UND TECHNISCHE INFORMATIONEN

**Alle nachstehend angeführten Marken
sind eingetragene Marken der OMERIN-Gruppe.**

BIO-HABITAT® Litzen und Kabel für ein Lebensraum ohne elektromagnetische Störungen

CERAFIL® Miniaturleiterdraht für sehr hohe Temperaturen

COAXRAIL® Koaxialkabel für die Bahnindustrie

COAXTHERM® Spezielle Hochtemperatur-Koaxialkabel

COUPLIX® Temperaturmesskabel (Thermoelemente, Erweiterung und Kompensation)

DATARAIL® Datenkabel für die Bahnindustrie

ELECTROAIR® Drähte und Kabel für Luft- und Raumfahrt und Verteidigung

ENERSYL® Stromkabel für Kraftwerke und Seveso-Betriebe

FLEXBAT® Hochflexible Litzen und Kabel für Batterien und Batterieladegeräte

LUMIPLAST® Litzen und Kabel für Beleuchtungssysteme

METALTRESSE® Hochleistungs-Metallgeflechte

MINOROC® Synthetische Kabel mit hoher Zugfestigkeit

MULTIMAX® Energie-, Steuer- und Messkabel für den Schiffsbau

MULTI-VX® Hybrid Daten und Stromkabel

ODIOSIS® Ton-, Verstärkungs- und Lautsprecherkabel

OILPLAST® Kabel für industrielle Umgebungen und eigensichere Installationen

OMBILIFLEX® Spezielle Hochleistungs-Multifunktionskabel

PLASTHERM® Spezielle Litzen und Kabel mit thermoplastischer Isolierung

POWER CONNECT® Hochleistungsnetz-kabel

PROFIPLAST® Thermoplastisch isolierte Litzen und Kabel

PYRISOL® Feuerbeständige Energiekabel für Sicherheitskreise

PYRITEL® Feuerbeständige Kommunikationskabel für Sicherheitskreise

SILIBOX® Verpackungssystem für Litzen und Kabel in Pappschachteln

SILICABLE® Spezielle Hochtemperatur-Litzen und -Kabel

SILICOUL® Energiekabel Nieder- und Mittelspannung Klasse H (180 °C)

SILIFLAM® Spezielle Brandschutzkabel oder hochtemperaturbeständige Sicherheitskabel

SILIFLON® Hochtemperatur-Litzen und -Kabel mit Fluorpolymer-Isolierung

SILIGAIN® Geflecht-Isolierhüllen

SILIRAD® Elektronenstrahlvernetzte Stromkabel (e-beam)

SILITUBE® Geflochtene oder extrudierte Rohre

SOLARPLAST® Stromkabel für Photovoltaik-Solarmodule

SONDIX® Verbindungskabel für hitzebeständige Platin-Messwiderstände

SPIRFLEX® Hochleistungs-Spiralkabel

TEXALARM® Kabel für Sicherheits- und Brandmeldegeräte

TS CABLES® Koaxial- und Datenkabel

TS COM 900® Telefonkabel für Breitband Empfang

TS LAN® Computerkabel für VDI-Netzwerke

TWINLINK® Hochtemperaturgesteuerte Impedanzpaarkabel

TWINPLAST® Hochflexible Kabel für Batterieladegeräte oder Starterladegeräte

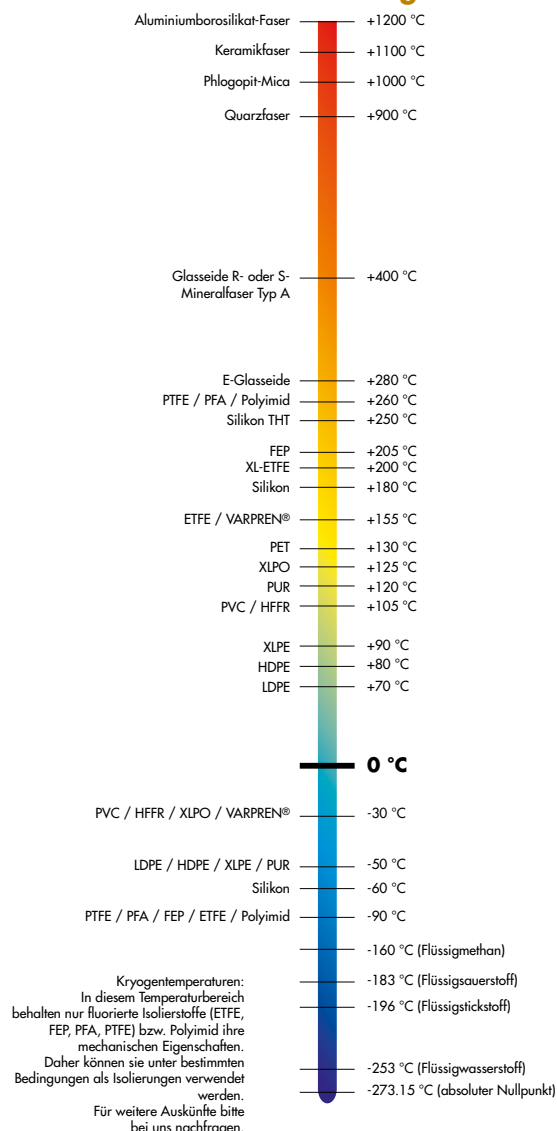
VARPREN® Litzen und Kabel mit vernetzter Varpren® Spezialisolierung

VEROX® Glasseidegeflecht-Dichtungen

VIDEOCOAX® Kabel zur Übertragung von analogen und digitalen Videosignalen



Thermische Klassifizierung von Isolierungen



Inhaltsübersicht

LITZEN UND KABEL MIT
FLUORPOLYMER-ISOLIERUNG

FT 2101 bis 2131

Seiten 6 bis 45

LITZEN UND KABEL MIT
THERMOPLASTISCHER ISOLIERUNG

FT 2201 bis 2220

Seiten 48 bis 71

Verzeichnis

LITZEN UND KABEL MIT FLUORPOLYMER-ISOLIERUNG

FT-NR.	BEZEICHNUNG	SEITE
2101	SILIFLON ETFE und EETFE	6
2102	SILIFLON KU 01 und KU 02	7
2103	SILIFLON 7YA	8
2104	SILIFLON 7Y	9
2105	SILIFLON LI7Y	10
2106	SILIFLON FEP und EFEP	12
2107	SILIFLON 6YS	13
2108	SILIFLON 6Y6YS und E6Y6YS	14
2109	SILIFLON PFA und EPFA	15
2110	SILIFLON 51YS	16
2111	SILIFLON RETFE, RFEP und RPFA	17
2112	SILIFLON 105 °C - Fluorpolymerisolierung	18
2113	SILIFLON Style 10935	19
2132	SILIFLON Style 11881	20
2114	SILIFLON 150 °C - Fluorpolymerisolierung	22
2115	SILIFLON 200 °C - Fluorpolymerisolierung	24

FT-NR.	BEZEICHNUNG	SEITE
2116	SILIFLON 250 °C - Fluorpolymerisolierung	26
2117	SILIFLON KZ 04	28
2118	SILIFLON KZ 05	29
2119	SILIFLON KZ 06	30
2120	SILIFLON KZ 07	31
2121	SILIFLON KZ 08	32
2122	SILIFLON KZ 09	33
2123	SILIFLON CN5YS und A5YS	34
2124	SILIFLON Style 10506	35
2125	SILIFLON HT - Zündleiter	36
2126	SILIFLON HT - Zündleiter	37
2127	SILIFLON M6-E6	38
2128	SILIFLON M6BE-E6	40
2129	SILIFLON KU 03, KU 04, KU 05, KU 06	42
2130	SILIFLON 150 °C - Fluorpolymer-Isolierung und -Ummantelung ..	43
2131	SILIFLON 200 °C - Fluorpolymer-Isolierung und -Ummantelung ..	44

LITZEN UND KABEL MIT THERMOPLASTISCHER ISOLIERUNG

FT-NR.	BEZEICHNUNG	SEITE
2201	PLASTHERM Y2 und EY2	48
2202	PLASTHERM 80 °C - PVC-Isolierung	50
2203	PLASTHERM 105 °C - PVC-Isolierung	52
2204	PLASTHERM Style 1015-HAR	54
2205	PLASTHERM Style 20199, Flachkabel 2 Adern	55
2206	PLASTHERM MY2-Y2 und MY2-EY2	56
2207	PLASTHERM 80 °C - PVC-Isolierung und -Ummantelung ..	58
2208	PLASTHERM 90 °C - PVC-Isolierung und -Ummantelung ..	59
2209	PLASTHERM 105 °C - PVC-Isolierung und -Ummantelung ..	60
2210	PLASTHERM 90 °C - Polyolefin Isolierung	61
2211	PLASTHERM PHF2 - Halogenfreie Isolierung	62
2212	PLASTHERM PHF2E IRD - Halogenfreie Isolierung	63
2213	PLASTHERM PHFLEX - Kabel mit guter Biegeweichselfestigkeit ..	64
2214	PLASTHERM style 21209 - Ummantelung aus Polyurethan ..	65
2215	PLASTHERM MYBE-EY-CSI - Eigensicherheit	66
2216	PLASTHERM HP-U - 2-Adriges Flachkabel	67
2217	PLASTHERM HP-M - 2-Adriges Flachkabel	68
2218	PLASTHERM HP-M-HT - 2-Adriges Flachkabel	69
2219	PLASTHERM 41	70
2220	PLASTHERM E43	71

LITZEN UND KABEL MIT FLUORPOLYMER-ISOLIERUNG

FT-NR.	BEZEICHNUNG	ZULASSUNG	SEITE
2101	SILIFLON ETFE und EETFE		6
2102	SILIFLON KU 01 und KU 02		7
2103	SILIFLON 7YA		8
2104	SILIFLON 7Y		9
2105	SILIFLON LI7Y		10
2106	SILIFLON FEP und EFEP		12
2107	SILIFLON 6YS		13
2108	SILIFLON 6Y6YS und E6Y6YS		14
2109	SILIFLON PFA und EPFA		15
2110	SILIFLON 51YS		16
2111	SILIFLON RETFE, RFEP und RPFA		17
2112	SILIFLON 105 °C - Fluorpolymerisolierung		18
2113	SILIFLON Style 10935		19
2132	SILIFLON Style 11881		20
2114	SILIFLON 150 °C - Fluorpolymerisolierung		22
2115	SILIFLON 200 °C - Fluorpolymerisolierung		24
2116	SILIFLON 250 °C - Fluorpolymerisolierung		26
2117	SILIFLON KZ 04		28
2118	SILIFLON KZ 05		29
2119	SILIFLON KZ 06		30
2120	SILIFLON KZ 07		31
2121	SILIFLON KZ 08		32
2122	SILIFLON KZ 09		33
2123	SILIFLON CN5YS und A5YS		34
2124	SILIFLON Style 10506		35
2125	SILIFLON HT - Zündleiter		36
2126	SILIFLON HT - Zündleiter		37
2127	SILIFLON M6-E6		38
2128	SILIFLON M6BE-E6		40
2129	SILIFLON KU 03, KU 04, KU 05, KU 06		42
2130	SILIFLON 150 °C - Fluorpolymer-Isolierung und -Ummantelung		43
2131	SILIFLON 200 °C - Fluorpolymer-Isolierung und -Ummantelung		44

SILIFLON® ETFE und EETFE

-90 °C bis +155 °C

Zulassungen / Normen

- Baureihe in Anlehnung an die Normen NF C 93-524

Anwendungen

- Verdrahtung von rotierenden Maschinen (Klasse F).
- Verdrahtung von Elektrohaushaltsgeräten, Elektronik.
 - Verdrahtung in heißen oder kalten Umgebungen (Kältetechnik).
- Verdrahtung in aggressiven Umgebungen (Luftfeuchtigkeit, Chemikalien, usw.).
- Verdrahtung auf engem Raum mit ausgezeichneter mechanischer Festigkeit.

Optionen

- Seele aus vernickeltem Kupfer: Ref. CNETFE.
- Seele aus versilbertem Kupfer: Ref. AETFE.
- Seele aus reinem Nickel: Ref. NETFE.
 - Außenschirm:
- > Verzinnetes Kupfergeflecht: Ref. ETFEBE oder EETFEBE.
 - Andere Nennquerschnitte (metrisch oder angloamerikanisch): bei uns anfragen.
 - Andere Nennaufbauten: bei uns anfragen.
 - Andere oben angeführte Optionen und/oder Optionskombinationen: bei uns anfragen.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -90 °C bis +155 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung: 450/750 V.
- Prüfspannung: 2 500 V.

Standardausführungen

- Alle Farben, einschließlich transparent.

ETFE und EETFE

SEELE		
Nenn- querschnitt (mm²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km) (Seele aus blankem Kupfer)
0.05	7 x 0.10	373
0.09	7 x 0.13	214
0.12*	7 x 0.15	161
0.14**	7 x 0.16	141
0.15	19 x 0.10	136
0.22	7 x 0.20	89.9
0.25	19 x 0.13	80.0
0.34	7 x 0.25	57.5
0.38**	19 x 0.16	54.1
0.5	7 x 0.30	39.6
0.5	16 x 0.20	39.0
0.6	19 x 0.20	32.8
0.75	24 x 0.20	26.0
0.88	7 x 0.40	22.2
0.93	19 x 0.25	21.0
1	32 x 0.20	19.5
1.34	19 x 0.30	14.6
1.5	30 x 0.25	13.3
2.5	50 x 0.25	7.98
4	56 x 0.30	4.95
6	84 x 0.30	3.30
10	80 x 0.40	1.91
16	126 x 0.40	1.21
25	196 x 0.40	0.780
35	276 x 0.40	0.554
50	396 x 0.40	0.386

ISOLIERTE LITZE ODER KABEL		
Nennstärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
0.17	0.65	0.9
0.17	0.7	1.3
0.17	0.8	1.7
0.17	0.8	1.8
0.20	0.9	2.1
0.20	1.0	2.7
0.20	1.05	3.2
0.20	1.15	4.0
0.20	1.15	4.4
0.20	1.3	5.6
0.20	1.3	5.9
0.20	1.4	6.4
0.20	1.45	8.5
0.20	1.5	9.0
0.20	1.7	10.0
0.20	1.7	11.4
0.20	1.9	13.9
0.20	1.95	15.6
0.20	2.5	25.6
0.25	3.1	38.9
0.35	3.9	55.6
0.40	5.2	101
0.40	6.5	147
0.60	8.2	242
0.60	9.2	320
0.70	11.2	465

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale 
Zone Industrielle - F 63600 Ambert
Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
omerin@omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

* Nennquerschnitt nicht erhältlich für Ref. EETFE.
** Nennquerschnitte nicht erhältlich für Ref. ETFE.

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON®

KU 01 und KU 02

-55 °C bis +150 °C

Zulassungen / Normen

- In Anlehnung an NF C 93-524.

Anwendungen

- Litzen für die Luftfahrtindustrie, Elektronik und alle Messanwendungen, die eine hohe Beständigkeit gegenüber hohen Temperaturen und chemischen Aggressionen erfordern.

Optionen

- Konformität mit den amerikanischen Normen SAE AS 22756/16 und SAE AS 22759/18: bei uns anfragen.
- Andere Farben: bei uns anfragen.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -55 °C bis +150 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

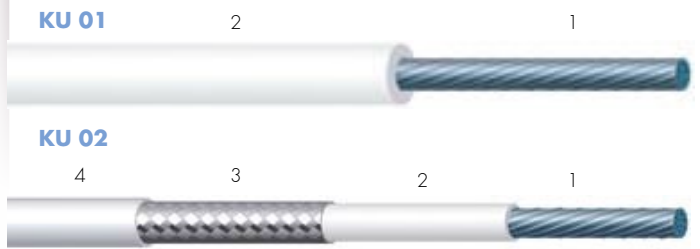
Elektrisch (gemäß UTE C 93-524)

- Nennspannung: 600 VAC – 850 VDC.
- Prüfspannung: KU 01: 3 400 VAC.
- KU 02: 1 500 VAC.

Standardausführungen

- Standardfarbe der Isolierung: weiß.
- Standardfarbe des Außenmantels: weiß.

LITZEN UND KABEL MIT FLUORPOLYMER-ISOLIERUNG



- 1 • Konzentrische Seele aus verzinntem Kupfer.
- 2 • Isolierung: ETFE-Fluorpolymer.
- 3 • Schirm: Verzinntes Kupfergeflecht.
- 4 • Außenmantel: ETFE-Fluorpolymer.

KU 01 und KU 02

KONZENTRISCHE SEELE

Nennquerschnitt AWG	(mm²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km)
30	0.05	7 x 0.10	365.4
28	0.09	7 x 0.13	208.0
26	0.15	19 x 0.10	128.7
24	0.25	19 x 0.13	76.6
22	0.38	19 x 0.16	50.3
20	0.60	19 x 0.20	32.1
18	0.93	19 x 0.25	20.6
16	1.34	19 x 0.30	14.3
14	1.82	37 x 0.25	10.6
12	3.00	37 x 0.32	6.5

ISOLIERTE LITZE

KU 01		KU 02	
Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)	Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
0.63	0.9	1.33	4.7
0.69	1.3	1.39	5.0
0.81	1.9	1.51	5.8
0.91	2.8	1.71	7.2
1.10	4.2	1.96	10.1
1.52	6.9	2.38	13.4
1.80	10.5	2.76	19.3
2.00	14.4	2.96	23.5
2.36	19.5	3.32	30.8
2.89	36.1	3.85	48.1

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale 
Zone Industrielle - F 63600 Ambert
Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
omerin@omerin.com

www.omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertriebsbüro zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON® 7YA
VDE-Zulassung**-90 °C bis +135 °C****Zulassungen / Normen**

• 7YA: VDE-Zulassung nach Normen
DIN VDE 0250 Teil 1 und DIN VDE 0250 Teil 106 -
Lizenz Nr. 88272.

Anwendungen

- Verdrahtung von Elektrohaushaltsgeräten, Elektronik.
 - Verdrahtung in heißen oder kalten Umgebungen (Kältetechnik).
 - Verdrahtung in aggressiven Umgebungen (Luftfeuchtigkeit, Chemikalien, usw.).
- Verdrahtung auf engem Raum mit ausgezeichnete mechanischer Festigkeit.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb:
 - > Seele aus blankem Kupfer: -90 °C bis +130 °C.
 - > Seele aus verzinnem, vernickeltem oder versilbertem Kupfer: -90 °C bis +135 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

Elektrisch**7YA**

- Nennspannung: 450/750 V
- Prüfspannung: 2 500 V

Standardausführungen

- Alle Farben, einschließlich transparent.

Optionen

- Flexible Seele aus verzinnem Kupfer – Ref. E7YA und E7YS: bei uns anfragen.
- Flexible Seele aus vernickeltem Kupfer – Ref. CN7YA und CN7YS: bei uns anfragen.
- Flexible Seele aus versilbertem Kupfer – Ref. A7YA und A7YS: bei uns anfragen.
- Starre Seele aus blankem Kupfer – Ref. R7YA und R7YS: bei uns anfragen.
- Starre Seele aus verzinnem Kupfer – Ref. RE7YA und RE7YS: bei uns anfragen.

7YA**Flexible Seele • Klasse 5 nach IEC 60228**

Nenn- querschnitt (mm²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km)
0.25*	19 x 0.13 oder 7 x 0.22	80.7
0.5	16 x 0.20	39.0
0.75	24 x 0.20	26.0
1	32 x 0.20	19.5
1.5	30 x 0.25	13.3
2.5	50 x 0.25	7.98
4	56 x 0.30	4.95
6	84 x 0.30	3.30

ISOLIERTE LITZE

Nennstärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
0.40	1.45	4.6
0.40	1.7	7.8
0.40	1.85	9.9
0.40	2.0	12.6
0.50	2.4	18.9
0.60	3.1	31.0
0.60	3.8	43.6
0.60	4.3	60.1

Optional • R7YA**Starre Seele • Klasse 1 nach IEC 60228**

Nenn- querschnitt (mm²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km)	Nennstärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
0.25*	1 x 0.56	73.4	0.40	1.35	4.2
0.5	1 x 0.80	36.0	0.40	1.6	7.1
0.75	1 x 0.98	24.5	0.40	1.8	9.8
1	1 x 1.13	18.1	0.40	1.95	12.4
1.5	1 x 1.36	12.1	0.50	2.4	18.3
2.5	1 x 1.77	7.41	0.60	3.0	30.0
4	1 x 2.24	4.61	0.60	3.45	44.7
6	1 x 2.74	3.08	0.60	3.95	63.9

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale ✓

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

* Nennquerschnitt außerhalb IEC 60228.

(1) Genormte Bezeichnung: N7YAF VDE

(2) Genormte Bezeichnung: N7YA VDE

www.omerin.com**omerin**
LES CABLES DE L'EXTREME

Dieses Datenblatt enthält Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON® 7Y

VDE-Zulassung

-90 °C bis +135 °C



- 1 • Starre Seele aus blankem oder verzinnem Kupfer.
- 2 • Isolierung: ETFE-Fluorpolymer.

Zulassungen / Normen

- VDE-Zulassung gemäß Norm DIN VDE 0881 – Lizenz Nr. 088244.

Anwendungen

- Verdrahtung von Elektronik- und Elektrohaushaltsgeräten.
- Verdrahtung in aggressiven und heißen Umgebungen (Luftfeuchtigkeit, Chemikalien, usw.).

Optionen

- Starre Seele aus versilbertem Kupfer: bei uns anfragen.
- Paar oder Dreier oder Vierer verdreht ohne Außenmantel - Genormte Referenz: 7Y n x Querschnitt/ØAder (wobei n der Anzahl verdrehter Adern entspricht).

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -90 °C bis +135 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung:
 - > Nennstärke der Isolierung (0.15 mm): 375 V.
 - > Nennstärke der Isolierung (0.25 mm): 900 V.
- Prüfspannung:
 - > Nennstärke der Isolierung (0.15 mm): 1 500 V.
 - > Nennstärke der Isolierung (0.25 mm): 2 500 V.

Standardausführungen

- Alle Farben, einschließlich transparent.

7Y

STARRE SEELE				ISOLIERTE LITZE		
Genormte Referenz	Nenn-querschnitt (mm²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km) (Seele aus blankem Kupfer)	Nennstärke der Isolierung (mm)	Nenn-durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
7Y 1 x 0.25/0.55	0.05	1 x 0.25	384	0.15	0.55	0.8
7Y 1 x 0.32/0.6*	0.08	1 x 0.32	230	0.15	0.62	1.1
7Y 1 x 0.4 /0.7	0.125	1 x 0.40	146	0.15	0.7	1.6
7Y 1 x 0.5 /0.8	0.20	1 x 0.50	93.1	0.15	0.8	2.3
7Y 1 x 0.63/0.95*	0.31	1 x 0.63	58.7	0.15	0.93	3.4
7Y 1 x 0.8 /1.1	0.50	1 x 0.80	36.0	0.15	1.1	5.3
7Y 1 x 0.25/0.75	0.05	1 x 0.25	384	0.25	0.75	1.1
7Y 1 x 0.32/0.8*	0.08	1 x 0.32	230	0.25	0.82	1.5
7Y 1 x 0.4 /0.9	0.125	1 x 0.40	146	0.25	0.9	2.0
7Y 1 x 0.5 /1.0	0.20	1 x 0.50	93.1	0.25	1.0	2.8
7Y 1 x 0.63/1.2*	0.31	1 x 0.63	58.7	0.25	1.13	4.0
7Y 1 x 0.8 /1.3	0.50	1 x 0.80	36.0	0.25	1.3	5.9
7Y 1 x 1.0 /1.5*	0.785	1 x 1.00	23.1	0.25	1.5	8.7
7Y 1 x 1.3 /1.8*	1.33	1 x 1.30	13.6	0.25	1.8	14.0
7Y 1 x 1.6 /2.1*	2.01	1 x 1.60	9.01	0.25	2.1	20.6
7Y 1 x 2.1 /2.6*	3.46	1 x 2.10	5.23	0.25	2.6	34.3

* Bei uns anfragen.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale
Zone Industrielle - F 63600 Ambert
Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
omerin@omerin.com

www.omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertriebsbüro zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON® Li7Y

VDE-Zulassung

-90 °C bis +135 °C



- 1 • Konzentrische Seele aus blankem, verzinnem oder versilbertem Kupfer.
- 2 • Isolierung: ETFE-Fluorpolymer.

Zulassungen / Normen

- VDE-Zulassung gemäß Norm
DIN VDE 0881 – Lizenz Nr. 085392.

Anwendungen

- Verdrahtung von Elektronik- und Elektrohaushaltsgeräten.
- Verdrahtung in aggressiven und heißen Umgebungen (Luftfeuchtigkeit, Chemikalien, usw.).

Optionen

- Paar oder Dreier oder Vierer verdreht ohne Außenmantel -
Genormte Referenz: Li7Y n x Querschnitt/ØAder
(wobei n der Anzahl verdrehter Adern entspricht).

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -90 °C bis +135 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung:
 - > Nennstärke der Isolierung (0.15 mm): 375 V.
 - > Nennstärke der Isolierung (0.25 mm): 900 V.
 - > Nennstärke der Isolierung (0.40 mm): 1 500 V.
 - > Nennstärke der "ECO" Isolierung: 900 V.
- Prüfspannung:
 - > Nennstärke der Isolierung (0.15 mm): 1 500 V.
 - > Nennstärke der Isolierung (0.25 mm): 2 500 V.
 - > Nennstärke der Isolierung (0.40 mm): 3 000 V.
 - > Nennstärke der "ECO" Isolierung: 2 500 V.

Standardausführungen

- Alle Farben, einschließlich transparent.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

KONZENTRISCHE SEELE

Genormte Referenz	Nenn- querschnitt	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C
Genormte Baureihe	(mm²)		(Ω/km) (Seele aus blankem Kupfer)
Li7Y 1 x 0.055/0.6	0.055	7 x 0.10	349
Li7Y 1 x 0.079/0.7	0.079	7 x 0.12	236
Li7Y 1 x 0.12 /0.8	0.12	7 x 0.15	151
Li7Y 1 x 0.22 /0.9	0.22	7 x 0.20	84.8
Li7Y 1 x 0.34 /1.1	0.34	7 x 0.25	54.3
Li7Y 1 x 0.56 /1.3	0.56	19 x 0.20**	32.5
Li7Y 1 x 0.055/0.8	0.055	7 x 0.10	349
Li7Y 1 x 0.079/0.9	0.079	7 x 0.12	236
Li7Y 1 x 0.12 /1.0	0.12	7 x 0.15	151
Li7Y 1 x 0.22 /1.1	0.22	7 x 0.20	84.8
Li7Y 1 x 0.34 /1.3	0.34	7 x 0.25	54.3
Li7Y 1 x 0.56 /1.5	0.56	19 x 0.20**	32.5
Li7Y 1 x 0.93 /1.8	0.93	19 x 0.25	20.0
Li7Y 1 x 1.3 /2.0	1.3	19 x 0.29	14.9
Li7Y 1 x 1.9 /2.3	1.9	19 x 0.36	9.46
Li7Y 1 x 3.2 /2.8	3.2	19 x 0.46	5.79
Li7Y 1 x 0.12 /1.3	0.12	7 x 0.15	151
Li7Y 1 x 0.22 /1.4	0.22	7 x 0.20	84.8
Li7Y 1 x 0.34 /1.6	0.34	7 x 0.25	54.3
Li7Y 1 x 0.56 /1.8	0.56	19 x 0.20**	32.5
Li7Y 1 x 0.93 /2.1	0.93	19 x 0.25	20.0
Li7Y 1 x 1.3 /2.3	1.3	19 x 0.29	14.9
Li7Y 1 x 1.9 /2.6	1.9	19 x 0.36	9.46
Li7Y 1 x 3.2 /3.1	3.2	19 x 0.46	5.79
Li7Y 1 x 4.6 /3.6	4.6	37 x 0.40	3.93
Li7Y 1 x 8.8 /5.2	8.8	133 x 0.29*	2.12
Li7Y 1 x 13.5 /6.2	13.5	133 x 0.36*	1.35

Economy-Baureihe

Li7Y 1 x 0.15 /0.8	0.15	19 x 0.10	135
Li7Y 1 x 0.22 /0.9	0.22	19 x 0.12	86.0
Li7Y 1 x 0.36 /1.1	0.36	19 x 0.15	53.2
Li7Y 1 x 0.59 /1.3	0.59	19 x 0.20	32.4
Li7Y 1 x 0.93 /1.55	0.93	19 x 0.25	20.4
Li7Y 1 x 1.3 /1.8	1.3	19 x 0.29	15.8
Li7Y 1 x 1.9 /2.15	1.9	19 x 0.36	10.0
Li7Y 1 x 2.8 /2.7	2.8	37 x 0.31	6.63
Li7Y 1 x 4.6 /3.4	4.6	37 x 0.40	4.13

ISOLIERTE LITZE ODER KABEL

Nennstärke der Isolierung	Nenn- durchmesser	Ungefähres Längengewicht
(mm)	(mm)	(kg/km)
0.15	0.6	0.9
0.15	0.65	1.1
0.15	0.75	1.6
0.15	0.9	2.6
0.15	1.05	3.8
0.15	1.25	5.9
0.25	0.8	1.2
0.25	0.85	1.5
0.25	0.95	2.0
0.25	1.1	3.1
0.25	1.25	4.4
0.25	1.45	6.6
0.25	1.75	10.4
0.25	1.95	13.6
0.25	2.3	20.1
0.25	2.8	31.8
0.40	1.25	2.9
0.40	1.4	4.1
0.40	1.55	5.5
0.40	1.75	7.9
0.40	2.05	11.9
0.40	2.25	15.2
0.40	2.6	22.1
0.40	3.1	34.2
0.40	3.6	48.7
0.60	5.2	93.8
0.60	6.25	140

* Seelen nicht konzentrisch.

** Nennaufbau nicht in der Norm DIN VDE 0881 definiert.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

www.omerin.com



OMERIN
LES CABLES DE L'EXTREME

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

HOCHTEMPERATUR-LITZEN UND KABEL FÜR DEN ALLGEMEINEN MARKT • TEIL II: FLUORPOLYMERE UND THERMOPLASTEN

SILIFLON® FEP und EFEP

-90 °C bis +205 °C

Zulassungen / Normen

- Baureihe in Anlehnung an die Normen NF C 93-524 und DIN VDE 0250 Teil 106.

Anwendungen

- Verdrahtung von rotierenden Maschinen.
- Verdrahtung von Elektrohaushaltsgeräten, Elektronik.
 - Verdrahtung in heißen oder kalten Umgebungen (Kältetechnik).
- Verdrahtung in aggressiven Umgebungen (Luftfeuchtigkeit, Chemikalien, usw.).
- Verdrahtung auf engem Raum mit ausgezeichneter mechanischer Festigkeit.

Optionen

- Seele aus vernickeltem Kupfer: Ref. CNFEP.
- Seele aus versilbertem Kupfer: Ref. AFEP.
- Seele aus reinem Nickel: Ref. NFEP.
 - Außenschirm:
- > Verzintes Kupfergeflecht: Ref. FEPBE oder EFEPBE.
 - Andere Nennquerschnitte (metrisch oder angloamerikanisch): bei uns anfragen.
 - Andere Nennaufbauten: bei uns anfragen.
- Andere oben angeführte Optionen und/oder Optionskombinationen: bei uns anfragen.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -90 °C bis +205 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung: 450/750 V.
- Prüfspannung: 2 500 V.

Standardausführungen

- Alle Farben, einschließlich transparent.

LITZEN UND KABEL MIT FLUORPOLYMER-ISOLIERUNG



- Seele aus blankem (Ref. FEP) oder verzinnem Kupfer (Ref. EFEP).
- Isolierung: FEP-Fluorpolymer.

FEP und EFEP

SEELE

Nenn- querschnitt (mm²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km) (Seele aus blankem Kupfer)
0.05	7 x 0.10	373
0.09	7 x 0.13	214
0.12*	7 x 0.15	161
0.14**	7 x 0.16	141
0.15	19 x 0.10	136
0.22	7 x 0.20	89.9
0.25	19 x 0.13	80.0
0.34	7 x 0.25	57.5
0.38**	19 x 0.16	54.1
0.5	7 x 0.30	39.6
0.5	16 x 0.20	39.0
0.6	19 x 0.20	32.8
0.75	24 x 0.20	26.0
0.88	7 x 0.40	22.2
0.93	19 x 0.25	21.0
1	32 x 0.20	19.5
1.34	19 x 0.30	14.6
1.5	30 x 0.25	13.3
2.5	50 x 0.25	7.98
4	56 x 0.30	4.95
6	84 x 0.30	3.30
10	80 x 0.40	1.91
16	126 x 0.40	1.21
25	196 x 0.40	0.780
35	276 x 0.40	0.554
50	396 x 0.40	0.386

ISOLIERTE LITZE ODER KABEL

Nennstärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
0.17	0.65	1.1
0.17	0.7	1.4
0.17	0.8	1.9
0.17	0.8	2.0
0.20	0.9	2.3
0.20	1.0	3.0
0.20	1.05	3.4
0.20	1.15	4.3
0.20	1.15	4.6
0.20	1.3	5.9
0.20	1.3	6.2
0.20	1.4	6.7
0.20	1.45	8.8
0.20	1.5	9.3
0.20	1.7	10.5
0.20	1.7	11.9
0.20	1.9	14.3
0.20	1.95	16.3
0.20	2.5	26.6
0.25	3.1	40.4
0.35	3.9	57.7
0.40	5.2	104
0.40	6.2	150
0.60	8.2	248
0.60	9.2	328
0.70	11.2	478

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale ✓
Zone Industrielle - F 63600 Ambert
Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
omerin@omerin.com

* Nennquerschnitt nicht erhältlich für Ref. EFEP.
** Nennquerschnitte nicht erhältlich für Ref. FEP.

www.omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON® 6YS
VDE-Zulassung
-90 °C bis +180 °C**Zulassungen / Normen**

- 6YS: VDE-Zulassung nach Norm DIN VDE 0250 Teil 106 - Lizenz Nr. 107583.

Anwendungen

- Verdrahtung von Elektrohaushaltsgeräten, Elektronik.
- Verdrahtung in heißen oder kalten Umgebungen (Kältetechnik).
- Verdrahtung in aggressiven Umgebungen (Luftfeuchtigkeit, Chemikalien, usw.).
- Verdrahtung auf engem Raum mit ausgezeichneter mechanischer Festigkeit.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb:
 - > Seele aus blankem Kupfer: -90 °C bis +130 °C.
 - > Seele aus verzinnem, vernickeltem oder versilbertem Kupfer: -90 °C bis +180 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

Elektrisch**6YS**

- Nennspannung: 300/500 V.
- Prüfspannung: 2 000 V.

Standardausführungen

- Alle Farben, einschließlich transparent.

Optionen

- Flexible Seele aus verzinnem Kupfer – Ref. E6YA und E6YS: bei uns anfragen.
- Flexible Seele aus vernickeltem Kupfer – Ref. CN6YA und CN6YS: bei uns anfragen.
- Flexible Seele aus versilbertem Kupfer – Ref. A6YA und A6YS: bei uns anfragen.
- Starre Seele aus blankem Kupfer – Ref. R6YA und R6YS: bei uns anfragen.
- Starre Seele aus verzinnem Kupfer – Ref. RE6YA und RE6YS: bei uns anfragen.

6YS**Flexible Seele • Klasse 5 nach IEC 60228**

Nenn- querschnitt (mm²)	Nennaufbau	Max. längen- bezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km)
0.25*	19 x 0.13 oder 7 x 0.22	80.7
0.5	16 x 0.20	39.0
0.6*	19 x 0.20	32.8
0.75	24 x 0.20	26.0
1	32 x 0.20	19.5
1.5	30 x 0.25	13.3
2.5	50 x 0.25	7.98
4	56 x 0.30	4.95
6	84 x 0.30	3.30

FIL ISOLÉ

Nennstärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
0.30	1.25	4.2
0.30	1.5	6.5
0.30	1.5	7.4
0.30	1.65	8.7
0.30	1.8	10.9
0.30	2.0	14.9
0.35	2.6	25.0
0.40	3.4	41.9
0.40	3.9	60.1

Optional • R6YS**Starre Seele • Klasse 1 nach IEC 60228**

0.25*	1 x 0.56	73.4	0.30	1.15	3.9
0.5	1 x 0.80	36.0	0.30	1.4	6.8
0.75	1 x 0.98	24.5	0.30	1.6	9.5
1	1 x 1.13	18.1	0.30	1.75	12.0
1.5	1 x 1.36	12.1	0.30	2.0	16.7
2.5	1 x 1.77	7.41	0.35	2.5	27.4
4	1 x 2.24	4.61	0.40	3.05	42.7
6	1 x 2.74	3.08	0.40	3.55	61.7

Ansprechpartner für dieses Produkt:

* Nennquerschnitte außerhalb IEC 60228.

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREMEwww.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

HOCHTEMPERATUR-LITZEN UND KABEL FÜR DEN ALLGEMEINEN MARKT • TEIL II: FLUORPOLYMERE UND THERMOPLASTEN

SILIFLON® 6Y6YS und E6Y6YS

LITZEN UND KABEL MIT FLUORPOLYMER-ISOLIERUNG



- 1 • Mehrsträngige Seele aus blankem (Ref. 6Y6YS) oder verzinnem Kupfer (Ref. E6Y6YS).
- 2 • Isolierung: FEP-Fluoropolymer.



Zulassungen / Normen

- VDE-Zulassung nach Norm DIN VDE 0250 Teil 106 - Lizenz Nr. 40001865.

Anwendungen

- Verdrahtung von Geräten der Schutzklasse 2 (Beleuchtungskörper, Elektrohaushaltsgeräte, Elektronik, usw.)
- Verdrahtung in heißen oder kalten Umgebungen (Kältetechnik).
 - Verdrahtung in aggressiven Umgebungen (Luftfeuchtigkeit, Chemikalien, usw.).
 - Verdrahtung in der Medizintechnik.
- Verdrahtung auf engem Raum mit ausgezeichneter mechanischer Festigkeit.

Optionen

- Seele aus vernickeltem Kupfer – Ref. CN6Y6YS: bei uns anfragen.
- Seele aus versilbertem Kupfer – Ref. A6Y6YS: bei uns anfragen.
- Starre Seele aus blankem (Ref. R6Y6YS) oder verzinnem Kupfer (Ref. RE6Y6YS): Einzelheiten siehe unten.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb:
 - > Seele aus blankem Kupfer: -90 °C bis +130 °C.
 - > Seele aus verzinnem, vernickeltem oder versilbertem Kupfer: -90 °C bis +180 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung: 300/500 V.
- Prüfspannung: 2 000 V.

Standardausführungen

- Alle einfarbigen Farben.

6Y6YS und E6Y6YS

MEHRSTRÄNGIGE SEELE

Nenn- querschnitt	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C
AWG (mm²)		(Ω/km) (Seele aus verzinnem Kupfer)
24	0.25	19 x 0.13
22	0.34	7 x 0.25
-	0.38	19 x 0.16
-	0.5	16 x 0.20
-	0.5	7 x 0.30
20	0.6	19 x 0.20
18	0.75	24 x 0.20
-	0.93	19 x 0.25
-	1	32 x 0.20
16	1.34	19 x 0.30
-	1.5	30 x 0.25

Optional • R6Y6YS und RE6Y6YS

STARRE SEELE

-	0.25	1 x 0.56	74.8
-	0.5	1 x 0.80	36.7
-	0.75	1 x 0.98	24.8
-	1	1 x 1.13	18.2
-	1.5	1 x 1.38	12.2

ISOLIERTE LITZE

Nennstärke der Isolierung	Nenn- durchmesser	Ungefähres Längengewicht
(mm)	(mm)	(kg/km)
0.60	1.85	7.3
0.60	1.95	8.5
0.60	2.0	9.1
0.60	2.1	10.5
0.60	2.1	10.5
0.60	2.15	11.4
0.60	2.25	13.8
0.60	2.4	15.4
0.60	2.45	17.2
0.60	2.6	20.2
0.60	2.65	21.7

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

www.omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

HOCHTEMPERATUR-LITZEN UND KABEL FÜR DEN ALLGEMEINEN MARKT • TEIL II: FLUORPOLYMERE UND THERMOPLASTEN

SILIFLON® PFA und EPFA

LITZEN UND KABEL MIT FLUORPOLYMER-ISOLIERUNG



- 1 • Seele aus blankem (Ref. PFA) oder verzinnem Kupfer (Ref. EPFA).
2 • Isolierung: PFA Fluorpolymer.

Zulassungen / Normen

- Baureihe in Anlehnung an die Normen NF C 93-524 und DIN VDE 0250 Teil 106.

Anwendungen

- Verdrahtung von rotierenden Maschinen.
- Verdrahtung von Elektrohaushaltsgeräten, Elektronik.
- Verdrahtung in heißen oder kalten Umgebungen (Kältetechnik).
- Verdrahtung in aggressiven Umgebungen (Luftfeuchtigkeit, Chemikalien, usw.).
- Verdrahtung auf engem Raum mit ausgezeichneter mechanischer Festigkeit.

Optionen

- Seele aus vernickeltem Kupfer: Ref. CNPFA.
- Seele aus versilbertem Kupfer: Ref. APFA.
- Seele aus reinem Nickel: Ref. NPFA.
- Außenschirm:
 - > Verzinnetes Kupfergeflecht: Ref. PFABE oder EPFABE.
 - Andere Nennquerschnitte (metrisch oder angloamerikanisch): bei uns anfragen.
 - Andere Nennaufbauten: bei uns anfragen.
 - Andere oben angeführte Optionen und/oder Optionskombinationen: bei uns anfragen.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -90 °C bis +260 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung: 450/750 V.
- Prüfspannung: 2 500 V.

Standardausführungen

- Alle Farben, einschließlich transparent.

PFA und EPFA

SEELE			ISOLIERTE LITZE ODER KABEL		
Nenn- querschnitt	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C	Nennstärke der Isolierung	Nenn- durchmesser	Ungefähres Längengewicht
(mm²)		(Ω/km) (Seele aus blankem Kupfer)	(mm)	(mm)	(kg/km)
0.05	7 x 0.10	373	0.17	0.65	1.1
0.09	7 x 0.13	214	0.17	0.7	1.4
0.12*	7 x 0.15	161	0.17	0.8	1.9
0.14**	7 x 0.16	141	0.17	0.8	2.0
0.15	19 x 0.10	136	0.20	0.9	2.3
0.22	7 x 0.20	89.9	0.20	1.0	3.0
0.25	19 x 0.13	80.0	0.20	1.05	3.4
0.34	7 x 0.25	57.5	0.20	1.15	4.3
0.38**	19 x 0.16	54.1	0.20	1.15	4.6
0.5	7 x 0.30	39.6	0.20	1.3	5.9
0.5	16 x 0.20	39.0	0.20	1.3	6.2
0.6	19 x 0.20	32.8	0.20	1.4	6.7
0.75	24 x 0.20	26.0	0.20	1.45	8.8
0.88	7 x 0.40	22.2	0.20	1.5	9.3
0.93	19 x 0.25	21.0	0.20	1.7	10.5
1	32 x 0.20	19.5	0.20	1.7	11.9
1.34	19 x 0.30	14.6	0.20	1.9	14.3
1.5	30 x 0.25	13.3	0.20	1.95	16.3
2.5	50 x 0.25	7.98	0.20	2.5	26.6
4	56 x 0.30	4.95	0.25	3.1	40.4
6	84 x 0.30	3.30	0.35	3.9	57.7
10	80 x 0.40	1.91	0.40	5.2	104
16	126 x 0.40	1.21	0.40	6.2	150
25	196 x 0.40	0.780	0.60	8.2	248
35	276 x 0.40	0.554	0.60	9.2	328
50	396 x 0.40	0.386	0.70	11.2	478

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale ✓
Zone Industrielle - F 63600 Ambert
Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
omerin@omerin.com

* Nennquerschnitt nicht erhältlich für Ref. EPFA.
** Nennquerschnitte nicht erhältlich für Ref. PFA.

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

HOCHTEMPERATUR-LITZEN UND KABEL FÜR DEN ALLGEMEINEN MARKT • TEIL II: FLUORPOLYMERE UND THERMOPLASTEN

LITZEN UND KABEL MIT FLUORPOLYMER-ISOLIERUNG

SILIFLON® 51YS

VDE-Zulassung -90 °C bis +250 °C



Zulassungen / Normen

- VDE-Zulassung nach Norm DIN VDE 0250 Teil 106
- Lizenz Nr. 106489.

Anwendungen

- Verdrahtung von Elektrohaushaltsgeräten, Elektronik.
- Verdrahtung in heißen oder kalten Umgebungen (Kältetechnik).
 - Verdrahtung in aggressiven Umgebungen (Luftfeuchtigkeit, Chemikalien, usw.).
- Verdrahtung auf engem Raum mit ausgezeichneter mechanischer Festigkeit.

Optionen

- Flexible Seele aus verzinnem Kupfer – Ref. E51YS: bei uns anfragen.
- Flexible Seele aus vernickeltem Kupfer – Ref. CN51YS: bei uns anfragen.
- Flexible Seele aus versilbertem Kupfer – Ref. A51YS: bei uns anfragen.
- Starre Seele aus blankem Kupfer – Ref. R51YS: Einzelheiten siehe unten.
 - Starre Seele aus verzinnem Kupfer – Ref. RE51YS: bei uns anfragen.
 - Nennspannung 450/750 V – réf. 51YA: bei uns anfragen.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb:
 - > Seele aus blankem Kupfer: -90 °C bis +130 °C.
 - > Seele aus verzinnem Kupfer: -90 °C bis +180 °C.
 - > Seele aus versilbertem Kupfer: -90 °C bis +200 °C.
 - > Seele aus vernickeltem Kupfer: -90 °C bis +250 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung: 300/500 V.
- Prüfspannung: 2 000 V.

Standardausführungen

- Alle Farben, einschließlich transparent.

51YS

Flexible Seele • Klasse 5 nach IEC 60228

Nenn- querschnitt (mm²)	Nennaufbau	Max. längen- bezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km)
0.25*	19 x 0.13 oder 7 x 0.22	79.9
0.5	16 x 0.20	39.0
0.75	24 x 0.20	26.0
1	32 x 0.20	19.5
1.5	30 x 0.25	13.3
2.5	50 x 0.25	7.98
4	56 x 0.30	4.95
6	84 x 0.30	3.30

ISOLIERTE LITZEN

Nennstärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
0.30	1.25	4.2
0.30	1.5	6.5
0.30	1.65	8.7
0.30	1.8	10.9
0.30	2.0	14.9
0.35	2.6	25.0
0.40	3.4	41.9
0.40	3.9	60.1

Optional • R51YS

Starre Seele • Klasse 1 nach IEC 60228

0.25*	1 x 0.56	74.5
0.5	1 x 0.80	36.0
0.75	1 x 0.98	23.1
1	1 x 1.13	18.1
1.5	1 x 1.36	12.1
2.5	1 x 1.77	7.41
4	1 x 2.24	4.61
6	1 x 2.74	3.08

0.30	1.15	3.9
0.30	1.4	6.8
0.30	1.6	9.5
0.30	1.75	12.0
0.30	2.0	16.7
0.35	2.5	27.4
0.40	3.05	42.7
0.40	3.55	61.7

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale
Zone Industrielle - F 63600 Ambert
Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
omerin@omerin.com

* Nennquerschnitt außerhalb IEC 60228.

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON®

RETFE, RFEP und RPFA

-90 °C bis +260 °C



- 1 • Starre Seele aus blankem Kupfer.
- 2 • Isolierung: Fluorpolymer ETFE (Ref. RETFE) oder FEP (Ref. RFEP) oder PFA (Ref. RPFA).

Zulassungen / Normen

- Baureihe in Anlehnung an die Norm NF C 93-522.

Anwendungen

- Verdrahtung von Elektrohaushaltsgeräten, Elektronik.
 - Verdrahtung in heißen oder kalten Umgebungen (Kältetechnik).
- Verdrahtung in aggressiven Umgebungen (Luftfeuchtigkeit, Chemikalien, usw.).
- Verdrahtung auf engem Raum mit ausgezeichneter mechanischer Festigkeit.

Optionen

- Starre Seele aus verzinnem Kupfer
– Ref. REETFE, REFEP und REPFA: bei uns anfragen.
- Starre Seele aus versilbertem Kupfer
– Ref. RAETFE, RAFEP und RAPFA: bei uns anfragen.
- Starre Seele aus vernickeltem Kupfer
– Ref. RCNETFE, RCNFEP und RCNPFA: bei uns anfragen.
- Starre Seele aus reinem Nickel
– Ref. RNETFE, RNFEF und RNPFA: bei uns anfragen.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb:
RETFE: -90 °C bis +155 °C.
RFEP: -90 °C bis +205 °C.
RPFA: -90 °C bis +260 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung: 300/500 V.
- Prüfspannung: 2 500 V.

Standardausführungen

- Alle Farben, einschließlich transparent.

RETFE, RFEP und RPFA

STARRE SEELE

Nenn- querschnitt (mm²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km)
0.03	1 x 0.20	599
0.05	1 x 0.25	384
0.07	1 x 0.30	268
0.125	1 x 0.40	140
0.15	1 x 0.43	118
0.2	1 x 0.50	93.1
0.22	1 x 0.52	84.2
0.32*	1 x 0.64	57.5
0.5	1 x 0.80	36.0
0.75	1 x 0.98	24.5
1	1 x 1.13	18.1
1.5	1 x 1.36	12.1
2.5	1 x 1.77	7.41
4	1 x 2.24	4.61
6	1 x 2.74	3.08

ISOLIERTE LITZE

Nennstärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
0.15	0.5	0.6
0.15	0.55	0.8
0.17	0.65	1.2
0.17	0.75	1.8
0.17	0.8	2.1
0.17	0.85	2.6
0.17	0.85	2.7
0.20	1.05	4.1
0.20	1.2	5.9
0.20	1.4	8.5
0.25	1.65	11.5
0.25	1.9	16.0
0.30	2.4	26.6
0.35	2.95	41.7
0.35	3.45	60.5

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale 
Zone Industrielle - F 63600 Ambert
Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
omerin@omerin.com

* Nennquerschnitt nur in der Ausführung mit starrer Seele aus verzinnem Kupfer erhältlich.

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON® 105 °C
Fluorpolymer-Isolierung
UL- und cUL-Zulassung

LITZEN UND KABEL MIT FLUORPOLYMER-ISOLIERUNG



- 1 • Seele aus blankem, verzinnem, vernickeltem oder versilbertem Kupfer.
2 • Isolierung: Fluorpolymer.

Zulassungen / Normen

- UL-Zulassung gemäß Norm UL 758 – Zulassung Nr.: E101965.
 - cUL-Zulassung (CSA) gemäß Norm C22.2 Nr. 210 – Zulassung Nr.: E101965.
- "Horizontal flame test" gemäß UL-Zulassung.
- FT1 "flame rating" gemäß cUL-Zulassung.

Anwendungen

- Verdrahtung von Elektroheizgeräten für den Hausgebrauch, kleinen Elektromotoren, elektronischen Baugruppen, rückseitigen PC-Anschlüssen, usw.

Optionen

- Andere Nennquerschnitte: bei uns anfragen.
 - Andere erhältliche Style-Nr.: Style-Nr. 1226, 1517 und 1523.
- Style n° 1863 (125°C - 300 V) : bei uns anfragen.

Eigenschaften**Allgemein**

- Temperatur im Dauerbetrieb: -90 °C bis +105 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung: je nach Style-Nr.
- Prüfspannung: 10 x Nennspannung.

Standardausführungen

- Alle Farben, einschließlich transparent.
- Aufbau der Seelen: bei uns anfragen.

Style Nr. Isolierung		1513 ETFE "Thin-wall"		1227 FEP		1508 ETFE "Thin-wall"		10101 ETFE	
Zulassung		105 °C – VNS		105 °C – VNS		105 °C – 30 V		105 °C – 250 V	
Nenn- querschnitt		Durchschn. Stärke der Isolierung	Nenn- durchmesser	Durchschn. Stärke der Isolierung	Nenn- durchmesser	Durchschn. Stärke der Isolierung	Nenn- durchmesser	Durchschn. Stärke der Isolierung	Nenn- durchmesser
AWG	(mm²)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
30	0.05	0.13	0.55	0.20	0.7	0.14	0.6	0.25	0.8
28	0.09	0.13	0.65	0.20	0.8	0.14	0.7	0.25	0.9
26	0.13	0.13	0.75	0.20	0.9	0.14	0.75	0.25	1.0
24	0.22	0.13	0.85	0.20	1.0	0.14	0.9	0.25	1.1
22	0.34	0.13	1.0	0.20	1.15	0.14	1.05	0.25	1.25
-	0.5	0.13	1.2	0.20	1.3	0.14	1.2	0.25	1.35
20	0.6	0.13	1.25	0.20	1.4	0.14	1.3	0.25	1.45
-	0.75	-	-	0.33	1.75	-	-	-	-
18	0.93	-	-	0.33	1.9	-	-	-	-
-	1	-	-	0.33	1.95	-	-	-	-
16	1.34	-	-	0.33	2.2	-	-	-	-
-	1.5	-	-	0.33	2.2	-	-	-	-
14	-	-	-	0.33	2.6	-	-	-	-
-	2.5	-	-	0.33	2.7	-	-	-	-
12	-	-	-	0.33	3.2	-	-	-	-
-	4	-	-	0.33	3.25	-	-	-	-
10	-	-	-	0.33	3.9	-	-	-	-
-	6	-	-	0.33	3.9	-	-	-	-
Leitfähiges Metall		BCD		BCDEFG		BCD		BCD	

ERKLÄRUNG

Leitfähige Metalle
B Kupfer verzinkt
B* Kupfer verzinkt (ø > 0,38 mm)
C Kupfer vernickelt
D Kupfer versilbert
E Nickel
F Kupfer blank
F* Kupfer blank (ø > 0,38 mm)
G Kupfer vernickelt 27 %

AWM I A Internal wiring, not subject to mechanical abuse
AWM I A/B Internal wiring
AWM II A/B External or Internal wiring

NS Not Specified
VNS Voltage Not Specified

■ Nennquerschnitte nur UL-zugelassen.

* Die Angabe des Durchmessers ist unverbindlich, da er je nach Aufbau der Seele variieren kann.
Zu berücksichtigen ist nur die mittlere Stärke der Isolierung.

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale ✓

Zone Industrielle - F 63600 Ambert
Tel. +33 (0)4 73 82 50 00 - Fax +33 (0)4 73 82 50 10
omerin@omerin.com

OMERIN division Berne ✓

La Forie - F 63600 Ambert
Tel. +33 (0)4 73 82 03 81 - Fax +33 (0)4 73 82 18 69
berne@omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

SILIFLON® style 10935

ETFE-Isolierung + Verstärkungsgeflecht

UL- und cUL-Zulassung

-60 °C bis +150 °C

Zulassungen / Normen

- UL-Zulassung gemäß Norm UL 758 – Zulassung Nr.: E101965.
- cUL-Zulassung gemäß Norm C22.2 Nr. 210 (AWM I A/B FT1 FT2 150°C 600V) – Zulassung Nr.: E101965.
- CSA-Zulassung gemäß Norm C22.2 Nr. 127 (Equipment and Lead Wire).
- "Horizontal flame test" gemäß UL-Zulassung.
- FT1 "flame rating" gemäß cUL-Zulassung.
- FT2 "flame rating" gemäß cUL-Zulassung.



Anwendungen

- Innenverdrahtung von Elektro- oder Elektronikgeräten.

Optionen

- Andere Nennaufbauten: bei uns anfragen.
- Andere Farben: bei uns anfragen.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -60 °C bis +150 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen Lösungsmittel, Imprägnierlack und alle chemischen Aggressionen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung: 600 V.
- Prüfspannung: 6 000 V.

Standardausführungen

- Standardfarbe der Isolierung: weiß.
- Standardfarben des Verstärkungsgeflechts: weiß, blau, rot, schwarz, gelb oder braun.

Style Nr.

10935

Zulassung

150 °C - 600 V AWM I A/B

Nenn- querschnitt	Mittlere Stärke der Isolierung	Nenndurchmesser*		Ungefähres Längengewicht
		Mehrsträngige Seele	Starre Seele	
AWG	(mm²)	(mm)	(mm)	(kg/km)
24	0.22	0.15	1.2	3.2
22	0.34	0.15	1.3	4.3
-	0.5	0.15	1.5	6.1
20	0.6	0.15	1.6	6.8
-	0.75	0.20	1.7	8.9
18	0.93	0.20	1.85	10.1
-	1	0.20	2.0	11.5
16	1.34	0.20	2.2	15.0
-	1.5	0.20	2.25	16.0
14	-	0.33	2.8	22.4
-	2.5	0.33	3.1	26.4
12	-	0.33	3.4	38.2
-	4	0.33	3.6	38.6
10	-	0.33	4.1	56.0
-	6	0.33	4.2	56.1
8	-	0.51	5.2	91.5
-	10	0.51	6.0	107
6	-	0.51	6.8	143
-	16	0.51	7.1	160
4	-	0.51	8.1	220
-	25	0.51	8.6	249
2	35	0.51	9.7	331
1	-	0.76	11.3	443
-	50	0.76	11.7	478
1/0	-	0.76	12.4	545
2/0	70	0.76	13.5	659
3/0	-	0.76	15.1	838
-	95	0.76	15.2	855
4/0	-	0.76	16.7	1 045
-	120	0.76	16.9	1 094

Leitfähiges Metall

BF

ERKLÄRUNG

Leitfähige Metalle

B Kupfer verzinkt

B* Kupfer verzinkt (ø > 0,38 mm)

C Kupfer vernickelt

D Kupfer versilbert

E Nickel

F Kupfer blank

F* Kupfer blank (ø > 0,38 mm)

G Kupfer vernickelt 27 %

AWM I A Internal wiring, not subject to mechanical abuse

AWM I A/B Internal wiring

AWM II A/B External or Internal wiring

NS Not Specified

VNS Voltage Not Specified

■: Nennquerschnitte nur UL-zugelassen.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

* Die Angabe des Durchmessers ist unverbindlich, da er je nach Aufbau der Seele variieren kann. Zu berücksichtigen ist nur die mittlere Stärke der Isolierung.

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON® style 11881

FEP-Isolierung + Verstärkungsgeflecht

UL- und cUL-Zulassung

-60 °C bis +200 °C



Zulassungen / Normen

- UL-Zulassung gemäß Norm UL 758 – Zulassung Nr.: E101965.
- cUL-Zulassung gemäß Norm C22.2 Nr. 210 (AWM I A/B FT1 FT2 200°C 600V) – Zulassung Nr.: E101965.
- "Horizontal flame test" gemäß UL-Zulassung.
 - FT1 "flame rating" gemäß cUL-Zulassung.
 - FT2 "flame rating" gemäß cUL-Zulassung.

Anwendungen

- Innenverdrahtung von Elektro- oder Elektronikgeräten.

Optionen

- Andere Nennaufbauten: bei uns anfragen.
- Andere Farben: bei uns anfragen.

Eigenschaften Allgemein

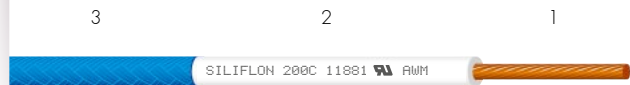
- Temperatur im Dauerbetrieb: -60 °C bis +200 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen Lösungsmittel, Imprägnierlack und alle chemischen Aggressionen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung: 600 V.
- Prüfspannung: 6 000 V.

Standardausführungen

- Standardfarbe der Isolierung: weiß.
- Standardfarben des Verstärkungsgeflechts: weiß, blau, rot, schwarz, gelb oder braun.



- 1 • Seele aus blankem, verzinnem, vernickeltem oder versilbertem Kupfer.
- 2 • Isolierung: FEP-Fluorpolymer.
- 3 • Verstärkung: lackiertes Glasseidegeflecht.

Style Nr.

11881

Zulassung

200 °C - 600 V
AWM I A/B

Nenn- querschnitt		Mittlere Stärke der Isolierung	Nenndurchmesser*		Ungefähres Längengewicht
AWG	(mm²)		Mehrsträngige Seele (mm)	Starre Seele (mm)	
24	0.22	0.15	1.2	1.15	3.2
22	0.34	0.15	1.3	1.2	4.3
-	0.5	0.15	1.5	1.4	6.1
20	0.6	0.15	1.6	-	6.8
-	0.75	0.20	1.7	1.65	8.9
18	0.93	0.20	1.85	1.7	10.1
-	1	0.20	2.0	1.9	11.5
16	1.34	0.20	2.2	2.0	15.0
-	1.5	0.20	2.25	2.1	16.0
14	-	0.33	2.8	2.6	22.4
-	2.5	0.33	3.1	2.9	26.4
12	-	0.33	3.4	-	38.2
-	4	0.33	3.6	3.3	38.6
10	-	0.33	4.1	-	56.0
-	6	0.33	4.2	4.0	56.1
8	-	0.51	5.2	-	91.5
-	10	0.51	6.0	-	107
6	-	0.51	6.8	-	143
-	16	0.51	7.1	-	160
4	-	0.51	8.1	-	220
-	25	0.51	8.6	-	249
2	35	0.51	9.7	-	331
1	-	0.76	11.3	-	443
-	50	0.76	11.7	-	478
1/0	-	0.76	12.4	-	545
2/0	70	0.76	13.5	-	659
3/0	-	0.76	15.1	-	838
-	95	0.76	15.2	-	855
4/0	-	0.76	16.7	-	1 045
-	120	0.76	16.9	-	1 094

Leitfähiges Metall

B*CDEF*G

* Die Angabe des Durchmessers ist unverbindlich, da er je nach Aufbau der Seele variieren kann. Zu berücksichtigen ist nur die mittlere Stärke der Isolierung.

ERKLÄRUNG

Leitfähige Metalle

B Kupfer verzinkt

B* Kupfer verzinkt (ø > 0,38 mm)

C Kupfer vernickelt

D Kupfer versilbert

E Nickel

F Kupfer blank

F* Kupfer blank (ø > 0,38 mm)

G Kupfer vernickelt 27 %

AWM I A Internal wiring, not subject to mechanical abuse

AWM I A/B Internal wiring

AWM II A/B External or Internal wiring

NS Not Specified

VNS Voltage Not Specified

■: Nennquerschnitte nur UL-zugelassen.

SILIFLON® 150 °C
Fluorpolymer-Isolierung
UL- und cUL-Zulassung



LITZEN UND KABEL MIT FLUORPOLYMER-ISOLIERUNG



- 1 • Seele aus blankem, verzinnem, vernickeltem oder versilbertem Kupfer.
- 2 • Isolierung: Fluorpolymer.

Zulassungen / Normen

- UL-Zulassung gemäß Norm UL 758 – Zulassung Nr.: E101965.
- cUL-Zulassung (CSA) gemäß Norm C22.2 Nr. 210 – Zulassung Nr.: E101965.
 - "Horizontal flame test" gemäß UL-Zulassung.
 - FT1 "flame rating" gemäß cUL-Zulassung.
 - VW-1 Zulassung Für den Style 1333, 10126 und 11945 (Querschnitte 24AWG bis 18AWG).

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -90 °C bis +150 °C.
 - Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
 - Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung: je nach Style-Nr.
- Prüfspannung: 10 x Nennspannung.

Standardausführungen

- Alle Farben, einschließlich transparent.
 - Aufbau der Seelen: bei uns anfragen.

Anwendungen

- Verdrahtung von Elektroheizgeräten für den Hausgebrauch, rotierenden Maschinen, Industriemaschinen, elektronischen Baugruppen, rückseitigen PC-Anschlüssen, usw.

Optionen

- Andere Nennquerschnitte: bei uns anfragen.
 - Andere erhältliche Style-Nr.:
Style-Nr. 1591, 1814, 1829, 1857,
1858, 1859, 11537, 10211.

Style Nr. Isolierung		1827 ETFE "Thin-wall"		10125 ETFE "Thin-wall"		1828 ETFE		1643 ETFE	
Zulassung		150 °C – 125 V		150 °C – 300 V		150 °C – 300 V		150 °C – 300 V	
Nenn- querschnitt		Durchschn. Stärke der Isolierung	Nenn- durchmesser*	Durchschn. Stärke der Isolierung	Nenn- durchmesser*	Durchschn. Stärke der Isolierung	Nenn- durchmesser*	Durchschn. Stärke der Isolierung	Nenn- durchmesser
AWG	(mm²)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
30	0.05	0.14	0.6	0.15	0.6	0.33	0.95	0.33	0.95
28	0.09	0.14	0.7	0.15	0.7	0.33	1.05	0.33	1.05
26	0.13	0.14	0.75	0.15	0.75	0.33	1.15	0.33	1.15
24	0.22	0.14	0.9	0.15	0.9	0.33	1.3	0.33	1.3
22	0.34	0.14	1.05	0.15	1.05	0.33	1.4	0.33	1.4
-	0.5	0.14	1.2	0.15	1.25	0.33	1.6	0.33	1.6
20	0.6	0.14	1.3	0.15	1.3	0.33	1.65	0.33	1.65
-	0.75	0.20	1.5	0.15	1.4	0.33	1.75	0.33	1.75
18	0.93	0.20	1.65	0.15	1.55	0.33	1.9	0.33	1.9
-	1	0.20	1.7	0.15	1.65	0.33	1.95	0.33	1.95
16	1.34	0.20	1.9	0.20	1.9	0.33	2.2	0.33	2.2
-	1.5	0.20	1.9	0.20	1.9	0.33	2.2	0.33	2.2
14	-	0.33	2.55	0.20	2.5	0.33	2.55	0.33	2.55
-	2.5	0.33	2.7	0.20	2.45	0.33	2.7	0.33	2.7
12	-	0.33	3.1	0.25	2.9	0.33	3.1	0.33	3.0
-	4	0.33	3.25	0.25	3.1	0.33	3.25	0.33	3.25
10	-	0.33	3.7	0.25	3.6	0.33	3.7	0.33	3.9
-	6	0.33	3.9	0.25	3.7	0.33	3.9	0.33	3.9
8	-	-	-	0.64	5.4	-	-	0.51	5.3
-	10	-	-	0.64	5.7	-	-	0.51	5.4
6	-	-	-	0.64	6.6	-	-	0.51	6.3
-	16	-	-	0.64	6.7	-	-	0.51	6.6
4	-	-	-	0.64	7.8	-	-	0.51	7.4
-	25	-	-	0.64	8.3	-	-	0.51	8.0
2	35	-	-	0.89	10.0	-	-	0.51	9.3
1	-	-	-	0.89	11.0	-	-	0.76	10.7
-	50	-	-	0.89	11.4	-	-	0.76	11.1
1/0	-	-	-	1.14	12.5	-	-	0.76	11.7
2/0	70	-	-	1.14	14.0	-	-	0.76	12.8
3/0	-	-	-	1.14	15.2	-	-	0.76	14.4
-	95	-	-	1.14	15.4	-	-	0.76	14.6
4/0	-	-	-	1.14	16.8	-	-	0.76	16.0
-	120	-	-	1.14	17.1	-	-	0.76	16.3
Leitfähiges Metall		BCDEFG		BCDEFG		BF		BCDEFG	

ERKLÄRUNG

B Kupfer verzinkt
B* Kupfer verzinkt ($\varnothing > 0,38 \text{ mm}$)
C Kupfer vernickelt
D Kupfer versilbert
E Nickel
F Kupfer blank
F* Kupfer blank ($\varnothing > 0,38 \text{ mm}$)
G Kupfer vernickelt 27 %

AWM I A Internal wiring, not subject to mechanical abuse
AWM I A/B Internal wiring
AWM II A/B External or Internal wiring

NS Not Specified
VNS Voltage Not Specified

■: Nennquerschnitte nur UL-zugelassen.

* Die Angabe des Durchmessers ist unverbindlich, da er je nach Aufbau der Seele variieren kann. Zu berücksichtigen ist nur die mittlere Stärke der Isolierung.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale 
Zone Industrielle - F 63600 Ambert
50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
omerin@omerin.com

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

Style Nr. 1333-VW-1 Isolierung FEP Zulassung 150 °C – 300 V				10210 ETFE "Thin-wall" 150 °C – 600 V				10126-VW-1 ETFE "Thin-wall" 150 °C – 600 V				1644 ETFE 150 °C – 600 V				1331 FEP 150 °C – 600 V				11945 ETFE "Thin-wall" 150 °C – 750 V				10358 ETFE 150 °C - 1 000 V (cUL 600 V)			
Nenn- querschnitt	Durchschn. Stärke der Isolierung	Nenn- durchmesser*		Durchschn. Stärke der Isolierung	Nenn- durchmesser*			Durchschn. Stärke der Isolierung	Nenn- durchmesser*			Durchschn. Stärke der Isolierung	Nenn- durchmesser*			Durchschn. Stärke der Isolierung	Nenn- durchmesser*			Durchschn. Stärke der Isolierung	Nenn- durchmesser*			Durchschn. Stärke der Isolierung	Nenn- durchmesser*		
AWG	(mm ²)	(mm)		(mm)	(mm)			(mm)	(mm)			(mm)	(mm)			(mm)	(mm)			(mm)	(mm)			(mm)	(mm)		
30	0.05	0.33	0.95	-	-	0.25	0.8	0.51	1.3	0.51	1.3	0.51	1.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.51	1.3	-	-
28	0.09	0.33	1.05	-	-	0.25	0.9	0.51	1.4	0.51	1.4	0.51	1.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.51	1.4	-	-
26	0.13	0.33	1.15	-	-	0.25	1.05	0.51	1.5	0.51	1.5	0.51	1.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.51	1.5	-	-
24	0.22	0.33	1.3	0.15	0.9	0.25	1.15	0.51	1.65	0.51	1.65	0.51	1.65	0.15	0.9	0.51	1.65	0.51	1.65	0.15	0.9	0.51	1.65	0.51	1.65	0.15	0.9
22	0.34	0.33	1.4	0.15	1.05	0.25	1.3	0.51	1.8	0.51	1.8	0.51	1.8	0.15	1.05	0.51	1.8	0.51	1.8	0.15	1.05	0.51	1.8	0.51	1.8	0.15	1.05
-	0.5	0.33	1.6	0.15	1.25	0.25	1.4	0.51	1.95	0.51	1.95	0.51	1.95	0.15	1.25	0.51	1.95	0.51	1.95	0.15	1.25	0.51	1.95	0.51	1.95	0.15	1.25
20	0.6	0.33	1.65	0.15	1.35	0.25	1.5	0.51	2.0	0.51	2.0	0.51	2.0	0.15	1.35	0.51	2.0	0.51	2.0	0.15	1.35	0.51	2.0	0.51	2.0	0.15	1.35
-	0.75	0.33	1.75	0.15	1.4	0.25	1.55	0.51	2.1	0.51	2.1	0.51	2.1	0.15	1.4	0.51	2.1	0.51	2.1	0.15	1.4	0.51	2.1	0.51	2.1	0.15	1.4
18	0.93	0.33	1.9	0.15	1.55	0.25	1.8	0.51	2.25	0.51	2.25	0.51	2.25	0.15	1.55	0.51	2.25	0.51	2.25	0.15	1.55	0.51	2.25	0.51	2.25	0.15	1.55
-	1	0.33	1.95	0.15	1.65	0.25	1.8	0.51	2.3	0.51	2.3	0.51	2.3	0.15	1.65	0.51	2.3	0.51	2.3	0.15	1.65	0.51	2.3	0.51	2.3	0.15	1.65
16	1.34	0.33	2.2	0.20	1.9	0.25	2.0	0.51	2.5	0.51	2.5	0.51	2.5	0.20	1.9	0.51	2.5	0.51	2.5	0.20	1.9	0.51	2.5	0.51	2.5	0.20	1.9
-	1.5	0.33	2.2	0.20	1.9	0.25	2.0	0.51	2.55	0.51	2.55	0.51	2.55	0.20	1.9	0.51	2.55	0.51	2.55	0.20	1.9	0.51	2.55	0.51	2.55	0.20	1.9
14	-	0.33	2.55	0.20	2.25	0.25	2.4	0.51	2.85	0.51	2.85	0.51	2.85	0.20	2.25	0.51	2.85	0.51	2.85	0.20	2.25	0.51	2.85	0.51	2.85	0.20	2.25
-	2.5	0.33	2.7	0.20	2.45	0.25	2.45	0.51	3.0	0.51	3.0	0.51	3.0	0.20	2.45	0.51	3.0	0.51	3.0	0.20	2.45	0.51	3.0	0.51	3.0	0.20	2.45
12	-	0.33	3.1	0.25	2.9	0.38	3.2	0.51	3.25	0.51	3.3	0.51	3.3	0.25	2.9	0.51	3.3	0.51	3.3	0.25	2.9	0.51	3.3	0.51	3.3	0.25	2.9
-	4	0.33	3.25	0.25	3.1	0.38	3.35	0.51	3.6	0.51	3.6	0.51	3.6	0.25	3.1	0.51	3.6	0.51	3.6	0.25	3.1	0.51	3.6	0.51	3.6	0.25	3.1
10	-	0.33	3.7	0.25	3.6	0.38	4.1	0.51	4.1	0.51	4.1	0.51	4.1	0.25	3.6	0.51	4.1	0.51	4.1	0.25	3.6	0.51	4.1	0.51	4.1	0.25	3.6
-	6	0.33	3.9	-	-	0.38	4.5	0.51	4.3	0.51	4.3	0.51	4.3	-	-	0.51	4.3	0.51	4.3	-	-	0.51	4.3	0.51	4.3	-	-
8	-	-	-	-	-	0.64	5.4	0.76	5.6	0.76	5.4	0.76	5.4	-	-	0.76	5.4	0.76	5.4	-	-	0.76	5.4	0.76	5.4	-	-
-	10	-	-	-	-	0.64	5.7	0.76	5.9	0.76	5.9	0.76	5.9	-	-	0.76	5.9	0.76	5.9	-	-	0.76	5.9	0.76	5.9	-	-
6	-	-	-	-	-	0.64	6.6	0.76	6.8	0.76	6.8	0.76	6.8	-	-	0.76	6.8	0.76	6.8	-	-	0.76	6.8	0.76	6.8	-	-
-	16	-	-	-	-	0.64	6.7	0.76	7.1	0.76	7.1	0.76	7.1	-	-	0.76	7.1	0.76	7.1	-	-	0.76	7.1	0.76	7.1	-	-
4	-	-	-	-	-	0.64	7.8	0.76	8.0	0.76	8.0	0.76	8.0	-	-	0.76	8.0	0.76	8.0	-	-	0.76	8.0	0.76	8.0	-	-
-	25	-	-	-	-	0.64	8.3	0.76	8.5	0.76	8.5	0.76	8.5	-	-	0.76	8.5	0.76	8.5	-	-	0.76	8.5	0.76	8.5	-	-
2	35	-	-	-	-	0.89	10.0	0.76	9.6	0.76	9.6	0.76	9.6	-	-	0.76	9.6	0.76	9.6	-	-	0.76	9.6	0.76	9.6	-	-
1	-	-	-	-	-	0.89	11.0	1.14	11.2	1.14	11.2	1.14	11.2	-	-	1.14	11.2	1.14	11.2	-	-	1.14	11.2	1.14	11.2	-	-
-	50	-	-	-	-	0.89	11.4	1.14	12.0	1.14	12.0	1.14	12.0	-	-	1.14	12.0	1.14	12.0	-	-	1.14	12.0	1.14	12.0	-	-
1/0	-	-	-	-	-	1.14	12.5	1.14	12.5	1.14	12.5	1.14	12.5	-	-	1.14	12.5	1.14	12.5	-	-	1.14	12.5	1.14	12.5	-	-
2/0	70	-	-	-	-	1.14	14.0	1.14	14.6	1.14	14.6	1.14	14.0	-	-	1.14	14.0	1.14	14.0	-	-	1.14	14.0	1.14	14.0	-	-
3/0	-	-	-	-	-	1.14	15.2	1.14	15.2	1.14	15.2	1.14	15.2	-	-	1.14	15.2	1.14	15.2	-	-	1.14	15.2	1.14	15.2	-	-
-	95	-	-	-	-	1.14	15.4	1.14	15.4	1.14	15.4	1.14	15.4	-	-	1.14	15.4	1.14	15.4	-	-	1.14	15.4	1.14	15.4	-	-
4/0	-	-	-	-	-	1.14	16.8	1.14	16.8	1.14	16.8	1.14	16.8	-	-	1.14	16.8	1.14	16.8	-	-	1.14	16.8	1.14	16.8	-	-
-	120	-	-	-	-	1.14	17.1	1.14	17.1	1.14	17.1	1.14	17.1	-	-	1.14	17.1	1.14	17.1	-	-	1.14	17.1	1.14	17.1	-	-
Leitfähiges Metall				BCDEFG				BCDEFG				BCDEFG				BCDEFG				BCDEFG				BCDEFG			

ERKLÄRUNG

Leitfähige Metalle
 B Kupfer verzinkt
 B* Kupfer verzinkt (ø > 0,38 mm)
 C Kupfer vernickelt
 D Kupfer versilbert
 E Nickel
 F Kupfer blank
 F* Kupfer blank (ø > 0,38 mm)
 G Kupfer vernickelt 27 %

AWM I A Internal wiring, not subject to mechanical abuse
 AWM I A/B Internal wiring
 AWM II A/B External or Internal wiring

NS Not Specified
 VNS Voltage Not Specified

■: Nennquerschnitte nur UL-zugelassen.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale ✓
 Zone Industrielle - F 63600 Ambert
 Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
 omerin@omerin.com

omerin
 LES CABLES DE L'EXTREME

* Die Angabe des Durchmessers ist unverbindlich, da er je nach Aufbau der Seele variieren kann.
 Zu berücksichtigen ist nur die mittlere Stärke der Isolierung.

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnung und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON® 200°C
Fluorpolymer-Isolierung
UL- und cUL-Zulassung

LITZEN UND KABEL MIT FLUORPOLYMER-ISOLIERUNG

2

1



- 1 • Seele aus blankem, verzinnem, vernickeltem oder versilbertem Kupfer.
- 2 • Isolierung: Fluorpolymer.

Zulassungen / Normen

- UL-Zulassung gemäß Norm UL 758 – Zulassung Nr.: E101965.
- cUL-Zulassung (CSA) gemäß Norm C22.2 Nr. 210 – Zulassung Nr.: E101965.
- "Horizontal flame test" gemäß UL-Zulassung.
- FT1 "flame rating" gemäß cUL-Zulassung.
- VVW-1-Zulassung.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -90°C bis +200°C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung: je nach Style-Nr.
- Prüfspannung: 10 x Nennspannung.

Standardausführungen

- Alle Farben, einschließlich transparent.
- Aufbau der Seelen: bei uns anfragen.

Anwendungen

- Verdrahtung von Elektroheizgeräten für den Hausgebrauch, rotierenden Maschinen, Industriemaschinen, elektronischen Baugruppen, rückseitigen PC-Anschlüssen, usw.

Optionen

- Andere Nennquerschnitte: bei uns anfragen.

Style Nr. Isolierung Zulassung	10109 ETFE "Thin-wall"		10969 FEP		1900 FEP		1332 FEP "Thick-wall"	
	200°C – 300 V		200°C – 300 V		200°C – 300 V		200°C – 300 V	
Nenn- querschnitt AWG (mm²)	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser* (mm)	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser* (mm)	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser* (mm)	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser* (mm)
30	0.05	0.15	0.6	0.20	0.7	0.25	0.8	0.33
28	0.09	0.15	0.7	0.20	0.8	0.25	0.9	0.33
26	0.13	0.15	0.8	0.20	0.9	0.25	1.0	0.33
24	0.22	0.15	0.9	0.20	1.0	0.25	1.1	0.33
22	0.34	0.15	1.05	0.20	1.15	0.25	1.25	0.33
-	0.5	0.15	1.25	0.20	1.3	0.25	1.4	0.33
20	0.6	0.15	1.3	0.20	1.4	0.25	1.5	0.33
-	0.75	0.15	1.4	0.33	1.75	0.25	1.55	0.33
18	0.93	0.15	1.55	0.33	1.9	0.25	1.7	0.33
-	1	0.15	1.65	0.33	1.95	0.25	1.8	0.33
16	1.34	0.20	1.9	0.33	2.1	0.25	2.0	0.33
-	1.5	0.20	1.9	0.33	2.2	0.25	2.0	0.33
14	-	0.20	2.25	0.33	2.5	0.25	2.4	0.33
-	2.5	0.20	2.45	0.33	2.7	0.25	2.55	0.33
12	-	0.25	2.9	0.33	3.2	0.25	2.9	0.33
-	4	0.25	3.1	0.33	3.25	0.25	3.1	0.33
10	-	0.25	3.6	0.33	3.9	0.25	3.6	0.33
-	6	0.25	3.7	0.33	3.9	0.25	3.7	0.33
8	-	0.64	5.4	-	-	-	-	-
-	10	0.64	5.7	-	-	-	-	-
6	-	0.64	6.6	-	-	-	-	-
-	16	0.64	6.7	-	-	-	-	-
4	-	0.64	7.8	-	-	-	-	-
-	25	0.64	8.3	-	-	-	-	-
2	35	0.89	10.0	-	-	-	-	-
1	-	0.89	11.0	-	-	-	-	-
-	50	0.89	11.4	-	-	-	-	-
1/0	-	1.14	12.5	-	-	-	-	-
2/0	70	1.14	14.0	-	-	-	-	-
3/0	-	1.14	15.2	-	-	-	-	-
-	95	1.14	15.4	-	-	-	-	-
4/0	-	1.14	16.8	-	-	-	-	-
-	120	1.14	17.1	-	-	-	-	-
Leitfähiges Metall	B*CDEF*G		B*CDEF*G		B*CDEG		B*CDEF*G	

ERKLÄRUNG

Leitfähige Metalle

B Kupfer verzinkt

B* Kupfer verzinkt (ø > 0,38 mm)

C Kupfer vernickelt

D Kupfer versilbert

E Nickel

F Kupfer blank

F* Kupfer blank (ø > 0,38 mm)

G Kupfer vernickelt 27 %

AWM I A Internal wiring, not subject to mechanical abuse

AWM I A/B Internal wiring

AWM II A/B External or Internal wiring

NS Not Specified

VNS Voltage Not Specified

■: Nennquerschnitte nur UL-zugelassen.

* Die Angabe des Durchmessers ist unverbindlich, da er je nach Aufbau der Seele variieren kann.
Zu berücksichtigen ist nur die mittlere Stärke der Isolierung.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

OMERIN
LES CABLES DE L'EXTREME

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

Style Nr. Isolierung	10086 ETFE "Thin-wall"	10588 FEP "Thin-wall"	1901 FEP	1330 FEP "Thick-wall"	1930 PFA "Thick-wall"	10203 FEP	10048 FEP "Thick-wall"				
Zulassung	200°C – 600 V	200°C – 600 V	200°C – 600 V	200°C – 600 V	200°C – 600 V	200°C – 1 000 V	200°C – 1 000 V				
Nenn- querschnitt	Durchschn. Stärke der Isolierung	Nenn- durchmesser*	Durchschn. Stärke der Isolierung	Nenn- durchmesser*	Durchschn. Stärke der Isolierung	Nenn- durchmesser*	Durchschn. Stärke der Isolierung	Nenn- durchmesser*	Average thickness of insulation	Nenn- durchmesser*	
AWG	(mm²)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
30	0.05	0.25	0.8	0.23	0.75	0.36	1.0	0.51	1.3	0.51	1.3
28	0.09	0.25	0.9	0.23	0.85	0.36	1.1	0.51	1.4	0.51	1.4
26	0.13	0.25	1.0	0.23	0.95	0.36	1.2	0.51	1.5	0.51	1.5
24	0.22	0.25	1.1	0.23	1.05	0.36	1.35	0.51	1.65	0.51	1.65
22	0.34	0.25	1.25	0.23	1.2	0.36	1.5	0.51	1.85	0.51	1.8
-	0.5	0.25	1.4	0.23	1.35	0.36	1.65	0.51	1.95	0.51	1.95
20	0.6	0.25	1.5	0.23	1.45	0.36	1.7	0.51	2.0	0.51	2.0
-	0.75	0.25	1.55	0.23	1.5	0.36	1.8	0.51	2.1	0.51	2.1
18	0.93	0.25	1.7	0.23	1.65	0.36	2.0	0.51	2.25	0.51	2.25
-	1	0.25	1.8	0.23	1.75	0.36	2.0	0.51	2.3	0.51	2.3
16	1.34	0.25	2.0	0.23	1.95	0.36	2.2	0.51	2.5	0.51	2.55
-	1.5	0.25	2.0	0.23	1.95	0.36	2.3	0.51	2.55	0.51	2.55
14	-	0.25	2.4	0.23	2.35	0.36	2.7	0.51	3.0	0.51	3.0
-	2.5	0.25	2.55	0.23	2.5	0.36	2.75	0.51	3.0	0.51	3.0
12	-	0.38	3.2	0.23	2.9	0.36	3.1	0.51	3.4	0.51	3.4
-	4	0.38	3.35	0.23	3.1	0.36	3.3	0.51	3.6	0.51	3.6
10	-	0.38	3.8	0.23	3.5	0.36	3.8	0.51	4.0	0.51	4.0
-	6	0.38	4.0	-	-	0.36	4.0	0.51	4.3	0.51	4.3
8	-	0.64	5.4	-	-	0.51	5.2	0.76	5.3	0.76	5.6
-	10	0.64	5.7	-	-	0.51	5.4	0.76	5.9	0.76	5.9
6	-	0.64	6.6	-	-	0.51	6.3	0.76	6.8	0.76	6.8
-	16	0.64	6.7	-	-	0.51	6.6	0.76	7.1	0.76	7.1
4	-	0.64	7.8	-	-	0.51	7.4	0.76	8.0	0.76	8.0
-	25	0.64	8.3	-	-	0.51	8.0	0.76	8.5	0.76	8.5
2	35	0.89	10.0	-	-	0.51	9.3	0.76	9.2	0.76	9.2
1	-	0.89	11.0	-	-	0.76	10.7	1.14	11.2	1.14	11.2
-	50	0.89	11.4	-	-	0.76	11.1	1.14	12.0	1.14	12.0
1/0	-	1.14	12.5	-	-	0.76	11.7	1.14	12.5	1.14	12.5
2/0	70	1.14	14.0	-	-	0.76	12.8	1.14	14.0	1.14	14.0
3/0	-	1.14	15.2	-	-	0.76	14.4	1.14	15.2	1.14	15.2
-	95	1.14	15.4	-	-	0.76	14.6	1.14	15.4	1.14	15.4
4/0	-	1.14	16.8	-	-	0.76	16.0	1.14	16.8	1.14	16.8
-	120	1.14	17.1	-	-	0.76	16.3	1.14	17.1	1.14	17.1
Leitfähiges Metall	B*CDEF*G	B*CDEF*G	B*CDEF*G	B*CDEF*G	B*CDEF*G	B*CDEF*G	B*CDEF*G	B*CDEF*G	B*CDEF*G	B*CDEF*G	

ERKLÄRUNG

Leitfähige Metalle

B Kupfer verzinkt

B* Kupfer verzinkt (ø > 0,38 mm)

C Kupfer vernickelt

D Kupfer versilbert

E Nickel

F Kupfer blank

F* Kupfer blank (ø > 0,38 mm)

G Kupfer vernickelt 27 %

AWM I A Internal wiring, not subject to mechanical abuse

AWM I A/B Internal wiring

AWM II A/B External or Internal wiring

NS Not Specified

VNS Voltage Not Specified

■: Nennquerschnitte nur UL-zugelassen.

* Die Angabe des Durchmessers ist unverbindlich, da er je nach Aufbau der Seele variieren kann.
Zu berücksichtigen ist nur die mittlere Stärke der Isolierung.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

www.omerin.com

Dieses Datenblatt enthält Informationen, die Richtwerte sind und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen, die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON® 250°C
Fluorpolymer-Isolierung
UL- und cUL-Zulassung

LITZEN UND KABEL MIT FLUORPOLYMER-ISOLIERUNG

2

1



- 1 • Seele aus blankem, verzinnem, vernickeltem oder versilbertem Kupfer.
- 2 • Isolierung: Fluorpolymer.

Zulassungen / Normen

- UL-Zulassung gemäß Norm UL 758 – Zulassung Nr.: E101965.
- cUL-Zulassung (CSA) gemäß Norm C22.2 Nr. 210 – Zulassung Nr.: E101965.
- "Horizontal flame test" gemäß UL-Zulassung.
- FT1 "flame rating" gemäß cUL-Zulassung.
- VVW-1-Zulassung.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -90°C bis +250°C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung: je nach Style-Nr.
- Prüfspannung: 10 x Nennspannung.

Standardausführungen

- Alle Farben, einschließlich transparent.
- Aufbau der Seelen: bei uns anfragen.

Anwendungen

- Verdrahtung von Elektroheizgeräten für den Hausgebrauch, rotierenden Maschinen, Industriemaschinen, elektronischen Baugruppen, rückseitigen PC-Anschlüssen, usw.

Optionen

- Andere Nennquerschnitte: bei uns anfragen.

Style Nr. Isolierung Zulassung	1933 PFA "Thin-wall"		1882 PFA		10486 PFA	
	250°C – VNS		250°C – 150 V		250°C – 300 V	
Nennquerschnitt	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser* (mm)	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser* (mm)	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser* (mm)
AWG (mm²)						
30	0.05	0.15	0.25	0.8	0.23	0.75
28	0.09	0.15	0.25	0.9	0.23	0.85
26	0.13	0.15	0.25	1.0	0.23	0.95
24	0.22	0.15	0.25	1.1	0.23	1.1
22	0.34	0.15	0.25	1.25	0.23	1.2
-	0.5	0.15	0.25	1.4	0.23	1.4
20	0.6	0.15	0.25	1.5	0.23	1.5
-	0.75	-	0.25	1.55	0.23	1.55
18	0.93	-	0.25	1.8	0.23	1.75
-	1	-	0.25	1.8	0.23	1.75
16	1.34	-	0.25	2.0	0.23	2.0
-	1.5	-	0.25	2.0	0.23	2.0
14	-	-	-	-	0.23	2.3
-	2.5	-	-	-	0.23	2.5
12	-	-	-	-	0.23	2.8
-	4	-	-	-	0.23	3.05
10	-	-	-	-	0.23	3.6
-	6	-	-	-	0.23	3.65
8	-	-	-	-	0.51	5.2
-	10	-	-	-	0.51	5.4
6	-	-	-	-	0.51	6.3
-	16	-	-	-	0.51	6.6
4	-	-	-	-	0.76	8.0
-	25	-	-	-	0.76	8.5
2	35	-	-	-	0.76	9.6
1	-	-	-	-	1.14	11.2
-	50	-	-	-	1.14	12.0
1/0	-	-	-	-	1.14	12.5
2/0	70	-	-	-	1.14	14.0
3/0	-	-	-	-	1.14	15.2
-	95	-	-	-	1.14	15.4
4/0	-	-	-	-	1.14	16.8
-	120	-	-	-	1.14	17.1
Leitfähiges Metall	CEG		CEG		CEG	

ERKLÄRUNG

Leitfähige Metalle
 B Kupfer verzinkt
 B* Kupfer verzinkt (ø > 0,38 mm)
 C Kupfer vernickelt
 D Kupfer versilbert
 E Nickel
 F Kupfer blank
 F* Kupfer blank (ø > 0,38 mm)
 G Kupfer vernickelt 27 %

AWM I A Internal wiring, not subject to mechanical abuse
 AWM I A/B Internal wiring
 AWM II A/B External or Internal wiring

NS Not Specified
 VNS Voltage Not Specified

■: Nennquerschnitte nur UL-zugelassen.

* Die Angabe des Durchmessers ist unverbindlich, da er je nach Aufbau der Seele variieren kann.
 Zu berücksichtigen ist nur die mittlere Stärke der Isolierung.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale
 Zone Industrielle - F 63600 Ambert
 Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
 omerin@omerin.com

omerin
 LES CABLES DE L'EXTREME

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

Style Nr. Isolierung Zulassung		1726 PFA 250°C – 300 V		10362 PFA "Thin-wall" 250°C – 600 V		1727 PFA 250°C – 600 V		10371 PFA "Thin-wall" 250°C - 1 000 V (cUL 600 V)	
Nennquerschnitt		Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser*	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser*	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser*	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser*
AWG	(mm²)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
30	0.05	0.33	0.95	0.25	0.8	0.51	1.3	0.51	1.3
28	0.09	0.33	1.05	0.25	0.9	0.51	1.4	0.51	1.4
26	0.13	0.33	1.15	0.25	1.0	0.51	1.5	0.51	1.5
24	0.22	0.33	1.3	0.25	1.1	0.51	1.65	0.51	1.65
22	0.34	0.33	1.45	0.25	1.25	0.51	1.8	0.51	1.8
-	0.5	0.33	1.6	0.25	1.4	0.51	1.95	0.51	1.95
20	0.6	0.33	1.65	0.25	1.5	0.51	2.0	0.51	2.0
-	0.75	0.33	1.75	0.25	1.55	0.51	2.1	0.51	2.1
18	0.93	0.33	1.9	0.25	1.8	0.51	2.2	0.51	2.2
-	1	0.33	1.95	0.25	1.8	0.51	2.3	0.51	2.3
16	1.34	0.33	2.2	0.25	2.0	0.51	2.45	0.51	2.45
-	1.5	0.33	2.2	0.25	2.0	0.51	2.65	0.51	2.55
14	-	0.33	2.6	0.25	2.4	0.51	2.85	0.51	2.8
-	2.5	0.33	2.7	0.25	2.55	0.51	3.0	0.51	3.0
12	-	0.33	3.2	0.25	2.9	0.51	3.4	0.51	3.4
-	4	0.33	3.25	0.25	3.1	0.51	3.6	0.51	3.6
10	-	0.33	3.9	0.25	3.6	0.51	4.2	0.51	4.2
-	6	0.33	3.9	0.25	3.7	0.51	4.3	0.51	4.3
8	-	0.51	5.2	0.76	5.8	0.76	5.7	0.76	5.7
-	10	0.51	5.4	0.76	5.9	0.76	5.9	0.76	5.9
6	-	0.51	6.3	0.76	6.8	0.76	6.8	0.76	6.8
-	16	0.51	6.6	0.76	7.1	0.76	7.1	0.76	7.1
4	-	0.76	8.0	0.76	8.0	0.76	8.0	0.76	8.0
-	25	0.76	8.5	0.76	8.5	0.76	8.5	0.76	8.5
2	35	0.76	9.6	0.76	9.6	0.76	9.6	0.76	9.6
1	-	1.14	11.2	1.14	11.2	1.14	11.2	1.14	11.2
-	50	1.14	12.0	1.14	12.0	1.14	12.0	1.14	12.0
1/0	-	1.14	12.5	1.14	12.5	1.14	12.5	1.14	12.5
2/0	70	1.14	14.0	1.14	14.0	1.14	14.0	1.14	14.0
3/0	-	1.14	15.2	1.14	15.2	1.14	15.2	1.14	15.2
-	95	1.14	15.4	1.14	15.4	1.14	15.4	1.14	15.4
4/0	-	1.14	16.8	1.14	16.8	1.14	16.8	1.14	16.8
-	120	1.14	17.1	1.14	17.1	1.14	17.1	1.14	17.1
Leitfähiges Metall		CEG		CEG		CEG		CEG	

ERKLÄRUNG

Leitfähige Metalle

B Kupfer verzinkt

B* Kupfer verzinkt (ø > 0,38 mm)

C Kupfer vernickelt

D Kupfer versilbert

E Nickel

F Kupfer blank

F* Kupfer blank (ø > 0,38 mm)

G Kupfer vernickelt 27 %

AWM I A Internal wiring, not subject to mechanical abuse

AWM I A/B Internal wiring

AWM II A/B External or Internal wiring

NS Not Specified

VNS Voltage Not Specified

■: Nennquerschnitte nur UL-zugelassen.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON® KZ 04
-55°C bis +200°C

- 1 • Konzentrische Seele aus versilbertem Kupfer.
- 2 • Isolierung: PTFE-Band bzw. Bänder

Zulassungen / Normen

- In Anlehnung an NF C 93-523.

Anwendungen

- Litzen für die Luftfahrtindustrie, Elektronik und alle Messanwendungen, die eine hohe Beständigkeit gegenüber hohen Temperaturen und chemischen Aggressionen erfordern.

Optionen

- Konformität mit der amerikanischen Norm ANSI NEMA HP3: bei uns anfragen.

**Eigenschaften
Allgemein**

- Temperatur im Dauerbetrieb: -55 °C bis +200 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeitsbeständigkeit.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen Kohlenwasserstoffe und Flüssigkeiten.

Elektrisch (gemäß UTE C 93-523)

- Nennspannung: 250 VAC – 350 VDC.
- Prüfspannung: 2 500 V.

Standardausführungen

- Standardfarben der Isolierung: alle einfarbigen Farben.

KZ 04**KONZENTRISCHE SEELE**

Nennquerschnitt AWG	(mm²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km)
32	0.035	7 x 0.08	546
30	0.055	7 x 0.10	349
28	0.093	7 x 0.13	201
26	0.14	7 x 0.16	132
24	0.22	7 x 0.20	86
22	0.34	7 x 0.25	54.4
20	0.60	19 x 0.20	31.3

ISOLIERTE LITZE

Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
0.53	0.7
0.61	1.0
0.68	1.4
0.79	2.0
0.91	2.8
1.06	4.1
1.35	7.3

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

www.omerin.com
omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON® KZ 05
-55°C bis +200°C

- 1 • Konzentrische Seele aus versilbertem Kupfer.
2 • Isolierung: PTFE-Band bzw. Bänder

Zulassungen / Normen

- In Anlehnung an NF C 93-523.

Anwendungen

- Litzen für die Luftfahrtindustrie, Elektronik und alle Messanwendungen, die eine hohe Beständigkeit gegenüber hohen Temperaturen und chemischen Aggressionen erfordern.

Optionen

- Konformität mit der amerikanischen Norm ANSI NEMA HP3: bei uns anfragen.

**Eigenschaften
Allgemein**

- Temperatur im Dauerbetrieb: -55 °C bis +200 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeitsbeständigkeit.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen Kohlenwasserstoffe und Flüssigkeiten.

Elektrisch (gemäß UTE C 93-523)

- Nennspannung: 600 VAC – 850 VDC.
- Prüfspannung: 3 400 V.

Standardausführungen

- Standardfarben der Isolierung: alle einfarbigen Farben.

KZ 05**KONZENTRISCHE SEELE**

Nennquerschnitt AWG	(mm²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km)
32	0.035	7 x 0.08	546
30	0.055	7 x 0.10	349
28	0.093	7 x 0.13	201
26	0.14	7 x 0.16	132
24	0.22	7 x 0.20	86
22	0.34	7 x 0.25	54.4
20	0.60	19 x 0.20	31.3
18	0.93	19 x 0.25	20.5
16	1.34	19 x 0.30	13.9
14	1.91	27 x 0.30*	10
12	3.18	45 x 0.30*	6

* Seelen nicht konzentrisch.

ISOLIERTE LITZE

Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
0.73	1.3
0.81	1.5
0.90	2.0
1.00	2.6
1.13	3.6
1.27	5.0
1.52	7.8
1.80	11.6
2.10	16.5
2.48	22.3
3.06	35.7

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale
Zone Industrielle - F 63600 Ambert
Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
omerin@omerin.com

www.omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON® KZ 06

-55 °C bis +200 °C

LITZEN UND KABEL MIT FLUORPOLYMER-ISOLIERUNG



- 1 • Konzentrische Seele aus versilbertem Kupfer.
- 2 • Isolierung: PTFE-Band bzw. Bänder.

Zulassungen / Normen

- In Anlehnung an NF C 93-523.

Anwendungen

- Litzen für die Luftfahrtindustrie, Elektronik und alle Messanwendungen, die eine hohe Beständigkeit gegenüber hohen Temperaturen und chemischen Aggressionen erfordern.

Optionen

- Konformität mit der amerikanischen Norm ANSI NEMA HP3: bei uns anfragen.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -55 °C bis +200 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeitsbeständigkeit.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen Kohlenwasserstoffe und Flüssigkeiten.

Elektrisch (gemäß UTE C 93-523)

- Nennspannung: 1 000 VAC – 1 400 VDC.
- Prüfspannung: 5 000 V.

Standardausführungen

- Standardfarben der Isolierung: alle einfarbigen Farben.

KZ 06

KONZENTRISCHE SEELE

Nennquerschnitt AWG	Nennquerschnitt (mm²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km)
32	0.035	7 x 0.08	546
30	0.055	7 x 0.10	349
28	0.093	7 x 0.13	201
26	0.14	7 x 0.16	132
24	0.22	7 x 0.20	86
22	0.34	7 x 0.25	54.4
20	0.60	19 x 0.20	31.3
18	0.93	19 x 0.25	20.5
16	1.34	19 x 0.30	13.9
14	1.91	27 x 0.30*	10
12	3.18	45 x 0.30*	6

* Seelen nicht konzentrisch.

ISOLIERTE LITZE

Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
0.99	2.3
1.05	2.5
1.14	3.0
1.24	3.7
1.37	4.7
1.53	6.2
1.76	9.1
2.05	12.6
2.25	17.1
2.70	25.3
3.35	38.7

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

www.omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON® KZ 07
-55 °C bis +260 °C

- 1 • Konzentrische Seele aus vernickeltem Kupfer.
- 2 • Isolierung: PTFE-Band bzw. Bänder.

Zulassungen / Normen

- In Anlehnung an NF C 93-523.

Anwendungen

- Litzen für die Luftfahrtindustrie, Elektronik und alle Messanwendungen, die eine hohe Beständigkeit gegenüber hohen Temperaturen und chemischen Aggressionen erfordern.

Optionen

- Konformität mit der amerikanischen Norm ANSI NEMA HP3: bei uns anfragen.

**Eigenschaften
Allgemein**

- Temperatur im Dauerbetrieb: -55 °C bis +260 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeitsbeständigkeit.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen Kohlenwasserstoffe und Flüssigkeiten.

Elektrisch (gemäß UTE C 93-523)

- Nennspannung: 250 VAC – 350 VDC.
- Prüfspannung: 2 500 V.

Standardausführungen

- Standardfarben der Isolierung: alle einfarbigen Farben.

KZ 07**KONZENTRISCHE SEELE**

Nennquerschnitt AWG	(mm²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km)
32	0.035	7 x 0.08	612
30	0.055	7 x 0.10	391
28	0.093	7 x 0.13	225
26	0.14	7 x 0.16	148
24	0.22	7 x 0.20	96.5
22	0.34	7 x 0.25	60.8
20	0.60	19 x 0.20	35

ISOLIERTE LITZE

Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
0.53	0.7
0.61	1.0
0.68	1.4
0.79	2.0
0.91	2.8
1.06	4.1
1.35	7.3

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

www.omerin.com
omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON® KZ 08**-55 °C bis +260 °C**

LITZEN UND KABEL MIT FLUORPOLYMER-ISOLIERUNG



- 1 • Konzentrische Seele aus vernickeltem Kupfer.
- 2 • Isolierung: PTFE-Band bzw. Bänder

Zulassungen / Normen

- In Anlehnung an NF C 93-523.

Anwendungen

- Litzen für die Luftfahrtindustrie, Elektronik und alle Messanwendungen, die eine hohe Beständigkeit gegenüber hohen Temperaturen und chemischen Aggressionen erfordern.

Optionen

- Konformität mit der amerikanischen Norm ANSI NEMA HP3: bei uns anfragen.

**Eigenschaften
Allgemein**

- Temperatur im Dauerbetrieb: -55 °C bis +260 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeitsbeständigkeit.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen Kohlenwasserstoffe und Flüssigkeiten.

Elektrisch (gemäß UTE C 93-523)

- Nennspannung: 600 VAC – 850 VDC.
- Prüfspannung: 3 400 V.

Standardausführungen

- Standardfarben der Isolierung: alle einfarbigen Farben.

KZ 08**KONZENTRISCHE SEELE**

Nennquerschnitt AWG	(mm²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km)
32	0.035	7 x 0.08	612
30	0.055	7 x 0.10	391
28	0.093	7 x 0.13	225
26	0.14	7 x 0.16	148
24	0.22	7 x 0.20	96.5
22	0.34	7 x 0.25	60.8
20	0.60	19 x 0.20	35
18	0.93	19 x 0.25	23
16	1.34	19 x 0.30	15.6
14	1.91	27 x 0.30*	11.2
12	3.18	45 x 0.30*	6.7

* Seelen nicht konzentrisch.

ISOLIERTE LITZE

Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
0.73	1.3
0.81	1.5
0.90	2.0
1.00	2.6
1.13	3.6
1.27	5.0
1.52	7.8
1.80	11.6
2.10	16.5
2.48	22.3
3.06	35.7

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

www.omerin.com
omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON® KZ 09
-55 °C bis +260 °C

- 1 • Konzentrische Seele aus vernickeltem Kupfer.
- 2 • Isolierung: PTFE-Band bzw. Bänder.

Zulassungen / Normen

- In Anlehnung an NF C 93-523.

Anwendungen

- Litzen für die Luftfahrtindustrie, Elektronik und alle Messanwendungen, die eine hohe Beständigkeit gegenüber hohen Temperaturen und chemischen Aggressionen erfordern.

Optionen

- Konformität mit der amerikanischen Norm ANSI NEMA HP3: bei uns anfragen.

**Eigenschaften
Allgemein**

- Temperatur im Dauerbetrieb: -55 °C bis +260 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeitsbeständigkeit.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen Kohlenwasserstoffe und Flüssigkeiten.

Elektrisch (gemäß UTE C 93-523)

- Nennspannung: 1 000 VAC – 1 400 VDC.
- Prüfspannung: 5 000 V.

Standardausführungen

Standardfarben der Isolierung: alle einfarbigen Farben.

KZ 09**KONZENTRISCHE SEELE**

Nennquerschnitt AWG	(mm²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km)
32	0.035	7 x 0.08	612
30	0.055	7 x 0.10	391
28	0.093	7 x 0.13	225
26	0.14	7 x 0.16	148
24	0.22	7 x 0.20	96.5
22	0.34	7 x 0.25	60.8
20	0.60	19 x 0.20	35
18	0.93	19 x 0.25	23
16	1.34	19 x 0.30	15.6
14	1.91	27 x 0.30*	11.2
12	3.18	45 x 0.30*	6.7

* Seelen nicht konzentrisch.

ISOLIERTE LITZE

Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
0.99	2.3
1.05	2.5
1.14	3.0
1.24	3.7
1.37	4.7
1.53	6.2
1.76	9.1
2.05	12.6
2.25	17.1
2.70	25.3
3.35	38.7

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale 
Zone Industrielle - F 63600 Ambert
Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
omerin@omerin.com

www.omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON® CN5YS und A5YS VDE-Zulassung -90 °C bis +250 °C

Zulassungen / Normen

- VDE-Zulassung nach Norm DIN VDE 0250 Teil 106 - Lizenz Nr. 40005809.



Anwendungen

- Verdrahtung von Elektrohaushaltsgeräten, Elektronik.
 - Beleuchtung, Leuchten.
- Verdrahtung in heißen oder sehr kalten Umgebungen (Kältetechnik).
 - Verdrahtung in aggressiven Umgebungen (Luftfeuchtigkeit, Chemikalien, usw.).
- Verdrahtung auf engem Raum mit ausgezeichneter mechanischer Festigkeit.

Optionen

- Andere Farben: bei uns anfragen.
- Andere verfügbare Seelen:
 - Starre Ader aus vernickeltem Kupfer (Ref. RCN5YS) oder aus versilbertem Kupfer (Ref. RA5YS) - Klasse 1 nach IEC 60228 / DIN VDE 0295.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb:
 - > Seele aus versilbertem Kupfer: -90 °C bis +200 °C.
 - > Seele aus vernickeltem Kupfer: -90 °C bis +250 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeitsbeständigkeit.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen Kohlenwasserstoffe und Flüssigkeiten.

Elektrisch

- Nennspannung: 300/500 V.
- Prüfspannung: 2 000 V.

Standardausführungen

- Standardfarbe der Isolierung: weiß.

LITZEN UND KABEL MIT FLUORPOLYMER-ISOLIERUNG



- 1 • Flexible Seele aus vernickeltem (Ref. CN5YS) oder versilbertem Kupfer (Ref. A5YS) - Klasse 5 nach IEC 60228 / DIN VDE 0295.
- 2 • Isolierung: Gekreuzte und Thermogeschweißte PTFE-Bänder.

CN5YS und A5YS

Flexible Seele • Klasse 5 nach IEC 60228

Nennquerschnitt (mm²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km)
0.25*	19 x 0.13	89.3
0.5	16 x 0.20	40.1
0.75	24 x 0.20	26.7
1	32 x 0.20	20.0
1.5	30 x 0.25	13.7
2.5	50 x 0.25	8.21
4	56 x 0.30	5.09
6	84 x 0.30	3.39

* Nennquerschnitt außerhalb IEC 60228.

ISOLIERTE LITZE

Nennstärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
0.30	1.25	4.3
0.30	1.55	7.1
0.30	1.8	10.6
0.30	1.9	13.2
0.30	2.2	16.6
0.35	2.8	26.7
0.40	3.3	41.6
0.40	3.9	60.5

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale
Zone Industrielle - F 63600 Ambert
Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
omerin@omerin.com

www.omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON® style 10506

PTFE Isolierung

UL- und cUL-Zulassung

-90 °C bis +250 °C

Zulassungen / Normen

- Vernickeltes Kupfer gemäß Klasse 2 nach Norm ASTM B355.
- UL-Zulassung gemäß Norm UL 758 – Zulassung Nr.: E101965.
- cUL-Zulassung (CSA) gemäß Norm C22.2 Nr. 210 – Zulassung Nr.: E101965.
- "Horizontal flame test" gemäß UL-Zulassung.
- FT1 "flame rating" gemäß cUL-Zulassung.

Anwendungen

- Innenverdrahtung von Elektro- oder Elektronikgeräten.

Optionen

- Seele aus reinem Nickel: bei uns anfragen.
- Seele aus vernickeltem Kupfer 27% : bei uns anfragen.
- Andere Nennquerschnitte: bei uns anfragen.
- Andere Nennaufbauten: bei uns anfragen.
- Andere erhältliche Style-Nr.:
 - Style 10487 mit Isolierung aus PTFE-Bändern + Glasfaserband/-bändern.



Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -90 °C bis +250 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung: 600 V.
- Prüfspannung: 2 000 V.

Standardausführungen

- Standardfarben der Isolierung: alle einfarbigen Farben.



- 1 • Mehrsträngige Seele aus vernickeltem Kupfer.
- 2 • Isolierung: PTFE-Band bzw. Bänder.

Style 10506

MEHRSTRÄNGIGE SEELE

Nennquerschnitt		Nennaufbau*
AWG	(mm²)	
30	0.05	7 x 0.10
28	0.09	7 x 0.13
26	0.14	7 x 0.16
24	0.22	7 x 0.20
22	0.34	7 x 0.25
-	0.5	7 x 0.30
20	0.6	19 x 0.20
-	0.75	24 x 0.20
18	0.93	19 x 0.25
-	1	32 x 0.20
16	1.34	19 x 0.30
-	1.5	30 x 0.25
14	-	29 x 0.30
-	2.5	50 x 0.25
12	-	46 x 0.30
-	4	56 x 0.30

ISOLIERTE LITZE

Nennstärke der Isolierung (mm)	Nenn-durchmesser** (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
0.15	0.66	1.1
0.15	0.76	1.6
0.15	0.86	2.1
0.15	0.99	3.0
0.15	1.16	4.4
0.15	1.30	6.1
0.15	1.38	7.0
0.15	1.51	8.7
0.18	1.70	10.9
0.18	1.76	11.7
0.18	1.96	15.1
0.18	2.05	16.5
0.18	2.33	22.3
0.18	2.53	26.5
0.18	2.98	34.9
0.18	3.25	42.1

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale ✓
Zone Industrielle - F 63600 Ambert
Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
omerin@omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

* Gebräuchlichste Nennaufbauten. Bestimmte Aufbauten sind nicht mit allen Typen von leitenden Metallen erhältlich. Andere Aufbauten können unter Berücksichtigung der von den Normen UL 758 und/oder IEC 60228 zugelassenen Möglichkeiten hergestellt werden.

** Die Angabe des Durchmessers ist unverbindlich, da er je nach Aufbau der Seele variieren kann. Zu berücksichtigen ist nur die mittlere Stärke der Isolierung.

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON® HT

Zündleiter

-90 °C bis +260 °C

2

1

- 1 • Seele aus blankem, verzinnem, vernickeltem oder versilbertem Kupfer.
- 2 • Isolierung: Fluorpolymer.

Anwendungen

- Zündkreis, Erzeugung eines Lichtbogens für Piezoelemente von Elektrohaushaltsgeräten, Brenner, usw.

Optionen

- Seele aus reinem Nickel: bei uns anfragen.
- Außenschirm:
 - Verzinnetes Kupfergeflecht: bei uns anfragen.
- Andere Nennquerschnitte: bei uns anfragen.
- Andere Nennaufbauten: bei uns anfragen.
- Andere Farben: bei uns anfragen.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb:
 - > ETFE Isolierung: -90 °C bis +155 °C.
 - > FEP Isolierung: -90 °C bis +205 °C.
 - > MFA Isolierung: -90 °C bis +250 °C.
 - > PFA Isolierung: -90 °C bis +260 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

Elektrisch

- Impulsspannung: 12 bis 30 kV.

Standardausführungen

- Wesentliche Ausführungen: siehe nachstehende Tabelle.
- Standardfarben der Isolierung: transparent oder weiß.

Seele	Isolierung ETFE	Isolierung FEP	Isolierung MFA	Isolierung PFA
Aus blankem Kupfer	ETFE-HT	FEP-HT	MFA-HT	PFA-HT
Aus verzinnem Kupfer	EETFE-HT	EFEP-HT	EMFA-HT	EPFA-HT
Aus versilbertem Kupfer	AETFE-HT	AFEP-HT	AMFA-HT	APFA-HT
Aus vernickeltem Kupfer	CNETFE-HT	CNFEF-HT	CNMFA-HT	CNPFA-HT

ISOLIERTE LITZE – Spannung*

SEELE			12 KV		15 KV		20 KV		25 KV		30 KV	
Nenn-querschnitt (mm²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km) (Seele aus verzinnem Kupfer)	Nenn-durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)	Nenn-durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)	Nenn-durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)	Nenn-durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)	Nenn-durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
0.22	7 x 0.20	92.5	1.4	4.7	1.5	5.2	1.7	6.3	1.8	6.8	2.0	8.1
0.34	7 x 0.25	59.2	1.6	6.5	1.7	7.0	1.8	7.6	2.0	8.9	2.2	10.3
0.5	16 x 0.20	40.1	1.7	8.1	1.8	8.7	1.9	9.3	2.1	10.7	2.3	12.2
0.6	19 x 0.20	33.7	1.8	9.3	1.9	9.9	2.0	10.6	2.2	12.0	2.4	13.6
0.75	24 x 0.20	26.7	1.9	10.9	2.0	11.6	2.1	12.3	2.3	13.8	2.5	15.4
0.93	19 x 0.25	21.6	2.0	12.8	2.1	13.5	2.3	14.9	2.4	15.7	2.6	17.4
1	32 x 0.20	20.0	2.1	13.9	2.2	14.6	2.3	15.4	2.5	17.0	2.7	18.8
1.34	19 x 0.30	15.0	2.3	17.6	2.4	18.4	2.5	19.2	2.7	21.0	2.8	21.9
1.5	30 x 0.25	13.7	2.4	19.2	2.4	19.2	2.6	20.9	2.7	21.8	2.9	23.6
2.5	50 x 0.25	8.21	2.8	29.0	2.9	29.9	3.0	30.9	3.2	33.0	3.3	34.1

Ansprechpartner für dieses Produkt:

* Impulsspannung.

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON® HT

Zündleiter

UL- und cUL-Zulassung



Zulassungen / Normen

- UL-Zulassung gemäß Norm UL 758 – Zulassung Nr.: E101965.
- cUL-Zulassung (CSA) gemäß Norm C22.2 Nr. 210 – Zulassung Nr.: E101965.
- "Horizontal flame test" gemäß UL-Zulassung.
- FT1 "flame rating" gemäß cUL-Zulassung.

Anwendungen

- Zündkreis, Erzeugung eines Lichtbogens für Piezoelemente von Elektrohaushaltsgeräten, Brenner, usw.

Optionen

- Seele aus reinem Nickel: bei uns anfragen.
- Seele aus vernickeltem Kupfer 27% : bei uns anfragen.
- Andere Nennquerschnitte: bei uns anfragen.

Eigenschaften

Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -90 °C bis +250 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

Elektrisch

- Impulsspannung: je nach Style-Nr. außer Style 1813.

Standardausführungen

- Alle Farben, einschließlich transparent.
- Aufbau der Seelen: bei uns anfragen.

Style Nr.		10185-E150		1911-F150		1813		10185-E200		1911-F250	
Zulassung		150 °C – 10 KV AC** (cUL 600 V)		150 °C – 20 KV DC** (cUL 1 000 V)		200 °C – 3 000 V (cUL 1 000 V)		200 °C – 10 KV AC** (cUL 150°C - 600 V)		250 °C – 20 KV DC**	
Nennquerschnitt		Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser* (mm)	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser* (mm)	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser* (mm)	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser* (mm)	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser* (mm)
AWG	(mm²)										
30	0.05	-	-	-	-	0.64	1.6	-	-	-	-
28	0.09	-	-	-	-	0.64	1.7	-	-	-	-
26	0.13	-	-	-	-	0.64	1.8	-	-	-	-
24	0.22	0.36	1.4	0.48	1.6	0.64	1.9	0.36	1.4	0.61	1.8
22	0.34	0.36	1.5	0.48	1.75	0.64	2.05	0.36	1.5	0.61	1.95
-	0.5	0.36	1.65	0.48	1.9	0.64	2.2	0.36	1.65	0.61	2.15
20	0.6	0.36	1.7	0.48	2.0	0.64	2.3	0.36	1.7	0.61	2.15
-	0.75	0.36	1.85	0.48	2.1	0.64	2.4	0.36	1.85	0.61	2.35
18	0.93	0.36	2.0	0.48	2.2	0.64	2.55	0.36	2.0	0.61	2.5
-	1	0.36	2.05	0.48	2.25	0.64	2.6	0.36	2.05	0.61	2.55
16	1.34	0.36	2.2	0.48	2.5	0.64	2.8	0.36	2.2	0.61	2.7
-	1.5	0.36	2.3	0.48	2.55	0.64	2.9	0.36	2.3	0.61	2.8
14	-	0.36	2.6	0.48	2.9	0.64	3.15	0.36	2.6	0.61	3.0
-	2.5	0.36	2.8	0.48	3.0	0.64	3.35	0.36	2.8	0.61	3.3
12	-	0.36	3.1	0.48	3.35	0.64	3.65	0.36	3.1	0.61	3.6
-	4	0.36	3.4	0.48	3.6	0.64	3.9	0.36	3.4	0.61	3.85
10	-	0.36	3.8	0.48	4.0	0.64	4.3	0.36	3.8	0.61	4.25
-	6	0.36	3.9	0.48	4.2	0.64	4.5	0.36	3.9	0.61	4.4
Leitfähiges Metall		BCDEFG		BCDEFG		B*CDEFG		B*CDEF*G		CEG	

ERKLÄRUNG

Leitfähige Metalle
 B Kupfer verzinkt
 B* Kupfer verzinkt (ø > 0,38 mm)
 C Kupfer vernickelt
 D Kupfer versilbert
 E Nickel
 F Kupfer blank
 F* Kupfer blank (ø > 0,38 mm)
 G Kupfer vernickelt 27 %

AWM I A Internal wiring, not subject to mechanical abuse
 AWM I A/B Internal wiring
 AWM II A/B External or Internal wiring

NS Not Specified
 VNS Voltage Not Specified

■: Nennquerschnitte nur UL-zugelassen.

* Die Angabe des Durchmessers ist unverbindlich, da er je nach Aufbau der Seele variieren kann.
 Zu berücksichtigen ist nur die mittlere Stärke der Isolierung.
 ** Impulsspannung.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale ✓
 Zone Industrielle - F 63600 Ambert
 Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
 omerin@omerin.com

omerin
 LES CABLES DE L'EXTREME

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON® M6-E6

-90 °C bis +205 °C



- 1 • Flexible Seele aus verzinnem Kupfer - Klasse 5 nach IEC 60228.
- 2 • Isolierung: FEP-Fluorpolymer.
- 3 • Außenmantel: FEP-Fluorpolymer.

Anwendungen

- Verdrahtung von Elektrohaushaltsgeräten, Elektronik.
 - Verdrahtung in heißen oder kalten Umgebungen (Kältetechnik).
 - Verdrahtung in aggressiven Umgebungen (Luftfeuchtigkeit, Chemikalien, usw.).
- Verdrahtung auf engem Raum mit ausgezeichneter mechanischer Festigkeit.
- Verdrahtung von Hochtemperaturfühlern Typ PT 100.

Optionen

- Seele aus blankem Kupfer: Ref. M6-6.
- Seele aus versilbertem Kupfer: Ref. M6-A6.
- Seele aus vernickeltem Kupfer: Ref. M6-CN6.
- Seele aus reinem Nickel (außerhalb IEC 60228): Ref. M6-N6.
- Isolierung und Mantel aus PFA Fluorpolymer für Temperaturen im Dauerbetrieb bis +260 °C: Ref. M5-E5.
- Isolierung und Mantel aus ETFE Fluorpolymer für Temperaturen im Dauerbetrieb bis +155 °C: Ref. M7-E7.
- Andere Nennquerschnitte (metrisch oder angloamerikanisch): bei uns anfragen.
- Andere Anzahl von Adern: bei uns anfragen.
 - Andere Nennaufbauten: bei uns anfragen.
 - Andere Farben: bei uns anfragen.
- Andere oben angeführte Optionen und/oder Optionskombinationen: bei uns anfragen.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -90°C bis +205 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung: 300/500 V.
- Prüfspannung: 2 000 V.

Standardausführungen

- Standardfarben der Isolierung: alle einfarbigen Farben einschließlich gelb/grün.
- Standardfarben des Außenmantels: grau, weiß oder schwarz.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

www.omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

Flexible Seele • Klasse 5 nach IEC 60228

ISOLIERTE ADERN

UMMANTELTES KABEL

Nennquerschnitt	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C	Nennstärke der Isolierung	Nenn-durchmesser	Nenn-durchmesser	Ungefähres Längengewicht
(mm²)		(Ω/km)	(mm)	(mm)	(mm)	(kg/km)
2 x 0.5	16 x 0.20	40.1	0.20	1.3	3.1	17.0
3 x 0.5	16 x 0.20	40.1	0.20	1.3	3.3	23.3
4 x 0.5	16 x 0.20	40.1	0.20	1.3	3.6	29.6
5 x 0.5	16 x 0.20	40.1	0.20	1.3	4.1	38.0
7 x 0.5	16 x 0.20	40.1	0.20	1.3	4.5	51.1
2 x 0.75	24 x 0.20	26.7	0.20	1.45	3.4	22.1
3 x 0.75	24 x 0.20	26.7	0.20	1.45	3.6	30.5
4 x 0.75	24 x 0.20	26.7	0.20	1.45	4.0	39.9
5 x 0.75	24 x 0.20	26.7	0.20	1.45	4.6	51.8
7 x 0.75	24 x 0.20	26.7	0.20	1.45	5.0	69.0
2 x 1	32 x 0.20	20.0	0.20	1.7	3.9	28.8
3 x 1	32 x 0.20	20.0	0.20	1.7	4.2	41.0
4 x 1	32 x 0.20	20.0	0.20	1.7	4.6	52.7
5 x 1	32 x 0.20	20.0	0.20	1.7	5.3	68.5
7 x 1	32 x 0.20	20.0	0.20	1.7	5.7	90.2
2 x 1.5	30 x 0.25	13.7	0.20	1.95	4.4	38.7
3 x 1.5	30 x 0.25	13.7	0.20	1.95	4.7	54.9
4 x 1.5	30 x 0.25	13.7	0.20	1.95	5.3	73.6
5 x 1.5	30 x 0.25	13.7	0.20	1.95	5.9	91.3
7 x 1.5	30 x 0.25	13.7	0.20	1.95	6.6	127
2 x 2.5	50 x 0.25	8.21	0.20	2.5	5.6	63.3
3 x 2.5	50 x 0.25	8.21	0.20	2.5	6.2	94.5
4 x 2.5	50 x 0.25	8.21	0.20	2.5	6.8	122
5 x 2.5	50 x 0.25	8.21	0.20	2.5	7.6	152
7 x 2.5	50 x 0.25	8.21	0.20	2.5	8.4	208
2 x 4	56 x 0.30	5.09	0.25	3.1	7.2	102
3 x 4	56 x 0.30	5.09	0.25	3.1	7.9	149
4 x 4	56 x 0.30	5.09	0.25	3.1	8.7	192
5 x 4	56 x 0.30	5.09	0.25	3.1	9.6	235
7 x 4	56 x 0.30	5.09	0.25	3.1	10.9	333
2 x 6	84 x 0.30	3.39	0.35	3.9	9.0	162
3 x 6	84 x 0.30	3.39	0.35	3.9	9.6	228
4 x 6	84 x 0.30	3.39	0.35	3.9	10.8	303
5 x 6	84 x 0.30	3.39	0.35	3.9	12.1	380
7 x 6	84 x 0.30	3.39	0.35	3.9	13.7	532

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

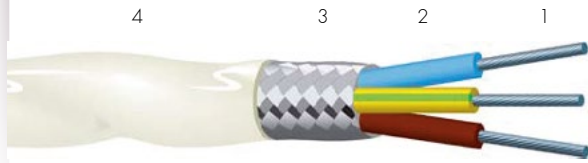
www.omerin.com


omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON® M6BE-E6

-90 °C bis +205 °C



- 1 • Flexible Seele aus verzinntem Kupfer - Klasse 5 nach IEC 60228.
- 2 • Isolierung: FEP-Fluorpolymer.
- 3 • Schirm: Verzinntes Kupfergeflecht.
- 4 • Außenmantel: FEP-Fluorpolymer.

Anwendungen

- Verdrahtung von Elektroheizgeräten.
- Verwendung in der Medizintechnik zur Verdrahtung von sterilisierbaren chirurgischen Instrumenten.
 - Alle Anschlusskabel, die eine hohe Biegeweichseifigkeit erfordern.
- Verdrahtung von Hochtemperaturfühlern Typ PT 100.

Optionen

- Seele aus blankem Kupfer: bei uns anfragen.
- Seele aus versilbertem Kupfer: bei uns anfragen.
- Seele aus vernickeltem Kupfer: bei uns anfragen.
- Seele aus reinem Nickel (außerhalb IEC 60228): bei uns anfragen.
- Elektrische Abschirmung aus Aluminiumband + Beidraht (Ref. M6BAL-E6): bei uns anfragen.
- Isolierung und Mantel aus PFA Fluorpolymer für Temperaturen im Dauerbetrieb bis +260 °C: Ref. M5BE-E5.
- Isolierung und Mantel aus ETFE Fluorpolymer für Temperaturen im Dauerbetrieb bis +155 °C: Ref. M7BE-E7.
- Andere Nennquerschnitte (metrisch oder angloamerikanisch): bei uns anfragen.
- Andere Anzahl von Adern: bei uns anfragen.
- Andere Nennaufbauten: bei uns anfragen.
 - Andere Farben: bei uns anfragen.
- Andere oben angeführte Optionen und/oder Optionskombinationen: bei uns anfragen.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -90 °C bis +205 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung: 300/500 V.
- Prüfspannung: 2 000 V.

Standardausführungen

- Standardfarben der Isolierung: alle einfarbigen Farben einschließlich gelb/grün.
- Standardfarben des Außenmantels: grau, weiß oder schwarz.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

Flexible Seele • Klasse 5 nach IEC 60228

ISOLIERTE ADERN

UMMANTELTES KABEL

Nennquerschnitt (mm ²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km)	Nennstärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser (mm)	Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
2 x 0.5	16 x 0.20	40.1	0.20	1.3	3.6	30.0
3 x 0.5	16 x 0.20	40.1	0.20	1.3	3.8	37.3
4 x 0.5	16 x 0.20	40.1	0.20	1.3	4.1	45.0
5 x 0.5	16 x 0.20	40.1	0.20	1.3	4.6	55.2
7 x 0.5	16 x 0.20	40.1	0.20	1.3	4.9	68.3
2 x 0.75	24 x 0.20	26.7	0.20	1.45	3.8	35.2
3 x 0.75	24 x 0.20	26.7	0.20	1.45	4.0	44.4
4 x 0.75	24 x 0.20	26.7	0.20	1.45	4.5	56.9
5 x 0.75	24 x 0.20	26.7	0.20	1.45	5.0	69.1
7 x 0.75	24 x 0.20	26.7	0.20	1.45	5.6	95.6
2 x 1	32 x 0.20	20.0	0.20	1.7	4.6	48.4
3 x 1	32 x 0.20	20.0	0.20	1.7	4.8	60.4
4 x 1	32 x 0.20	20.0	0.20	1.7	5.1	72.3
5 x 1	32 x 0.20	20.0	0.20	1.7	5.6	90.7
7 x 1	32 x 0.20	20.0	0.20	1.7	6.4	123
2 x 1.5	30 x 0.25	13.7	0.20	1.95	4.8	55.8
3 x 1.5	30 x 0.25	13.7	0.20	1.95	5.4	78.5
4 x 1.5	30 x 0.25	13.7	0.20	1.95	6.2	108
5 x 1.5	30 x 0.25	13.7	0.20	1.95	6.8	130
7 x 1.5	30 x 0.25	13.7	0.20	1.95	7.6	172
2 x 2.5	50 x 0.25	8.21	0.20	2.5	6.4	97.6
3 x 2.5	50 x 0.25	8.21	0.20	2.5	6.8	127
4 x 2.5	50 x 0.25	8.21	0.20	2.5	7.5	160
5 x 2.5	50 x 0.25	8.21	0.20	2.5	8.5	201
7 x 2.5	50 x 0.25	8.21	0.20	2.5	9.2	259
2 x 4	56 x 0.30	5.09	0.25	3.1	7.7	138
3 x 4	56 x 0.30	5.09	0.25	3.1	8.4	187
4 x 4	56 x 0.30	5.09	0.25	3.1	9.3	238
5 x 4	56 x 0.30	5.09	0.25	3.1	10.1	282
7 x 4	56 x 0.30	5.09	0.25	3.1	11.5	394
2 x 6	84 x 0.30	3.39	0.35	3.9	9.5	205
3 x 6	84 x 0.30	3.39	0.35	3.9	10.1	275
4 x 6	84 x 0.30	3.39	0.35	3.9	11.5	363
5 x 6	84 x 0.30	3.39	0.35	3.9	13.1	466
7 x 6	84 x 0.30	3.39	0.35	3.9	14.3	608

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

www.omerin.com


omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON®

KU 03, KU 04 KU 05 und KU 06

-55 °C bis +150 °C

Zulassungen / Normen

- In Anlehnung an NF C 93-524.

Anwendungen

- Litzen für die Luftfahrtindustrie, Elektronik und alle Messanwendungen, die eine hohe Beständigkeit gegenüber hohen Temperaturen und chemischen Aggressionen erfordern.

Optionen

- Andere Farben: bei uns anfragen.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -55 °C bis +150 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

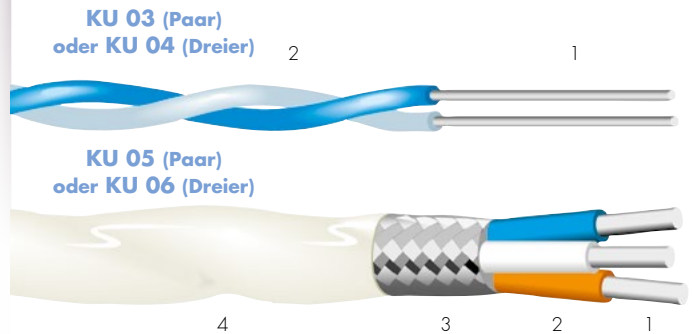
Elektrisch (gemäß UTE C 93-524)

- Nennspannung: 600 VAC – 850 VDC.
- Prüfspannung: KU 03 und KU 04: 3 400 VAC.
KU 05 und KU 06: 1 500 VAC.

Standardausführungen

- Standardfarben der Adern des Paares: weiß und blau.
- Standardfarben der Adern des Dreiers: weiß, blau und orange.
- Standardfarbe des Außenmantels: weiß.

LITZEN UND KABEL MIT FLUORPOLYMER-ISOLIERUNG



- 1 • Konzentrische Seele aus verzinntem Kupfer.
- 2 • Isolierung: ETFE-Fluorpolymer.
- 3 • Schirm: Verzinntes Kupfergeflecht.
- 4 • Außenmantel: ETFE-Fluorpolymer.

ADERN (TYP KU 01)

Nenn- querschnitt	Nennaufbau	Max. längen- bezogener Widerstand bei 20 °C	Nenndurch- messer	KU 03		KU 04		KU 05		KU 06	
AWG (mm²)		(Ω/km)	(mm)	Nenndurch- messer (mm)	Ungefähres Längen- gewicht (kg/km)	Nenndurch- messer (mm)	Ungefähres Längen- gewicht (kg/km)	Nenndurch- messer (mm)	Ungefähres Längen- gewicht (kg/km)	Nenndurch- messer (mm)	Ungefähres Längen- gewicht (kg/km)
30	0.05	7 x 0.10	0.63	1.26	1.8	1.36	2.7	2.10	8.7	2.31	10.2
28	0.09	7 x 0.13	0.69	1.38	2.6	1.48	3.9	2.22	9.8	2.43	11.6
26	0.15	19 x 0.10	0.81	1.62	3.8	1.74	5.8	2.47	11.8	2.68	13.9
24	0.25	19 x 0.13	0.91	1.82	5.7	1.96	8.5	2.76	15.0	2.89	18.5
22	0.38	19 x 0.16	1.10	2.20	8.5	2.37	12.7	3.14	21.0	3.30	25.3
20	0.60	19 x 0.20	1.52	3.04	13.9	3.27	20.9	3.97	30.4	4.22	38.4
18	0.93	19 x 0.25	2.06	3.60	21.2	3.87	31.8	4.54	42.5	4.82	51.3
16	1.34	19 x 0.30	2.00	4.00	29.1	4.30	43.6	4.94	52.4	5.24	65.9
14	1.82	37 x 0.25	2.36	4.72	39.4	5.08	59.1	5.72	67.7	6.09	90.9
12	3.00	37 x 0.32	2.89	5.78	72.9	6.22	109	6.78	114	7.24	146

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale 
Zone Industrielle - F 63600 Ambert
Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
omerin@omerin.com

www.omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

HOCHTEMPERATUR-LITZEN UND KABEL FÜR DEN ALLGEMEINEN MARKT • TEIL II: FLUORPOLYMERE UND THERMOPLASTEN

SILIFLON® 150 °C Fluorpolymer-Isolierung Fluorpolymer-Ummantelung UL- und cUL-Zulassung



Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -90 °C bis +150 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung: je nach Style-Nr.
- Prüfspannung: 10 x Nennspannung.

Standardausführungen

- Einzellitzen: Adern mit Fluorpolymer-Isolierung UL und cUL-zugelassen (≥ 150 °C).
- Standardfarben des Außenmantels: weiß, schwarz oder grau.
- Aufbau der Seelen: bei uns anfragen.

Zulassungen / Normen

- UL- und cUL-Zulassung nach Norm UL 758 und CSA C22.2 Nr. 210 – Zulassung Nr.: E101965.
- "Horizontal flame test" oder "Cable flame test" gemäß UL-Zulassung.
- FT1 "flame rating" gemäß cUL-Zulassung.

Anwendungen

- Innenverdrahtung von elektrischen Heizgeräten.
- Außenanschlüsse von elektrischen Heizgeräten.

Optionen

- Schirm: Verzinntes Kupfergeflecht, oder Aluminiumband + Beidraht.
- Andere Farben des Außenmantels: bei uns anfragen.
- Andere Nennquerschnitte: bei uns anfragen.
- Adern mit Silikonisolierung: bei uns anfragen.

ERKLÄRUNG

- Leitfähige Metalle
B Kupfer verzinkt
B* Kupfer verzinkt (ø > 0,38 mm)
C Kupfer vernickelt
D Kupfer versilbert
E Nickel
F Kupfer blank
F* Kupfer blank (ø > 0,38 mm)
G Kupfer vernickelt 27 %

- AWM I A** Internal wiring, not subject to mechanical abuse
AWM I A/B Internal wiring
AWM II A/B External or Internal wiring
NS Not Specified
VNS Voltage Not Specified

■ : Nennquerschnitte nur UL-zugelassen.

* Die Angabe des Durchmessers ist unverbindlich, da er je nach Aufbau der Seele variieren kann.
 Zu berücksichtigen ist nur die mittlere Stärke der Isolierung bzw. des Mantels.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale ✓
 Zone Industrielle - F 63600 Ambert
 Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
 omerin@omerin.com

omerin
 LES CABLES DE L'EXTREME

LITZEN UND KABEL MIT FLUORPOLYMER-ISOLIERUNG



- 1 • Adern mit Fluorpolymer-Isolierung UL- und cUL-zugelassen.
- 2 • Außenmantel: Fluorpolymer.

Style Nr. Isolierung Zulassung

20221-E150 ETFE "Thin-wall"

20905-E150 ETFE "Thin-wall"

20222-E150 ETFE "Thin-wall"

			150 °C – 300 V		150 °C – 300 V		150 °C – 600 V	
			AWM II A/B (Wandst. 0,25 mm)		AWM II A/B (Wandst. 0,51 mm)		AWM II A/B (Wandst. 0,38 mm)	
Anzahl an Adern	Nenn- querschnitt AWG	(mm²)	Nenn- durchmesser der Ader* (mm)	Nenn- durchmesser des Kabels* (mm)	Nenn- durchmesser der Ader* (mm)	Nenn- durchmesser des Kabels* (mm)	Nenn- durchmesser der Ader* (mm)	Nenn- durchmesser des Kabels* (mm)
2	26	0.13	0.75	2.0	0.75	2.5	1.05	2.9
3	26	0.13	0.75	2.1	0.75	2.6	1.05	3.0
4	26	0.13	0.75	2.3	0.75	2.8	1.05	3.3
5	26	0.13	0.75	2.6	0.75	3.0	1.05	3.6
7	26	0.13	0.75	2.9	0.75	3.3	1.05	4.0
2	24	0.22	0.9	2.3	0.9	2.8	1.15	3.1
3	24	0.22	0.9	2.4	0.9	3.0	1.15	3.2
4	24	0.22	0.9	2.8	0.9	3.2	1.15	3.5
5	24	0.22	0.9	3.0	0.9	3.5	1.15	3.9
7	24	0.22	0.9	3.3	0.9	3.7	1.15	4.3
2	22	0.34	1.05	2.7	1.05	3.1	1.3	3.4
3	22	0.34	1.05	2.9	1.05	3.3	1.3	3.6
4	22	0.34	1.05	3.1	1.05	3.6	1.3	3.9
5	22	0.34	1.05	3.4	1.05	3.9	1.3	4.3
7	22	0.34	1.05	4.0	1.05	4.2	1.3	4.7
2	-	0.5	1.25	3.1	1.25	3.5	1.4	3.6
3	-	0.5	1.25	3.3	1.25	3.7	1.4	3.8
4	-	0.5	1.25	3.8	1.25	4.0	1.4	4.2
5	-	0.5	1.25	4.2	1.25	4.4	1.4	4.6
7	-	0.5	1.25	4.6	1.25	4.8	1.4	5.0
2	20	0.6	1.3	3.2	1.3	3.6	1.5	3.8
3	20	0.6	1.3	3.4	1.3	3.8	1.5	4.0
4	20	0.6	1.3	3.9	1.3	4.2	1.5	4.4
5	20	0.6	1.3	4.3	1.3	4.5	1.5	4.9
7	20	0.6	1.3	4.7	1.3	4.9	1.5	5.3
2	-	0.75	1.4	3.4	1.4	3.8	1.55	3.9
3	-	0.75	1.4	3.8	1.4	4.0	1.55	4.1
4	-	0.75	1.4	4.2	1.4	4.4	1.55	4.5
5	-	0.75	1.4	4.6	1.4	4.8	1.55	5.0
7	-	0.75	1.4	5.0	1.4	5.2	1.55	5.5
2	18	0.93	1.55	3.9	1.55	4.1	1.8	4.4
3	18	0.93	1.55	4.1	1.55	4.4	1.8	4.7
4	18	0.93	1.55	4.5	1.55	4.8	1.8	5.1
5	18	0.93	1.55	5.0	1.55	5.2	1.8	5.7
7	18	0.93	1.55	5.5	1.55	5.7	1.8	6.4
2	-	1	1.65	4.1	1.65	4.3	1.8	4.4
3	-	1	1.65	4.4	1.65	4.6	1.8	4.7
4	-	1	1.65	4.8	1.65	5.0	1.8	5.1
5	-	1	1.65	5.3	1.65	5.5	1.8	5.7
7	-	1	1.65	5.8	1.65	6.0	1.8	6.4
2	16	1.34	1.9	4.6	1.9	4.8	2.0	4.8
3	16	1.34	1.9	4.9	1.9	5.1	2.0	5.1
4	16	1.34	1.9	5.4	1.9	5.6	2.0	5.6
5	16	1.34	1.9	6.1	1.9	6.2	2.0	6.4
7	16	1.34	1.9	6.7	1.9	6.7	2.0	7.0
2	-	1.5	1.9	4.6	1.9	4.8	2.0	4.8
3	-	1.5	1.9	4.9	1.9	5.1	2.0	5.1
4	-	1.5	1.9	5.4	1.9	5.6	2.0	5.6
5	-	1.5	1.9	6.1	1.9	6.2	2.0	6.4
7	-	1.5	1.9	6.7	1.9	6.7	2.0	7.0
2	14	-	2.25	5.3	2.25	5.5	2.4	5.6
3	14	-	2.25	5.7	2.25	5.9	2.4	6.2
4	14	-	2.25	6.4	2.25	6.4	2.4	6.8
5	14	-	2.25	7.1	2.25	7.1	2.4	7.5
7	14	-	2.25	7.8	2.25	7.8	2.4	8.4

Leitfähiges Metall

BCDEFG

BCDEFG

BCDEFG

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

SILIFLON® 200 °C

Fluorpolymer-Isolierung

Fluorpolymer-Ummantelung

UL- und cUL-Zulassung



Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -90 °C bis +200 °C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen aggressive chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete Feuchtigkeits- und UV-Beständigkeit.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung: je nach Style-Nr.
- Prüfspannung: 10 x Nennspannung.

Standardausführungen

- Einzellitzen: Adern mit Fluorpolymer-Isolierung UL und cUL-zugelassen (≥ 200 °C).
- Farben des Außenmantels: weiß, schwarz oder grau.
- Aufbau der Seelen: bei uns anfragen.

Zulassungen / Normen

- UL- und cUL-Zulassung nach Norm UL 758 und CSA C22.2 Nr. 210 – Zulassung Nr.: E101965.
- "Horizontal flame test" oder "Cable flame test" gemäß UL-Zulassung.
- FT1 "flame rating" gemäß cUL-Zulassung.

Anwendungen

- Innenverdrahtung von elektrischen Heizgeräten.
- Außenanschlüsse von elektrischen Heizgeräten.

Optionen

- Schirm: Verzinntes Kupfergeflecht, oder Aluminiumband + Beidraht.
- Andere Farben des Außenmantels: bei uns anfragen.
- Andere Nennquerschnitte: bei uns anfragen.
- Adern mit Silikonisolierung: bei uns anfragen.
- Andere erhältliche Style-Nr.: Style 2895, 20262, 20920.

ERKLÄRUNG

Leitfähige Metalle

B Kupfer verzinkt

B* Kupfer verzinkt (ø > 0,38 mm)

C Kupfer vernickelt

D Kupfer versilbert

E Nickel

F Kupfer blank

F* Kupfer blank (ø > 0,38 mm)

G Kupfer vernickelt 27 %

AWM I A Internal wiring, not subject to mechanical abuse

AWM I A/B Internal wiring

AWM II A/B External or Internal wiring

NS Not Specified

VNS Voltage Not Specified

■: Nennquerschnitte nur UL-zugelassen.

* Die Angabe des Durchmessers ist unverbindlich, da er je nach Aufbau der Seele variieren kann.

Zu berücksichtigen ist nur die mittlere Stärke der Isolierung bzw. des Mantels.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.



- Adern mit Fluorpolymer-Isolierung UL- und cUL-zugelassen.
- Außenmantel: Fluorpolymer.

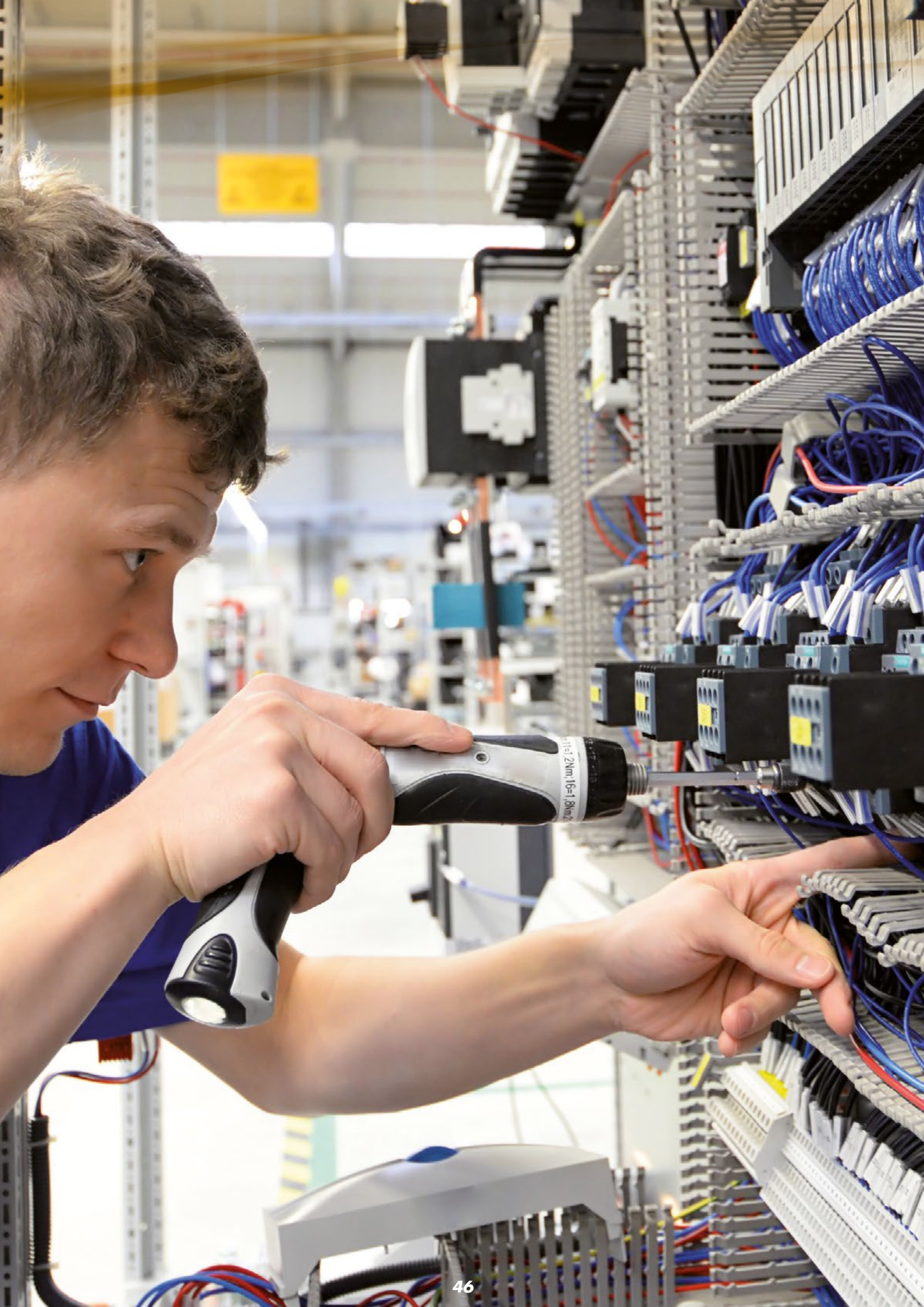
Style Nr.
Isolierung
Zulassung
20711-F200
ETFE "thin-wall"

20711-F200
FEP

2749-F200
ETFE "Thin-wall"

			200 °C - 300 V		200 °C - 300 V		200 °C - 300 V	
			AWM I A/B (Wandst. 0,25 mm)		AWM I A/B (Wandst. 0,25 mm)		AWM I A/B (Wandst. 0,51 mm)	
Anzahl an Adern	Nenn- querschnitt AWG	(mm²)	Nenn- durchmesser der Ader* (mm)	Nenn- durchmesser des Kabels* (mm)	Nenn- durchmesser der Ader* (mm)	Nenn- durchmesser des Kabels* (mm)	Nenn- durchmesser der Ader* (mm)	Nenn- durchmesser des Kabels* (mm)
2	26	0.13	0.8	2.1	1.0	2.5	0.8	2.6
3	26	0.13	0.8	2.2	1.0	2.8	0.8	2.7
4	26	0.13	0.8	2.4	1.0	3.0	0.8	2.9
5	26	0.13	0.8	2.7	1.0	3.3	0.8	3.1
7	26	0.13	0.8	3.0	1.0	3.6	0.8	3.4
2	24	0.22	0.9	2.3	1.1	2.8	0.9	2.8
3	24	0.22	0.9	2.4	1.1	3.0	0.9	2.9
4	24	0.22	0.9	2.7	1.1	3.3	0.9	3.1
5	24	0.22	0.9	3.0	1.1	3.6	0.9	3.4
7	24	0.22	0.9	3.3	1.1	4.1	0.9	3.7
2	22	0.34	1.05	2.7	1.25	3.1	1.05	3.1
3	22	0.34	1.05	2.8	1.25	3.3	1.05	3.2
4	22	0.34	1.05	3.1	1.25	3.8	1.05	3.5
5	22	0.34	1.05	3.4	1.25	4.2	1.05	3.8
7	22	0.34	1.05	3.9	1.25	4.6	1.05	4.1
2	-	0.5	1.25	3.1	1.4	3.4	1.25	3.5
3	-	0.5	1.25	3.3	1.4	3.8	1.25	3.7
4	-	0.5	1.25	3.8	1.4	4.2	1.25	4.0
5	-	0.5	1.25	4.1	1.4	4.6	1.25	4.3
7	-	0.5	1.25	4.5	1.4	5.0	1.25	4.7
2	20	0.6	1.3	3.2	1.5	3.6	1.3	3.6
3	20	0.6	1.3	3.4	1.5	4.0	1.3	3.8
4	20	0.6	1.3	3.9	1.5	4.4	1.3	4.1
5	20	0.6	1.3	4.3	1.5	4.9	1.3	4.5
7	20	0.6	1.3	4.7	1.5	5.3	1.3	4.9
2	-	0.75	1.4	3.4	1.55	3.9	1.4	3.8
3	-	0.75	1.4	3.8	1.55	4.1	1.4	4.0
4	-	0.75	1.4	4.1	1.55	4.5	1.4	4.3
5	-	0.75	1.4	4.5	1.55	5.0	1.4	4.8
7	-	0.75	1.4	5.0	1.55	5.5	1.4	5.2
2	18	0.93	1.55	3.9	1.7	4.2	1.55	4.1
3	18	0.93	1.55	4.1	1.7	4.5	1.55	4.3
4	18	0.93	1.55	4.5	1.7	4.9	1.55	4.7
5	18	0.93	1.55	4.9	1.7	5.4	1.55	5.2
7	18	0.93	1.55	5.4	1.7	6.1	1.55	5.6
2	-	1	1.65	4.1	1.8	4.4	1.65	4.3
3	-	1	1.65	4.3	1.8	4.7	1.65	4.5
4	-	1	1.65	4.7	1.8	5.1	1.65	4.9
5	-	1	1.65	5.2	1.8	5.7	1.65	5.4
7	-	1	1.65	5.7	1.8	6.4	1.65	5.9
2	16	1.34	1.9	4.6	2.0	4.8	1.9	4.8
3	16	1.34	1.9	4.9	2.0	5.1	1.9	5.1
4	16	1.34	1.9	5.3	2.0	5.6	1.9	5.5
5	16	1.34	1.9	6.1	2.0	6.4	1.9	6.1
7	16	1.34	1.9	6.7	2.0	7.0	1.9	6.7
2	-	1.5	1.9	4.6	2.0	4.8	1.9	4.8
3	-	1.5	1.9	4.9	2.0	5.1	1.9	5.1
4	-	1.5	1.9	5.3	2.0	5.6	1.9	5.5
5	-	1.5	1.9	6.1	2.0	6.4	1.9	6.1
7	-	1.5	1.9	6.7	2.0	7.0	1.9	6.7
2	14	-	2.25	5.3	2.4	5.6	2.25	5.5
3	14	-	2.25	5.6	2.4	6.2	2.25	5.8
4	14	-	2.25	6.4	2.4	6.8	2.25	6.4
5	14	-	2.25	7.0	2.4	7.5	2.25	7.0
7	14	-	2.25	7.7	2.4	8.4	2.25	7.7
Leitfähiges Metall			B*CDEF*G		B*CDEG		B*CDEF*G	

Style Nr. Isolierung			2749-F200 FEP		20710-F200 ETFE "thin-wall"		20710-F200 FEP		2750-F200 ETFE "thin-wall"		2750-F200 FEP	
Zulassung			200 °C – 300 V AWM I A/B (Wandst. 0,51 mm)		200 °C – 600 V AWM I A/B (Wandst. 0,30 mm)		200 °C – 600 V AWM I A/B (Wandst. 0,30 mm)		200 °C – 600 V AWM I A/B (Wandst. 0,51 mm)		200 °C – 600 V AWM I A/B (Wandst. 0,51 mm)	
Anzahl an Adern	Nenn- querschnitt AWG	(mm²)	Nenn- durchmesser der Ader* (mm)	Nenn- durchmesser des Kabels* (mm)	Nenn- durchmesser der Ader* (mm)	Nenn- durchmesser des Kabels* (mm)	Nenn- durchmesser der Ader* (mm)	Nenn- durchmesser des Kabels* (mm)	Nenn- durchmesser der Ader* (mm)	Nenn- durchmesser des Kabels* (mm)	Nenn- durchmesser der Ader* (mm)	Nenn- durchmesser des Kabels* (mm)
2	26	0.13	1.0	3.0	1.0	2.6	1.2	3.0	1.0	3.0	1.2	3.4
3	26	0.13	1.0	3.2	1.0	2.7	1.2	3.2	1.0	3.1	1.2	3.6
4	26	0.13	1.0	3.4	1.0	3.0	1.2	3.5	1.0	3.4	1.2	3.9
5	26	0.13	1.0	3.7	1.0	3.3	1.2	4.0	1.0	3.7	1.2	4.3
7	26	0.13	1.0	4.0	1.0	3.6	1.2	4.4	1.0	4.0	1.2	4.6
2	24	0.22	1.1	3.2	1.1	2.8	1.35	3.3	1.1	3.2	1.35	3.7
3	24	0.22	1.1	3.4	1.1	2.9	1.35	3.5	1.1	3.3	1.35	3.9
4	24	0.22	1.1	3.7	1.1	3.2	1.35	4.1	1.1	3.6	1.35	4.3
5	24	0.22	1.1	4.0	1.1	3.5	1.35	4.4	1.1	3.9	1.35	4.7
7	24	0.22	1.1	4.3	1.1	4.1	1.35	4.9	1.1	4.3	1.35	5.1
2	22	0.34	1.25	3.5	1.25	3.1	1.45	3.5	1.25	3.5	1.45	3.9
3	22	0.34	1.25	3.7	1.25	3.3	1.45	3.9	1.25	3.7	1.45	4.2
4	22	0.34	1.25	4.0	1.25	3.8	1.45	4.3	1.25	4.0	1.45	4.5
5	22	0.34	1.25	4.4	1.25	4.1	1.45	4.7	1.25	4.3	1.45	4.9
7	22	0.34	1.25	4.8	1.25	4.5	1.45	5.2	1.25	4.7	1.45	5.4
2	-	0.5	1.4	3.8	1.4	3.4	1.65	4.1	1.4	3.8	1.65	4.3
3	-	0.5	1.4	4.0	1.4	3.8	1.65	4.4	1.4	4.0	1.65	4.6
4	-	0.5	1.4	4.4	1.4	4.1	1.65	4.8	1.4	4.3	1.65	5.0
5	-	0.5	1.4	4.8	1.4	4.5	1.65	5.3	1.4	4.8	1.65	5.5
7	-	0.5	1.4	5.2	1.4	5.0	1.65	5.8	1.4	5.2	1.65	6.0
2	20	0.6	1.5	4.0	1.5	3.6	1.7	4.2	1.5	4.0	1.7	4.4
3	20	0.6	1.5	4.3	1.5	4.0	1.7	4.5	1.5	4.2	1.7	4.7
4	20	0.6	1.5	4.6	1.5	4.4	1.7	4.9	1.5	4.6	1.7	5.1
5	20	0.6	1.5	5.1	1.5	4.8	1.7	5.4	1.5	5.0	1.7	5.6
7	20	0.6	1.5	5.5	1.5	5.3	1.7	6.1	1.5	5.5	1.7	6.1
2	-	0.75	1.55	4.1	1.55	3.9	1.8	4.4	1.55	4.1	1.8	4.6
3	-	0.75	1.55	4.4	1.55	4.1	1.8	4.7	1.55	4.3	1.8	4.9
4	-	0.75	1.55	4.8	1.55	4.5	1.8	5.1	1.55	4.7	1.8	5.4
5	-	0.75	1.55	5.2	1.55	4.9	1.8	5.7	1.55	5.2	1.8	5.9
7	-	0.75	1.55	5.7	1.55	5.4	1.8	6.4	1.55	5.6	1.8	6.4
2	18	0.93	1.7	4.4	1.8	4.4	2.0	4.8	1.8	4.6	2.0	5.0
3	18	0.93	1.7	4.7	1.8	4.6	2.0	5.1	1.8	4.9	2.0	5.3
4	18	0.93	1.7	5.1	1.8	5.1	2.0	5.6	1.8	5.3	2.0	5.8
5	18	0.93	1.7	5.6	1.8	5.6	2.0	6.4	1.8	5.8	2.0	6.4
7	18	0.93	1.7	6.1	1.8	6.4	2.0	7.0	1.8	6.4	2.0	7.0
2	-	1	1.8	4.6	1.8	4.4	2.0	4.8	1.8	4.6	2.0	5.0
3	-	1	1.8	4.9	1.8	4.6	2.0	5.1	1.8	4.9	2.0	5.3
4	-	1	1.8	5.4	1.8	5.1	2.0	5.6	1.8	5.3	2.0	5.8
5	-	1	1.8	5.9	1.8	5.6	2.0	6.4	1.8	5.8	2.0	6.4
7	-	1	1.8	6.4	1.8	6.4	2.0	7.0	1.8	6.4	2.0	7.0
2	16	1.34	2.0	5.0	2.0	4.8	2.2	5.2	2.0	5.0	2.2	5.4
3	16	1.34	2.0	5.3	2.0	5.1	2.2	5.6	2.0	5.3	2.2	5.8
4	16	1.34	2.0	5.8	2.0	5.6	2.2	6.3	2.0	5.8	2.2	6.3
5	16	1.34	2.0	6.4	2.0	6.4	2.2	6.9	2.0	6.4	2.2	7.0
7	16	1.34	2.0	7.0	2.0	7.0	2.2	7.6	2.0	7.0	2.2	7.6
2	-	1.5	2.0	5.0	2.0	4.8	2.3	5.4	2.0	5.0	2.3	5.6
3	-	1.5	2.0	5.3	2.0	5.1	2.3	5.8	2.0	5.3	2.3	6.0
4	-	1.5	2.0	5.8	2.0	5.6	2.3	6.5	2.0	5.8	2.3	6.6
5	-	1.5	2.0	6.4	2.0	6.4	2.3	7.2	2.0	6.4	2.3	7.2
7	-	1.5	2.0	7.0	2.0	7.0	2.3	7.9	2.0	7.0	2.3	7.9
2	14	-	2.4	5.8	2.4	5.6	2.6	6.2	2.4	5.8	2.6	6.2
3	14	-	2.4	6.2	2.4	6.1	2.6	6.6	2.4	6.2	2.6	6.6
4	14	-	2.4	6.8	2.4	6.7	2.6	7.3	2.4	6.8	2.6	7.3
5	14	-	2.4	7.5	2.4	7.4	2.6	8.2	2.4	7.5	2.6	8.2
7	14	-	2.4	8.4	2.4	8.4	2.6	9.0	2.4	8.4	2.6	9.0
Leitfähiges Metall			B*CDEG		B*CDEF*G		B*CDEF*G		B*CDEF*G		B*CDEF*G	



LITZEN UND KABEL MIT THERMOPLASTISCHER ISOLIERUNG

FT-NR.	BEZEICHNUNG	ZULASSUNG	SEITE
2201	PLASTHERM Y2 und EY2		48
2202	PLASTHERM 80 °C - PVC-Isolierung		50
2203	PLASTHERM 105 °C - PVC-Isolierung		52
2204	PLASTHERM Style 1015-HAR	 <HAR>	54
2205	PLASTHERM Style 20199, Flachkabel 2 Adern		55
2206	PLASTHERM MY2-Y2 und MY2-EY2		56
2207	PLASTHERM 80 °C - PVC-Isolierung und -Ummantelung		58
2208	PLASTHERM 90 °C - PVC-Isolierung und -Ummantelung		59
2209	PLASTHERM 105 °C - PVC-Isolierung und -Ummantelung		60
2210	PLASTHERM 90 °C - Polyolefin Isolierung		61
2211	PLASTHERM PHF2 - Halogenfreie Isolierung		62
2212	PLASTHERM PHF2E IRD - Halogenfreie, dünnwandige flammhemmende Isolierung		63
2213	PLASTHERM PHFLEX - Kabel mit guter, Biegewechselfestigkeit und halogenfreier Isolierung		64
2214	PLASTHERM STYLE 21209 - Ummantelung aus Polyurethan		65
2215	PLASTHERM MYBE-EY-CSI - Eigensicherheit		66
2216	PLASTHERM HP-U - 2-Adriges Flachkabel, reduzierte Isolierung		67
2217	PLASTHERM HP-M - 2-Adriges Flachkabel, reduzierte Isolierung		68
2218	PLASTHERM HP-M-HT - 2-Adriges Flachkabel, reduzierte Isolierung		69
2219	PLASTHERM 41		70
2220	PLASTHERM E43		71

PLASTHERM® Y2 und EY2

-30 °C bis +105 °C

LITZEN UND KABEL MIT THERMOPLASTISCHER ISOLIERUNG



- 1 • Flexible Seele aus blankem (Ref. Y2) oder verzinnem Kupfer (Ref. EY2);
2 • Isolierung: PVC 105 °C.

Anwendungen

- Verdrahtung in Umgebungen mit Temperaturen bis +105 °C (Elektrogeräte, Beleuchtungskörper, Elektronik, Automotive, usw.).

Optionen

- Starre Seele aus blankem (Ref. RY2) oder verzinnem Kupfer (Ref. REY2): Einzelheiten siehe unten.
- Hochflexible Seele aus blankem (Ref. Y2-ES) oder verzinnem Kupfer (Ref. EY2-ES): Einzelheiten siehe unten.
- Seele aus versilbertem (Ref. AY2) oder vernickeltem (Ref. CNY2) Kupfer: bei uns anfragen.
- Außenschirm:
 - > Verzinnem Kupfergeflecht: Ref. Y2BE oder EY2BE.
- Isolierung aus PVC 80°C: bei uns anfragen.
- Isolierung aus PVC 125°C: bei uns anfragen.
- Andere Nennquerschnitte (metrisch oder angloamerikanisch): bei uns anfragen.
- Andere Nennaufbauten: bei uns anfragen.
- Andere oben angeführte Optionen und/oder Optionskombinationen: bei uns anfragen.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -30 °C bis +105 °C.
- Gute Temperaturwechselbeständigkeit.
- Gute mechanische Festigkeit.
- Gute Beständigkeit gegen übliche chemische Umgebungen.

Elektrisch

- Nennspannung: $Q < 0,5 \text{ mm}^2$: 300/500 V.
 $0,5 \text{ mm}^2 \leq Q < 1,5 \text{ mm}^2$: 450/750 V.
 $Q \geq 1,5 \text{ mm}^2$: 600/1 000 V.
- Prüfspannung: $Q < 0,5 \text{ mm}^2$: 1 500 V.
 $0,5 \text{ mm}^2 \leq Q < 1,5 \text{ mm}^2$: 2 500 V.
 $Q \geq 1,5 \text{ mm}^2$: 3 000 V.

Standardausführungen

- Standardfarben der Isolierung: alle Farben einschließlich gelb/grün.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

Y2 und EY2

Flexible Seele

Nenn- querschnitt (mm ²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km) (Seele aus verzinnem Kupfer)
0.12	7 x 0.15*	161
0.14	7 x 0.16**	142
0.22	7 x 0.20	92.5
0.34	7 x 0.25	59.2
0.34	19 x 0.15*	58.9
0.38	19 x 0.16**	55.7
0.5	7 x 0.30	40.7
0.5	16 x 0.20	40.1
0.6	19 x 0.20	33.7
0.75	24 x 0.20	26.7
0.93	19 x 0.25	21.6
1	32 x 0.20	20.0
1.34	19 x 0.30	15.0
1.5	30 x 0.25	13.7
2.5	50 x 0.25	8.21
4	56 x 0.30	5.09
6	84 x 0.30	3.39
10	77 x 0.40	1.95
16	119 x 0.40	1.24

ISOLIERTE LITZE ODER KABEL

Nennstärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
0.3	1.1	2.2
0.3	1.1	2.3
0.3	1.2	3.2
0.3	1.3	4.3
0.3	1.3	4.3
0.3	1.4	4.9
0.6	2.1	8.4
0.6	2.1	8.4
0.6	2.2	9.6
0.6	2.3	11.2
0.6	2.4	13.0
0.6	2.5	14.0
0.6	2.7	17.6
0.7	3.0	20.3
0.8	3.6	31.7
0.8	4.3	48.5
0.8	4.8	67.6
1.0	6.4	111
1.2	7.8	169

Optional • RY2 und REY2

Starre Seele

0.22	1 x 0.52	85.9
0.34	1 x 0.64	54.1
0.5	1 x 0.80	36.7
0.75	1 x 0.98	24.8
1	1 x 1.13	18.2
1.5	1 x 1.38	12.2
2.5	1 x 1.77	7.56
4	1 x 2.24*	4.70
6	1 x 2.74*	3.11

ISOLIERTE LITZE

0.4	1.3	3.5
0.45	1.5	4.9
0.5	1.8	7.4
0.55	2.1	10.6
0.6	2.3	13.4
0.6	2.6	18.8
0.7	3.2	29.9
0.7	3.6	44.1
0.8	4.1	63.2

Optional • Y2-ES und EY2-ES

Hochflexible Seele

0.05	24 x 0.05	405
0.14	70 x 0.05	159
0.25	120 x 0.05 oder 60 x 0.07	86.6
0.34	180 x 0.05 oder 90 x 0.07 oder 40 x 0.10	59.9
0.4	200 x 0.05 oder 100 x 0.07 oder 50 x 0.10	50.7
0.5	260 x 0.05 oder 130 x 0.07 oder 60 x 0.10	40.7
0.75	390 x 0.05 oder 200 x 0.07 oder 100 x 0.10	27.1
1	520 x 0.05 oder 260 x 0.07 oder 120 x 0.10	20.4
1.5	750 x 0.05 oder 390 x 0.07 oder 190 x 0.10	13.7

ISOLIERTE LITZE

0.2	0.7	0.9
0.3	1.1	2.3
0.3	1.2	3.4
0.4	1.6	5.2
0.45	1.8	6.2
0.45	1.9	7.4
0.5	2.2	10.5
0.55	2.5	13.8
0.55	2.8	18.7

* Nennaufbauten nur mit blankem Kupfer erhältlich.

** Nennaufbauten nur mit verzinnem Kupfer erhältlich.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

www.omerin.com


omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

PLASTHERM® 80 °C

PVC-Isolierung

UL- und cUL-Zulassung



Eigenschaften Allgemein

- Temperaturen im Dauerbetrieb -30 °C bis +80 °C.
- Gute Beständigkeit gegen Chemikalien.
- Gute Biegeechselfestigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung: je nach Style-Nr.
- Prüfspannung: 10 x Nennspannung.

Standardausführungen

- Alle Farben, einschließlich zweifarbig.
- Aufbau der Seelen: bei uns anfragen.

Zulassungen / Normen

- UL- und cUL-Zulassung (CSA) nach Norm UL 758 und CSA C22.2 Nr. 210 – Zulassung Nr.: E101965.
- "Horizontal flame test" gemäß UL-Zulassung.
- FT1 "flame rating" gemäß cUL-Zulassung.

Anwendungen

- Innenverdrahtung von Elektro- und Elektronikgeräten, Computern, usw.

Optionen

- Andere Nennquerschnitte: bei uns anfragen.
- Andere erhältliche Style-Nr.: Style-Nr. 1017, 1019, 1020, 1021, 1022, 1023, 1158, 1159, 10024, 10076, 10127, 10437, 10438, 1498, 1662, 1908, 1909.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale
Zone Industrielle - F 63600 Ambert
Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
omerin@omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

LITZEN UND KABEL MIT THERMOPLASTISCHER ISOLIERUNG



- 1 • Seele aus blankem oder verzinnem Kupfer.
- 2 • Isolierung: PVC.

Style Nr.		1007		1497		1581	
Zulassung		80 °C – 300 V		80 °C – 300 V		80 °C – 300 V	
Nenn- querschnitt		Durchschn. Stärke der Isolierung	Nenn- durchmesser*	Durchschn. Stärke der Isolierung	Nenn- durchmesser*	Durchschn. Stärke der Isolierung	Nenn- durchmesser*
AWG	(mm²)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
30	0.05	0.38	1.1	-	-	-	-
28	0.09	0.38	1.15	-	-	-	-
26	0.13	0.38	1.25	0.41	1.3	-	-
24	0.22	0.38	1.4	0.41	1.45	-	-
22	0.34	0.38	1.5	0.41	1.6	-	-
-	0.5	0.38	1.75	0.41	1.75	-	-
20	0.6	0.38	1.75	0.41	1.8	-	-
-	0.75	0.38	1.9	0.41	1.95	-	-
18	0.93	0.38	2.0	0.41	2.05	-	-
-	1	0.38	2.1	0.41	2.15	-	-
16	1.34	0.38	2.3	0.41	2.3	-	-
-	1.5	0.38	2.4	0.41	2.4	-	-
14	-	-	-	-	-	0.41	2.7
-	2.5	-	-	-	-	0.41	2.9
12	-	-	-	-	-	0.41	3.2
-	4	-	-	-	-	0.41	3.4
10	-	-	-	-	-	0.41	3.8
-	6	-	-	-	-	0.41	4.0
8	-	-	-	-	-	-	-
-	10	-	-	-	-	-	-
6	-	-	-	-	-	-	-
-	16	-	-	-	-	-	-
4	-	-	-	-	-	-	-
-	25	-	-	-	-	-	-
2	35	-	-	-	-	-	-
1	-	-	-	-	-	-	-
-	50	-	-	-	-	-	-
1/0	-	-	-	-	-	-	-
2/0	70	-	-	-	-	-	-
3/0	-	-	-	-	-	-	-
-	95	-	-	-	-	-	-
4/0	-	-	-	-	-	-	-
-	120	-	-	-	-	-	-
Leitfähiges Metall		BCDEFG		BCDEFG		BCDEFG	

ERKLÄRUNG

Leitfähige Metalle
B Kupfer verzinkt
B* Kupfer verzinkt (ø > 0,38 mm)
C Kupfer vernickelt
D Kupfer versilbert
E Nickel
F Kupfer blank
F* Kupfer blank (ø > 0,38 mm)
G Kupfer vernickelt 27 %

AWM I A Internal wiring, not subject to mechanical abuse
AWM I A/B Internal wiring
AWM II A/B External or Internal wiring

NS Not Specified
VNS Voltage Not Specified

■: Nennquerschnitte nur UL-zugelassen.

* Die Angabe des Durchmessers ist unverbindlich, da er je nach Aufbau der Seele variieren kann. Zu berücksichtigen ist nur die mittlere Stärke der Isolierung.

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

Style Nr.		10053		1011		10381		1030	
Zulassung		80 °C – 300 V		80 °C – 600 V		80 °C – 600 V		80 °C – 1 000 V	
Nenn- querschnitt		Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser* (mm)	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser* (mm)	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser* (mm)	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser* (mm)
AWG	(mm²)								
30	0.05	0.56	1.45	0.76	1.85	0.51	1.3	0.76	1.85
28	0.09	0.56	1.5	0.76	1.9	0.51	1.4	0.76	1.9
26	0.13	0.56	1.6	0.76	2.1	0.51	1.5	0.76	2.1
24	0.22	0.56	1.75	0.76	2.2	0.51	1.65	0.76	2.2
22	0.34	0.56	1.9	0.76	2.3	0.51	1.8	0.76	2.3
-	0.5	0.56	2.05	0.76	2.45	0.64	2.2	0.76	2.45
20	0.6	0.56	2.1	0.76	2.6	0.64	2.25	0.76	2.6
-	0.75	0.56	2.25	0.76	2.65	0.64	2.4	0.76	2.65
18	0.93	0.56	2.35	0.76	2.8	0.64	2.55	0.76	2.8
-	1	0.56	2.45	0.76	2.8	0.64	2.6	0.76	2.8
16	1.34	0.56	2.6	0.76	3.0	0.69	2.9	0.76	3.0
-	1.5	0.56	2.7	0.76	3.1	0.69	3.0	0.76	3.1
14	-	0.56	3.0	0.76	3.45	0.69	3.3	0.76	3.45
-	2.5	0.56	3.2	0.76	3.6	0.69	3.45	0.76	3.6
12	-	0.56	3.5	0.76	3.9	0.69	3.75	0.76	3.9
-	4	0.56	3.75	0.76	4.3	0.69	4.0	0.76	4.3
10	-	0.56	4.1	0.76	4.5	0.69	4.4	0.76	4.5
-	6	0.56	4.3	0.76	4.8	0.69	4.6	0.76	4.8
8	-	-	-	1.14	6.2	0.76	5.5	-	-
-	10	-	-	1.14	6.6	0.76	6.1	-	-
6	-	-	-	1.52	8.2	0.76	6.9	-	-
-	16	-	-	1.52	8.6	0.76	7.2	-	-
4	-	-	-	1.52	9.6	1.14	8.9	-	-
-	25	-	-	1.52	10.0	1.14	9.4	-	-
2	35	-	-	1.52	11.0	1.14	10.5	-	-
1	-	-	-	2.03	13.0	1.52	12.4	-	-
-	50	-	-	2.03	14.2	1.52	12.8	-	-
1/0	-	-	-	2.03	14.6	1.52	13.5	-	-
2/0	70	-	-	2.03	16.2	1.52	14.6	-	-
3/0	-	-	-	2.03	17.6	1.52	16.2	-	-
-	95	-	-	2.03	17.8	1.52	16.3	-	-
4/0	-	-	-	2.03	19.1	2.03	19.1	-	-
-	120	-	-	2.03	20.5	2.03	20.5	-	-
Leitfähiges Metall		BCDEFG		BCDEFG		BCDEFG		BCDEFG	

ERKLÄRUNG

Leitfähige Metalle

B Kupfer verzinkt

B* Kupfer verzinkt (ø > 0,38 mm)

C Kupfer vernickelt

D Kupfer versilbert

E Nickel

F Kupfer blank

F* Kupfer blank (ø > 0,38 mm)

G Kupfer vernickelt 27 %

AWM I A Internal wiring, not subject to mechanical abuse

AWM I A/B Internal wiring

AWM II A/B External or Internal wiring

NS Not Specified

VNS Voltage Not Specified

■: Nennquerschnitte nur UL-zugelassen.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

PLASTHERM® 105°C
PVC-Isolierung
UL- und cUL-Zulassung**Eigenschaften Allgemein**

- Temperaturen im Dauerbetrieb: -30°C bis +105°C.
- Gute Beständigkeit gegen Chemikalien.
- Gute Biegewechselfestigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung: je nach Style-Nr.
- Prüfspannung: 10 x Nennspannung.

Standardausführungen

- Alle Farben, einschließlich zweifarbig.
- Aufbau der Seelen: bei uns anfragen.

Zulassungen / Normen

- UL- und cUL-Zulassung (CSA) nach Norm UL 758 und CSA C22.2 Nr. 210 – Zulassung Nr.: E101965.
- "Horizontal flame test" gemäß UL-Zulassung.
- FT1 "flame rating" gemäß cUL-Zulassung.

Anwendungen

- Innenverdrahtung von Elektro- und Elektronikgeräten, Computern, usw.

Optionen

- Andere Nennquerschnitte: bei uns anfragen.
- Andere erhältliche Style-Nr.: Style-Nr. 1028, 1484, 1500, 1504, 1647, 1650, 10070, 10236, 11122, 11287.
- Style-Nr. PVC 90° C: Style-Nr. 1706, 1013, 1024, 1026, 1027, 1207, 1499, 10321, 1032, 1444: bei uns anfragen.
- Nylon-Außenmantel auf einige Style-Nr.: bei uns anfragen.
- Vertikaler Flammentest VW1 Für Modell 1015: bei uns anfragen.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale ✓
Zone Industrielle - F 63600 Ambert
Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
omerin@omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

**LITZEN UND KABEL
MIT THERMOPLASTISCHER ISOLIERUNG**

2

1

T A/B 105C FT1 PLASTHERM 105C 1015

- 1 • Seele aus blankem oder verzinnem Kupfer.
- 2 • Isolierung: PVC.

Style Nr.		1569-VW-1		10198		1896		10012	
Zulassung		105°C – 300 V		105°C – 300 V		105°C – 300 V		105°C – 600 V	
Nennquerschnitt		Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn-durchmesser* (mm)	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn-durchmesser* (mm)	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn-durchmesser* (mm)	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn-durchmesser* (mm)
AWG	(mm²)								
30	0.05	0.38	1.1	0.38	1.1	-	-	0.51	1.3
28	0.09	0.38	1.15	0.38	1.15	-	-	0.51	1.4
26	0.13	0.38	1.2	0.38	1.25	0.89	2.3	0.51	1.5
24	0.22	0.38	1.4	0.38	1.4	0.89	2.4	0.51	1.65
22	0.34	0.38	1.6	0.38	1.5	0.89	2.55	0.51	1.8
-	0.5	0.38	1.7	0.38	1.7	0.89	2.7	0.51	1.95
20	0.6	0.38	1.8	0.38	1.75	0.89	2.75	0.51	2.0
-	0.75	0.38	1.9	0.38	1.9	0.89	2.9	0.51	2.15
18	0.93	0.38	2.05	0.38	2.0	0.89	3.1	0.51	2.25
-	1	0.38	2.1	0.38	2.1	0.89	3.1	0.51	2.35
16	1.34	0.38	2.3	0.38	2.3	0.89	3.4	0.51	2.5
-	1.5	0.38	2.4	0.38	2.4	0.89	3.4	0.51	2.7
14	-	0.38	2.7	0.51	2.9	0.89	3.7	0.51	2.9
-	2.5	0.38	2.8	0.51	3.1	0.89	3.9	0.51	3.1
12	-	0.38	3.2	0.51	3.4	0.89	4.3	0.51	3.4
-	4	0.38	3.4	0.51	3.65	0.89	4.5	0.51	3.65
10	-	0.38	3.8	0.51	4.0	0.89	4.9	0.51	4.0
-	6	0.38	4.0	0.51	4.2	0.89	5.1	0.51	4.2
8	-	0.76	5.5	0.76	5.5	0.89	5.8	0.76	5.5
-	10	0.76	6.1	0.76	6.1	0.89	6.4	0.76	6.1
6	-	0.76	6.9	0.76	6.9	0.89	7.1	1.14	7.6
-	16	0.76	7.2	0.76	7.2	0.89	7.4	1.14	7.7
4	-	0.76	8.1	0.76	8.1	0.89	8.4	1.14	8.9
-	25	0.76	8.6	0.76	8.6	0.89	9.0	1.14	9.4
2	35	0.76	9.7	0.76	9.7	0.89	10.0	1.14	10.5
1	-	-	-	1.02	11.4	0.89	11.2	1.52	12.4
-	50	-	-	1.02	11.8	0.89	11.5	1.52	12.8
1/0	-	-	-	1.02	12.5	0.89	12.2	1.52	13.5
2/0	70	-	-	1.27	14.1	0.89	13.3	1.52	14.6
3/0	-	-	-	1.27	15.7	0.89	14.9	1.52	16.2
-	95	-	-	1.27	15.8	0.89	15.1	1.52	16.3
4/0	-	-	-	1.27	17.3	0.89	16.5	-	-
-	120	-	-	1.27	17.6	0.89	16.8	-	-
Leitfähiges Metall		BCDEFG		BCDEFG		BF		BCDEFG	

ERKLÄRUNG

Leitfähige Metalle

B Kupfer verzinkt

B* Kupfer verzinkt (ø > 0,38 mm)

C Kupfer vernickelt

D Kupfer versilbert

E Nickel

F Kupfer blank

F* Kupfer blank (ø > 0,38 mm)

G Kupfer vernickelt 27 %

AWM I A Internal wiring, not subject to mechanical abuse

AWM I A/B Internal wiring

AWM II A/B External or Internal wiring

NS Not Specified

VNS Voltage Not Specified

■ Nennquerschnitte nur UL-zugelassen.

* Die Angabe des Durchmessers ist unverbindlich, da er je nach Aufbau der Seele variieren kann.
Zu berücksichtigen ist nur die mittlere Stärke der Isolierung.

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

Style Nr.	1015	1283	1897	10914	10271	10269						
Zulassung	105°C – 600 V	105°C – 600 V	105°C – 600 V	105°C – 1 000 V	105°C – 1 000 V	105°C – 1 000 V						
Nenn- querschnitt	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser* (mm)	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser* (mm)	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser* (mm)	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser* (mm)	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser* (mm)	Durchschn. Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser* (mm)
AWG	(mm²)											
30	0.05	0.76	1.85	-	-	-	-	-	-	-	0.51	1.3
28	0.09	0.76	1.9	-	-	-	-	-	0.38	1.15	0.51	1.4
26	0.13	0.76	2.1	-	-	0.89	2.3	0.38	1.2	1.2	0.51	1.5
24	0.22	0.76	2.2	-	-	0.89	2.4	0.38	1.4	1.4	0.51	1.65
22	0.34	0.76	2.3	-	-	0.89	2.55	0.38	1.6	1.6	0.51	1.75
-	0.5	0.76	2.45	-	-	0.89	2.7	0.38	1.7	1.7	0.51	1.95
20	0.6	0.76	2.6	-	-	0.89	2.75	0.38	1.8	1.8	0.51	2.0
-	0.75	0.76	2.65	-	-	0.89	2.9	0.38	1.9	1.9	0.51	2.15
18	0.93	0.76	2.8	-	-	0.89	3.2	0.38	2.05	2.05	0.51	2.3
-	1	0.76	2.8	-	-	0.89	3.2	0.38	2.1	2.1	0.51	2.35
16	1.34	0.76	3.0	-	-	0.89	3.4	0.38	2.3	2.3	0.51	2.5
-	1.5	0.76	3.1	-	-	0.89	3.4	0.38	2.4	2.4	0.51	2.7
14	-	0.76	3.45	-	-	0.89	3.7	0.38	2.7	2.7	0.51	2.9
-	2.5	0.76	3.6	-	-	0.89	3.9	0.38	2.8	2.8	0.51	3.1
12	-	0.76	3.9	-	-	0.89	4.4	0.38	3.2	3.2	0.51	3.4
-	4	0.76	4.3	-	-	0.89	4.5	0.51	3.65	3.65	0.51	3.65
10	-	0.76	4.5	-	-	0.89	4.9	0.51	4.0	4.0	0.51	4.0
-	6	0.76	4.8	-	-	0.89	5.1	0.76	4.8	4.8	0.51	4.2
8	-	1.14	6.2	1.52	7.0	0.89	5.8	0.76	5.5	5.5	0.76	5.5
-	10	1.14	6.6	1.52	7.6	0.89	6.4	0.76	6.1	6.1	0.76	6.1
6	-	1.52	8.2	1.52	8.2	0.89	7.1	0.76	6.9	6.9	1.14	7.6
-	16	1.52	8.6	1.52	8.6	0.89	7.4	0.76	7.2	7.2	1.14	7.7
4	-	1.52	9.6	1.52	9.6	0.89	8.4	1.0	8.6	8.6	1.14	8.9
-	25	1.52	10.0	1.52	10.0	0.89	9.0	1.0	9.1	9.1	1.14	9.4
2	35	1.52	11.4	1.52	11.0	0.89	10.0	1.0	10.2	10.2	1.14	10.5
1	-	2.03	13.6	-	-	0.89	11.2	1.27	11.9	11.9	1.52	12.4
-	50	2.03	14.2	-	-	0.89	11.5	1.27	12.3	12.3	1.52	12.8
1/0	-	2.03	14.6	-	-	0.89	12.2	1.27	13.0	13.0	1.52	13.5
2/0	70	2.03	16.2	-	-	0.89	13.3	1.27	14.1	14.1	1.52	14.6
3/0	-	2.03	17.6	-	-	0.89	14.9	1.27	15.7	15.7	1.52	16.2
-	95	2.03	17.8	-	-	0.89	15.1	1.27	15.8	15.8	1.52	16.3
4/0	-	2.03	19.1	-	-	0.89	16.5	1.27	17.3	17.3	-	-
-	120	2.03	20.5	-	-	0.89	16.8	1.52	19.5	19.5	-	-
Leitfähiges Metall	BCDEFG	BCDEFG	BCDEFG	BCDEFG	BCDEFG	BCDEFG	BCDEFG	BCDEFG	BCDEFG	BCDEFG	BCDEFG	BCDEFG

ERKLÄRUNG

Leitfähige Metalle

B Kupfer verzinkt

B* Kupfer verzinkt (ø > 0,38 mm)

C Kupfer vernickelt

D Kupfer versilbert

E Nickel

F Kupfer blank

F* Kupfer blank (ø > 0,38 mm)

G Kupfer vernickelt 27 %

AWM I A Internal wiring, not subject to mechanical abuse

AWM I A/B Internal wiring

AWM II A/B External or Internal wiring

NS Not Specified

VNS Voltage Not Specified

■: Nennquerschnitte nur UL-zugelassen.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

PLASTHERM® Style 1015-HAR
UL-, cUL- und USE <HAR> Zulassung
-30 °C bis +105 °C**LITZEN UND KABEL
MIT THERMOPLASTISCHER ISOLIERUNG**

- 1 • Flexible Seele aus blankem Kupfer – Klasse 5 nach IEC 60228.
- 2 • Isolierung: PVC - Typ T13 - NF C 32-525-1 / NF EN 50525-1 / EN 50363-3.

Zulassungen / Normen

- UL-Zulassung gemäß Norm UL 758
Zulassung Nr.: E101965.
- cUL-Zulassung (bis einschließlich 4mm²)
nach Norm CSA C22.2 Nr. 210 –
Zulassung Nr.: E101965.
- Zulassung USE <HAR> gemäß NF EN 50525-2-31.
 - "Horizontal flame test" gemäß UL-Zulassung.
 - FT1 "flame rating" gemäß cUL-Zulassung.
 - Beständigkeit gegen vertikale
Flammenausbreitung an isolierter Ader:
IEC 60332-1-2 / EN 50265-2-1 /
NF C 32-070 Prüfung C2.

Anwendungen

- Innenverdrahtung von Elektro- und Elektronikgeräten.

Optionen

- Seele aus verzinnem Kupfer.

**Eigenschaften
Allgemein**

- Maximale Temperatur im Dauerbetrieb nach USE <HAR>: +90 °C.
- Maximale Temperatur im Dauerbetrieb nach UL und cUL: +105 °C.
- Gute Beständigkeit gegen Chemikalien.
- Gute Biegewechselfestigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung:
 - > UL: 600 V.
 - > cUL: 1 000 V.
 - > USE <HAR>:
 - Typ H05V2-K: 300/500 V.
 - Typ H07V2-K: 450/750 V.
- Prüfspannung: 6 000 V.

Standardausführungen

- Alle Farben, einschließlich zweifarbig.

Style 1015-HAR**Flexible Seele • Klasse 5 nach IEC 60228**

Nenn- querschnitt (mm ²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km)
--	------------	--

Typ H05V2-K

0.5	16 x 0.20	39.0
0.75	24 x 0.20	26.0
1	32 x 0.20	19.5

Typ H07V2-K

1.5	30 x 0.25	13.3
2.5	50 x 0.25	7.98
4	56 x 0.30	4.95
6	84 x 0.30	3.30
10	80 x 0.40	1.91
16*	126 x 0.40	1.21
25	192 x 0.40	0.78
35	259 x 0.40	0.554

ISOLIERTE LITZE ODER KABEL

Nennstärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
--------------------------------------	------------------------------	--

0.76	2.45	9.9
0.76	2.65	12.6
0.76	2.8	15.1
0.76	3.1	20.1
0.80	3.6	30.1
0.80	4.3	46.8
0.80	4.8	65.2
1.15	6.6	117
1.15	7.7	168
1.52	10.0	274
1.52	11.4	359

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale ✓
Zone Industrielle - F 63600 Ambert
Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
omerin@omerin.com

* Nennquerschnitt nur erhältlich für Style 10271 <HAR>.

www.omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

PLASTHERM® style 20199

Flachkabel 2 Adern

PVC-Isolierung 105 °C

UL-Zulassung

-30 °C bis +105 °C



LITZEN UND KABEL MIT THERMOPLASTISCHER ISOLIERUNG



- 1 • Flexible Seele aus blankem oder verzinnem Kupfer.
- 2 • Isolierung: PVC 105 °C.

Zulassungen / Normen

- UL-Zulassung gemäß Norm UL 758 - Zulassung Nr.: E101965.

Anwendungen

- Innenverdrahtung von Elektro- und Elektronikgeräten, Audio und Video.

Optionen

- Kennzeichnung durch farbige Längsmarkierung an einer der beiden Adern: bei uns anfragen.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -30 °C bis +105 °C.
- Sehr hohe Flexibilität.
- Gute Biegeweichfestigkeit.
- Leichtes Abisolieren und Trennen der Adern.

Elektrisch

- Nennspannung: 300 V.
- Versuchsspannung: nach Norm UL 758.

Standardausführungen

- Standardfarbe der Isolierung: weiß.
- Kennzeichnung durch Markierung einer der beiden Adern.

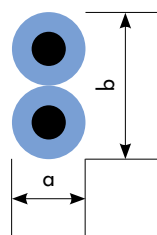
Style 20199

FLEXIBLE SEELE

AWG	Nenn- querschnitt (mm²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km) (Seele aus blankem Kupfer)
2 x 24	2 x 0.22	7 x 0.20	87.6
2 x 22	2 x 0.34	7 x 0.25	55.4
-	2 x 0.5	16 x 0.20	39.0
2 x 20	2 x 0.6	19 x 0.20	34.6

ISOLIERTES KABEL

Nennmaße außen (mm)		Ungefähres Längengewicht (kg/km)
a	b	
1.4	3.0	7.5
1.5	3.2	9.8
1.7	3.6	13.0
1.7	3.6	15.7



Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale
Zone Industrielle - F 63600 Ambert
Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
omerin@omerin.com

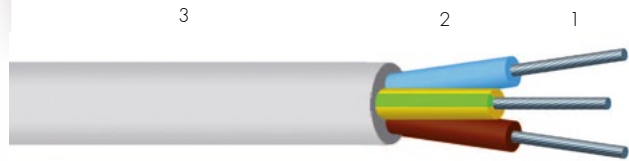
www.omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

PLASTHERM® MY2-Y2 und MY2-EY2 -30 °C bis +105 °C

LITZEN UND KABEL MIT THERMOPLASTISCHER ISOLIERUNG



- 1 • Flexible Seele aus blankem (Ref. MY2-Y2) oder verzinnem (Ref. MY2-EY2) Kupfer.
- 2 • Isolierung: PVC 105 °C.
- 3 • Außenmantel: PVC 105 °C.

Anwendungen

- Verdrahtung in Umgebungen mit Temperaturen bis +105 °C (Elektrogeräte, Beleuchtungskörper, Elektronik, Automotive, usw.).

Optionen

- Seele aus versilbertem (Ref. MY2-AY2) oder vernickeltem (Ref. MY2-CNY2) Kupfer: bei uns anfragen.
- Schirm:
 - > Verzinnetes Kupfergeflecht: Ref. MY2BE-Y2 oder MY2BE-EY2.
 - > Aluminiumband + Beidraht: Ref. MY2BAL-Y2 oder MY2BAL-EY2.
- Isolierung und/oder Außenmantel aus PVC 80 °C: bei uns anfragen.
- Isolierung und/oder Außenmantel aus PVC 125 °C: bei uns anfragen.
- Isolierung aus Silikonummi: bei uns anfragen.
- Isolierung aus ETFE, FEP oder PFA Fluorpolymer: bei uns anfragen.
- Andere Nennquerschnitte (metrisch oder angloamerikanisch): bei uns anfragen.
- Andere Nennaufbauten: bei uns anfragen.
- Andere Farben des Außenmantels: bei uns anfragen.
- Andere oben angeführte Optionen und/oder Optionskombinationen: bei uns anfragen.
- Andere Anzahl von Adern: bei uns anfragen.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -30 °C bis +105 °C.
- Gute Temperaturwechselbeständigkeit.
- Gute mechanische Festigkeit.
- Gute Beständigkeit gegen übliche chemische Umgebungen.

Elektrisch

- Nennspannung: bis zu 600/1 000 V.
- Prüfspannung: bis zu 3 000 V.

Standardausführungen

- Standardfarben der Adern: siehe nachstehende Tabelle.
- Standardfarben des Außenmantels: grau oder schwarz.

Standardfarben der Adern:

Anzahl an Adern	Mit Schutzleiter	Ohne Schutzleiter
2	-	blau - braun
3	gelb/grün - blau - braun	braun - schwarz - grau
4	gelb/grün - braun - schwarz - grau	blau - braun - schwarz - grau
5	gelb/grün - blau - braun - schwarz - grau	blau - braun - schwarz - grau - schwarz
≥6	gelb/grün - grau nummeriert	grau nummeriert

Bezeichnung

Mehrleiter ohne Schutzleiter werden folgendermaßen bezeichnet:

< Anzahl an Adern > X < Querschnitt > (mm²) (Beispiel: 3 X 1,5 mm²).

Mehrleiter mit Schutzleiter werden durch das Symbol G anstelle von X gekennzeichnet (Beispiel: 3 G 1,5 mm²).

Flexible Seele • Klasse 5 nach IEC 60228

Nennquerschnitt (mm²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km)
2 x 0.22	7 x 0.20	92.5
3 x 0.22	7 x 0.20	92.5
4 x 0.22	7 x 0.20	92.5
5 x 0.22	7 x 0.20	92.5
7 x 0.22	7 x 0.20	92.5
19 x 0.22	7 x 0.20	92.5
2 x 0.34	7 x 0.25	59.2
3 x 0.34	7 x 0.25	59.2
4 x 0.34	7 x 0.25	59.2
5 x 0.34	7 x 0.25	59.2
7 x 0.34	7 x 0.25	59.2
19 x 0.34	7 x 0.25	59.2

ISOLIERTE ADERN

Nennstärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser (mm)
0.3	1.2
0.3	1.2
0.3	1.2
0.3	1.2
0.3	1.2
0.3	1.2
0.4	1.6
0.4	1.6
0.4	1.6
0.4	1.6
0.4	1.6
0.4	1.6

UMMANTELTES KABEL

Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
3.4	14.8
3.6	17.7
3.9	21.2
4.4	26.9
4.8	34.2
7.6	84.4
4.4	24.3
4.7	29.0
5.1	34.8
5.5	41.1
6.0	52.9
9.6	132

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale 
Zone Industrielle - F 63600 Ambert
Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
omerin@omerin.com

www.omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in machen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

Flexible Seele • Klasse 5 nach IEC 60228

Nenn- querschnitt (mm²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km)	ISOLIERTE ADERN		UMMANTELTES KABEL	
			Nennstärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser (mm)	Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
2 x 0.5	16 x 0.20	40.1	0.4	1.8	4.8	30.0
3 x 0.5	16 x 0.20	40.1	0.4	1.8	5.1	36.4
4 x 0.5	16 x 0.20	40.1	0.4	1.8	5.5	44.1
5 x 0.5	16 x 0.20	40.1	0.4	1.8	6.1	52.4
7 x 0.5	16 x 0.20	40.1	0.4	1.8	6.6	68.0
19 x 0.5	16 x 0.20	40.1	0.4	1.8	11.0	180
2 x 0.6	19 x 0.20	33.7	0.6	2.2	5.6	39.5
3 x 0.6	19 x 0.20	33.7	0.6	2.2	6.0	47.8
4 x 0.6	19 x 0.20	33.7	0.6	2.2	6.5	57.8
5 x 0.6	19 x 0.20	33.7	0.6	2.2	7.5	75.2
7 x 0.6	19 x 0.20	33.7	0.6	2.2	8.2	96.7
19 x 0.6	19 x 0.20	33.7	0.6	2.2	13.2	243
2 x 0.75	24 x 0.20	26.7	0.6	2.3	5.8	43.7
3 x 0.75	24 x 0.20	26.7	0.6	2.3	6.2	53.4
4 x 0.75	24 x 0.20	26.7	0.6	2.3	6.7	65.0
5 x 0.75	24 x 0.20	26.7	0.6	2.3	7.8	84.2
7 x 0.75	24 x 0.20	26.7	0.6	2.3	8.5	109
19 x 0.75	24 x 0.20	26.7	0.6	2.3	13.7	275
2 x 0.93	19 x 0.25	21.6	0.6	2.4	6.0	48.8
3 x 0.93	19 x 0.25	21.6	0.6	2.4	6.4	60.2
4 x 0.93	19 x 0.25	21.6	0.6	2.4	7.0	73.7
5 x 0.93	19 x 0.25	21.6	0.6	2.4	8.1	95.1
7 x 0.93	19 x 0.25	21.6	0.6	2.4	8.8	124
19 x 0.93	19 x 0.25	21.6	0.6	2.4	14.2	314
2 x 1	32 x 0.20	20.0	0.6	2.5	6.2	51.9
3 x 1	32 x 0.20	20.0	0.6	2.5	6.6	64.1
4 x 1	32 x 0.20	20.0	0.6	2.5	7.6	84.9
5 x 1	32 x 0.20	20.0	0.6	2.5	8.4	101
7 x 1	32 x 0.20	20.0	0.6	2.5	9.1	132
19 x 1	32 x 0.20	20.0	0.6	2.5	14.7	334
2 x 1.34	19 x 0.30	15.0	0.6	2.7	6.6	62.0
3 x 1.34	19 x 0.30	15.0	0.6	2.7	7.0	77.5
4 x 1.34	19 x 0.30	15.0	0.6	2.7	8.1	102
5 x 1.34	19 x 0.30	15.0	0.6	2.7	8.9	122
7 x 1.34	19 x 0.30	15.0	0.6	2.7	9.7	161
2 x 1.5	30 x 0.25	13.7	0.6	2.8	6.8	66.0
3 x 1.5	30 x 0.25	13.7	0.6	2.8	7.6	89.1
4 x 1.5	30 x 0.25	13.7	0.6	2.8	8.3	109
5 x 1.5	30 x 0.25	13.7	0.6	2.8	9.2	131
7 x 1.5	30 x 0.25	13.7	0.6	2.8	10.0	172
2 x 2.5	50 x 0.25	8.21	0.7	3.4	8.4	104
3 x 2.5	50 x 0.25	8.21	0.7	3.4	8.9	131
4 x 2.5	50 x 0.25	8.21	0.7	3.4	9.8	162
5 x 2.5	50 x 0.25	8.21	0.7	3.4	11.2	204
7 x 2.5	50 x 0.25	8.21	0.7	3.4	12.2	269
2 x 4	56 x 0.30	5.09	0.8	4.2	10.0	153
3 x 4	56 x 0.30	5.09	0.8	4.2	11.1	205
4 x 4	56 x 0.30	5.09	0.8	4.2	12.1	253
5 x 4	56 x 0.30	5.09	0.8	4.2	13.5	311
7 x 4	56 x 0.30	5.09	0.8	4.2	14.8	412
2 x 6	84 x 0.30	3.39	0.8	4.8	11.6	216
3 x 6	84 x 0.30	3.39	0.8	4.8	12.4	276
4 x 6	84 x 0.30	3.39	0.8	4.8	13.8	350
5 x 6	84 x 0.30	3.39	0.8	4.8	15.8	444
7 x 6	84 x 0.30	3.39	0.8	4.8	17.2	588
2 x 10	77 x 0.40	1.95	1.0	6.4	15.0	350
3 x 10	77 x 0.40	1.95	1.0	6.4	16.6	468
4 x 10	77 x 0.40	1.95	1.0	6.4	18.2	581
5 x 10	77 x 0.40	1.95	1.0	6.4	19.9	693
7 x 10	77 x 0.40	1.95	1.0	6.4	21.8	926
2 x 16	119 x 0.40	1.24	1.2	7.8	18.4	532
3 x 16	119 x 0.40	1.24	1.2	7.8	19.6	681
4 x 16	119 x 0.40	1.24	1.2	7.8	21.4	840
5 x 16	119 x 0.40	1.24	1.2	7.8	23.7	1019
7 x 16	119 x 0.40	1.24	1.2	7.8	26.2	1382

HOCHTEMPERATUR-LITZEN UND KABEL FÜR DEN ALLGEMEINEN MARKT • TEIL II: FLUORPOLYMERE UND THERMOPLASTEN

PLASTHERM® 80 °C PVC-Isolierung PVC-Ummantelung UL- und cUL-Zulassung



Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -30 °C bis +80 °C.
- Gute Beständigkeit gegen übliche chemische Umgebungen.

Elektrisch

- Nennspannung: je nach Style-Nr.
- Prüfspannung: 10 x Nennspannung.

Standardausführungen

- Einzellitzen: PVC-isolierte Adern
UL- und cUL-zugelassen (≥ 80 °C).
- Standardfarben des Außenmantels: schwarz oder grau.
- Aufbau der Seelen: bei uns anfragen.

Zulassungen / Normen

- UL-Zulassung gemäß Norm UL 758 -
Zulassung Nr.: E101965.
- cUL-Zulassung (CSA) gemäß Norm C22.2 Nr. 210 -
Zulassung Nr.: E101965.
- "Cable flame test" gemäß UL-Zulassung.
- FT1 "flame rating" gemäß cUL-Zulassung.

Anwendungen

- Innen- oder Außenverdrahtung von Elektrogeräten.

Optionen

- Schirm: Verzinntes Kupfergeflecht,
oder Aluminiumband + Beidraht.
- Andere Farben des Außenmantels: bei uns anfragen.
- Andere Nennquerschnitte: bei uns anfragen.
- Andere erhältliche Style-Nr.: Style-Nr. 20871, 21061,
21047, 2610, 2655, 2656, 20212,
20295, 2463, 20207, 21058.

ERKLÄRUNG

Leitfähige Metalle

B Kupfer verzinkt

B* Kupfer verzinkt (ø > 0,38 mm)

C Kupfer vernickelt

D Kupfer versilbert

E Nickel

F Kupfer blank

F* Kupfer blank (ø > 0,38 mm)

G Kupfer vernickelt 27 %

AWM I A Internal wiring, not subject to mechanical abuse

AWM I A/B Internal wiring

AWM II A/B External or Internal wiring

NS Not Specified

VNS Voltage Not Specified

■ Nennquerschnitte nur UL-zugelassen.

* Die Angabe des Durchmessers ist unverbindlich, da er je nach Aufbau der Seele variieren kann.
Zu berücksichtigen ist nur die mittlere Stärke der Isolierung bzw. des Mantels.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

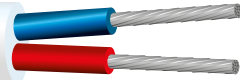
omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

LITZEN UND KABEL MIT THERMOPLASTISCHER ISOLIERUNG

2

1

ASTHERM 80C 300V 2464 AWM



- 1 • Adern mit PVC-Isolierung UL- und cUL-zugelassen.
- 2 • Außenmantel: PVC.

Style Nr. 2464-Y80

Zulassung

80 °C – 300 V

AWM II A/B

Anzahl an Adern	Nenn- querschnitt AWG	(mm²)	Nenn- durchmesser* der Ader (mm)	Nenn- durchmesser des Kabels (mm)
2	26	0.13	1.25	4.0
3	26	0.13	1.25	4.2
4	26	0.13	1.25	4.5
5	26	0.13	1.25	4.9
7	26	0.13	1.25	5.3
2	24	0.22	1.4	4.3
3	24	0.22	1.4	4.5
4	24	0.22	1.4	4.9
5	24	0.22	1.4	5.3
7	24	0.22	1.4	5.7
2	22	0.34	1.5	4.5
3	22	0.34	1.5	4.8
4	22	0.34	1.5	5.1
5	22	0.34	1.5	5.6
7	22	0.34	1.5	6.0
2	-	0.5	1.75	5.0
3	-	0.5	1.75	5.3
4	-	0.5	1.75	5.7
5	-	0.5	1.75	6.2
7	-	0.5	1.75	6.8
2	20	0.6	1.75	5.0
3	20	0.6	1.75	5.3
4	20	0.6	1.75	5.7
5	20	0.6	1.75	6.2
7	20	0.6	1.75	6.8
2	-	0.75	1.9	5.3
3	-	0.75	1.9	5.6
4	-	0.75	1.9	6.1
5	-	0.75	1.9	6.7
7	-	0.75	1.9	7.2
2	18	0.93	2.0	5.5
3	18	0.93	2.0	5.8
4	18	0.93	2.0	6.3
5	18	0.93	2.0	6.9
7	18	0.93	2.0	7.5
2	-	1	2.1	5.7
3	-	1	2.1	6.1
4	-	1	2.1	6.6
5	-	1	2.1	7.2
7	-	1	2.1	7.8
2	16	1.34	2.3	6.1
3	16	1.34	2.3	6.5
4	16	1.34	2.3	7.1
5	16	1.34	2.3	7.7
7	16	1.34	2.3	8.4
2	-	1.5	2.4	6.3
3	-	1.5	2.4	6.7
4	-	1.5	2.4	7.3
5	-	1.5	2.4	8.0
7	-	1.5	2.4	8.7
2	14	-	2.7	6.9
3	14	-	2.7	7.4
4	14	-	2.7	8.0
5	14	-	2.7	8.8
7	14	-	2.7	9.6

Leitfähiges Metall

BCDEFG

2570-Y80

80 °C – 600 oder 1 000 V

AWM II A/B

Nenn- durchmesser der Ader (mm)	Nenn- durchmesser des Kabels (mm)
2.1	5.7
2.1	6.1
2.1	6.6
2.1	7.2
2.1	7.8
2.2	5.9
2.2	6.3
2.2	6.8
2.2	7.5
2.2	8.1
2.3	6.1
2.3	6.5
2.3	7.1
2.3	7.7
2.3	8.4
2.45	6.4
2.45	6.8
2.45	7.4
2.45	8.1
2.45	8.9
2.6	6.7
2.6	7.1
2.6	7.8
2.6	8.5
2.6	9.3
2.65	6.8
2.65	7.2
2.65	7.9
2.65	8.7
2.65	9.5
2.8	7.1
2.8	7.6
2.8	8.3
2.8	9.1
2.8	9.9
3.0	7.5
3.0	8.0
3.0	8.8
3.0	9.6
3.0	10.5
3.1	7.7
3.1	8.2
3.1	9.0
3.1	9.9
3.1	10.8
3.45	8.4
3.45	9.0
3.45	9.8
3.45	10.8
3.45	11.9

BCDEFG

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

PLASTHERM® 90 °C

PVC-Isolierung PVC-Ummantelung UL- und cUL-Zulassung

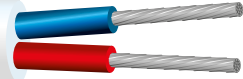


LITZEN UND KABEL MIT THERMOPLASTISCHER ISOLIERUNG

2

1

ASTHERM 90C 300V 2654 AWM



- 1 • Adern mit PVC-Isolierung UL- und cUL-zugelassen.
- 2 • Außenmantel: PVC.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -30 °C bis +90 °C.
- Gute Beständigkeit gegen übliche chemische Umgebungen.

Elektrisch

- Nennspannung: je nach Style-Nr.
- Prüfspannung: 10 x Nennspannung.

Standardausführungen

- Einzellitzen: PVC-isolierte Adern
UL- und cUL-zugelassen (≥ 90 °C).
- Standardfarben des Außenmantels: schwarz oder grau.
- Aufbau der Seelen: bei uns anfragen.

Zulassungen / Normen

- UL-Zulassung gemäß Norm UL 758 -
Zulassung Nr.: E101965.
- cUL-Zulassung (CSA) gemäß Norm C22.2 Nr. 210 -
Zulassung Nr.: E101965.
- "Cable flame test" gemäß UL-Zulassung.
- FT1 "flame rating" gemäß cUL-Zulassung.

Anwendungen

- Innen- oder Außenverdrahtung von Elektrogeräten.

Optionen

- Schirm: Verzinntes Kupfergeflecht,
oder Aluminiumband + Beidraht.
- Andere Farben des Außenmantels: bei uns anfragen.
- Andere Nennquerschnitte: bei uns anfragen.
- Andere erhältliche Style-Nr.: Style-Nr. 2549,
20132, 2550, 2653.

ERKLÄRUNG

- Leitfähige Metalle
B Kupfer verzinkt
B* Kupfer verzinkt (ø > 0,38 mm)
C Kupfer vernickelt
D Kupfer versilbert
E Nickel
F Kupfer blank
F* Kupfer blank (ø > 0,38 mm)
G Kupfer vernickelt 27 %

AWM I A Internal wiring, not subject to mechanical abuse
 AWM I A/B Internal wiring
 AWM II A/B External or Internal wiring

NS Not Specified
 VNS Voltage Not Specified

■: Nennquerschnitte nur UL-zugelassen.

* Die Angabe des Durchmessers ist unverbindlich, da er je nach Aufbau der Seele variieren kann.
 Zu berücksichtigen ist nur die mittlere Stärke der Isolierung bzw. des Mantels.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale ✓
 Zone Industrielle - F 63600 Ambert
 Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
 omerin@omerin.com

omerin
 LES CABLES DE L'EXTREME

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

PLASTHERM® 105 °C

PVC-Isolierung PVC-Ummantelung UL- und cUL-Zulassung



Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -30 °C bis +105 °C.
- Gute Beständigkeit gegen übliche chemische Umgebungen.

Elektrisch

- Nennspannung: je nach Style-Nr.
- Prüfspannung: 10 x Nennspannung.

Standardausführungen

- Einzellitzen: PVC-isolierte Adern UL- und cUL-zugelassen (≥ 105 °C).
- Farben des Außenmantels: schwarz oder grau.
- Aufbau der Seelen: bei uns anfragen.

Zulassungen / Normen

- UL-Zulassung gemäß Norm UL 758 - Zulassung Nr.: E101965.
- cUL-Zulassung (CSA) gemäß Norm C22.2 Nr. 210 - Zulassung Nr.: E101965.
- "Cable flame test" gemäß UL-Zulassung.
- FT1 "flame rating" gemäß cUL-Zulassung.

Anwendungen

- Innen- oder Außenverdrahtung von Elektrogeräten.

Optionen

- Schirm: Verzinntes Kupfergeflecht, oder Aluminiumband + Beidraht.
- Andere Farben des Außenmantels: bei uns anfragen.
- Andere Nennquerschnitte: bei uns anfragen.
- Andere erhältliche Style-Nummern: Style-Nr. 2589, 2661, 2662, 2501, 2516, 2907, 20155, 20213, 20214, 20811, 20883, 20903.
- Beständigkeit gegen den vertikalen Flammentest VW-1 für die Stile 2517 300V, 2586 600V und 2586 1000 V: auf Anfrage.

ERKLÄRUNG

Leifähige Metalle
B Kupfer verzinkt
B* Kupfer verzinkt (ø > 0,38 mm)
C Kupfer vernickelt
D Kupfer versilbert
E Nickel
F Kupfer blank
F* Kupfer blank (ø > 0,38 mm)
G Kupfer vernickelt 27 %

AWM I A Internal wiring, not subject to mechanical abuse
AWM I A/B Internal wiring
AWM II A/B External or Internal wiring

NS Not Specified
VNS Voltage Not Specified

■: Nennquerschnitte nur UL-zugelassen.

* Die Angabe des Durchmessers ist unverbindlich, da er je nach Aufbau der Seele variieren kann. Zu berücksichtigen ist nur die mittlere Stärke der Isolierung bzw. des Mantels.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale ✓
 Zone Industrielle - F 63600 Ambert
 Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
 omerin@omerin.com

omerin
 LES CABLES DE L'EXTREME

LITZEN UND KABEL MIT THERMOPLASTISCHER ISOLIERUNG



- 1 • Adern mit PVC-Isolierung UL- und cUL-zugelassen.
- 2 • Außenmantel: PVC.

Style Nr. **2517-Y105**

Zulassung

105 °C - 300 V

AWM II A/B

Anzahl an Adern	AWG	Nenn-querschnitt (mm²)	Nenn-durchmesser* der Ader (mm)	Nenn-durchmesser des Kabels (mm)
2	26	0.13	1.2	3.9
3	26	0.13	1.2	4.1
4	26	0.13	1.2	4.4
5	26	0.13	1.2	4.8
7	26	0.13	1.2	5.1
2	24	0.22	1.4	4.3
3	24	0.22	1.4	4.5
4	24	0.22	1.4	4.9
5	24	0.22	1.4	5.3
7	24	0.22	1.4	5.7
2	22	0.34	1.6	4.7
3	22	0.34	1.6	5.0
4	22	0.34	1.6	5.4
5	22	0.34	1.6	5.8
7	22	0.34	1.6	6.3
2	-	0.5	1.7	4.9
3	-	0.5	1.7	5.2
4	-	0.5	1.7	5.6
5	-	0.5	1.7	6.1
7	-	0.5	1.7	6.6
2	20	0.6	1.8	5.1
3	20	0.6	1.8	5.4
4	20	0.6	1.8	5.9
5	20	0.6	1.8	6.4
7	20	0.6	1.8	6.9
2	-	0.75	1.9	5.3
3	-	0.75	1.9	5.6
4	-	0.75	1.9	6.1
5	-	0.75	1.9	6.7
7	-	0.75	1.9	7.2
2	18	0.93	2.05	5.6
3	18	0.93	2.05	5.9
4	18	0.93	2.05	6.5
5	18	0.93	2.05	7.1
7	18	0.93	2.05	7.7
2	-	1	2.1	5.7
3	-	1	2.1	6.1
4	-	1	2.1	6.6
5	-	1	2.1	7.2
7	-	1	2.1	7.8
2	16	1.34	2.3	6.1
3	16	1.34	2.3	6.5
4	16	1.34	2.3	7.1
5	16	1.34	2.3	7.7
7	16	1.34	2.3	8.4
2	-	1.5	2.4	6.3
3	-	1.5	2.4	6.7
4	-	1.5	2.4	7.3
5	-	1.5	2.4	8.0
7	-	1.5	2.4	8.7
2	14	-	2.7	6.9
3	14	-	2.7	7.4
4	14	-	2.7	8.0
5	14	-	2.7	8.8
7	14	-	2.7	9.6

Leifähiges Metall

BCDEFG

Style Nr. **2586-Y105**

Zulassung

105 °C - 600 V

AWM II A/B

Nenn-durchmesser* der Ader (mm)	Nenn-durchmesser des Kabels (mm)
2.1	5.7
2.1	6.1
2.1	6.6
2.1	7.2
2.1	7.8
2.2	5.9
2.2	6.3
2.2	6.8
2.2	7.5
2.2	8.1
2.3	6.1
2.3	6.5
2.3	7.1
2.3	7.7
2.3	8.4
2.45	6.4
2.45	6.8
2.45	7.4
2.45	8.1
2.45	8.9
2.6	6.7
2.6	7.1
2.6	7.8
2.6	8.5
2.6	9.3
2.65	6.8
2.65	7.2
2.65	7.9
2.65	8.7
2.65	9.5
2.8	7.1
2.8	7.6
2.8	8.3
2.8	9.1
2.8	9.9
2.8	7.1
2.8	7.6
2.8	8.3
2.8	9.1
2.8	9.9
3.0	7.5
3.0	8.0
3.0	8.8
3.0	9.6
3.0	10.5
3.1	7.7
3.1	8.2
3.1	9.0
3.1	9.9
3.1	10.8
3.45	8.4
3.45	9.0
3.45	9.8
3.45	10.8
3.45	11.9

BCDEFG

Style Nr. **2586-Y105**

Zulassung

105 °C - 1 000 V

AWM II A/B

Nenn-durchmesser* der Ader (mm)	Nenn-durchmesser des Kabels (mm)
2.1	5.7
2.1	6.1
2.1	6.6
2.1	7.2
2.1	7.8
2.2	5.9
2.2	6.3
2.2	6.8
2.2	7.5
2.2	8.1
2.3	6.1
2.3	6.5
2.3	7.1
2.3	7.7
2.3	8.4
2.45	6.4
2.45	6.8
2.45	7.4
2.45	8.1
2.45	8.9
2.6	6.7
2.6	7.1
2.6	7.8
2.6	8.5
2.6	9.3
2.65	6.8
2.65	7.2
2.65	7.9
2.65	8.7
2.65	9.5
2.8	7.1
2.8	7.6
2.8	8.3
2.8	9.1
2.8	9.9
2.8	7.1
2.8	7.6
2.8	8.3
2.8	9.1
2.8	9.9
3.1	7.7
3.1	8.2
3.1	9.0
3.1	9.9
3.1	10.8
3.5	8.5
3.5	9.1
3.5	10.0
3.5	11.0
3.5	12.0

BCDEFG

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

PLASTHERM® 90 °C

Polyolefin Isolierung

UL- und cUL-Zulassung



Eigenschaften Allgemeine

- Temperatur im Dauerbetrieb: -20 °C bis +90 °C.
- Gute Beständigkeit gegen Chemikalien.

Elektrisch

- Nennspannung: 600 V.
- Prüfspannung: 6 000 V.

Standardausführungen

- Alle Farben, einschließlich zweifarbig.
- Aufbau der Seelen: bei uns anfragen.

Zulassungen - Normen

- UL-Zulassung gemäß Norm UL 758 und cUL-Zulassung (CSA) gemäß Norm CSA C22.2 Nr. 210, Zulassung Nr. E101 965.
- "Horizontal flame test" gemäß Norm UL758.

Anwendungen

- Innenverdrahtung von Elektrogeräten.

Optionen

- Andere Nennquerschnitte: bei uns anfragen.

BESCHREIBUNG

Leitfähige Metalle
B Kupfer verzinkt
B* Kupfer verzinkt (ø > 0,38 mm)
C Kupfer vernickelt
D Kupfer versilbert
E Nickel
F Kupfer blank
F* Kupfer blank (ø > 0,38 mm)
G Kupfer vernickelt 27 %

AWM I A Internal wiring, not subject to mechanical abuse
 AWM I A/B Internal wiring
 AWM II A/B External or Internal wiring

NS Not Specified
 VNS Voltage Not Specified

■ : Nennquerschnitte nur UL-zugelassen.

* Die Angabe des Durchmessers ist unverbindlich, da er je nach Aufbau der Seele variieren kann. Zu berücksichtigen ist nur die mittlere Stärke der Isolierung.

LITZEN UND KABEL MIT THERMOPLASTISCHER ISOLIERUNG



- 1 • Seele aus blankem oder verzinktem Kupfer.
- 2 • Isolierung: Polyolefin.

Style Nr. 10900

Zulassung

90 °C – 600 V
AWM I A/B

Nenn- querschnitt	Mittlere Stärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser* (mm)
AWG	(mm²)	
30	0.05	1.1
28	0.09	1.1
26	0.13	1.2
24	0.22	1.4
22	0.34	1.5
-	0.5	1.7
20	0.6	1.75
-	0.75	1.9
18	0.93	2.0
-	1	2.9
16	1.34	3.0
-	1.5	3.1
14	-	3.4
-	2.5	3.6
12	-	3.9
-	4	4.2
10	-	4.5
-	6	4.7
8	-	5.5
-	10	6.1
6	-	6.9
-	16	7.2
4	-	8.1
-	25	8.6
2	35	9.7
1	-	12.4
-	50	12.8
1/0	-	13.5
2/0	70	14.6
3/0	-	16.2
-	95	16.3
4/0	-	18.1

Leitfähiges Metall

BF

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale
 Zone Industrielle - F 63600 Ambert
 Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
 omerin@omerin.com

omerin
 LES CABLES DE L'EXTREME

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertriebsbüro zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

PLASTHERM® PHF2**Halogenfreie,
flammhemmende Isolierung****-40 °C bis +105 °C****Zulassungen - Normen**

- Beständigkeit gegen vertikale Flammenausbreitung an isolierter Ader: IEC 60332-1-2 / NF C 32-070 Prüfung C2.
 - Brandversuch von Stromkabeln gemäß IEC 60332-3-22 (Kategorie A) ISSEP Prüfberichte Nr. 1524/2015
- Einstufung C1 nach NF C 32-070 Prüfung Nr. 1 (LCIE-Bericht Nr. 12/108571-616378A)
- Halogenfrei und geringer Ausstoß an sauren und korrosiven Gasen bei Verbrennung: EN 60754-1 und EN 60754-2
- Geringe Opazität der Brandgase: EN 61034-2

Anwendungen

- Innenverdrahtung von Elektro- und Elektronikgeräten

**Eigenschaften
Allgemein**

- Temperatur im Dauerbetrieb: -40 °C bis +105 °C.
- Halogenfreier, flammhemmender Werkstoff mit geringem Ausstoß an toxischen und korrosiven Gasen sowie nur schwacher Rauchentwicklung bei Verbrennung.
- Gute Flexibilität und mechanische Festigkeit, ausgezeichnete Abriebfestigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung: 600/1 000 V.
- Prüfspannung: 3 000 V.

Standardausführungen

- Alle einheitlichen Farben + zweifarbig in gelb/grün

Optionen

- Starre Seele aus blankem Kupfer, Klasse 1 gemäß IEC 60228: Ref. PHF2R, siehe nachstehende Tabelle.
- Angloamerikanische Querschnitte AWG: Bei uns anfragen.

PLASTHERM PHF2 und PHF2E**Flexible Seele • Klasse 5 gemäß IEC 60228**

Nenn- querschnitt (mm ²)	Nenn- aufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km)	
		PHF2	PHF2E
0.5	16 x 0.20	39.0	40.1
0.75	24 x 0.20	26.0	26.7
1	32 x 0.20	19.5	20.0
1.5	30 x 0.25	13.3	13.7
2.5	50 x 0.25	7.98	8.21
4	56 x 0.30	4.95	5.09
6	84 x 0.30	3.30	3.39
10	80 x 0.40	1.91	1.95
16	126 x 0.40	1.21	1.24
25	196 x 0.40	0.78	0.795
35	276 x 0.40	0.554	0.565
50	396 x 0.40	0.386	0.393
70	360 x 0.50	0.272	0.277
95	485 x 0.50	0.206	0.210
120	608 x 0.50	0.161	0.164
150	756 x 0.50	0.129	0.132
185	944 x 0.50	0.106	0.108
240	1221 x 0.50	0.0801	0.0817
300	1525 x 0.50	0.0641	0.0654

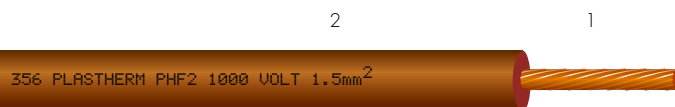
Option: PLASTHERM PHF2R**Starre Seele • Klasse 1 gemäß IEC 60228**

Nenn- querschnitt (mm ²)	Nenn- aufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km)
0.5	1 x 0.80	36.0
0.75	1 x 0.98	24.5
1	1 x 1.13	18.1
1.5	1 x 1.38	12.1
2.5	1 x 1.77	7.41
4	1 x 2.24	4.61

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale ✓
Zone Industrielle - F 63600 Ambert
Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
omerin@omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

**LITZEN UND KABEL
MIT THERMOPLASTISCHER ISOLIERUNG**

- 1 • Flexible Seele aus blankem (PHF2) oder verzinnem (PHF2E) Kupfer – Klasse 5 gemäß IEC 60228.
- 2 • Halogenfreie, flammhemmende Isolierung aus Thermoplasten.

ISOLIERTE LITZE ODER KABEL

Nennstärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
0.6	2.20	9.1
0.6	2.40	11.9
0.7	2.70	15.2
0.8	3.10	22.3
0.8	3.60	33.4
0.9	4.30	50.1
0.9	5.00	72.5
0.9	6.10	113
1.0	7.10	170
1.0	8.70	256
1.1	10.3	364
1.1	12.1	510
1.1	13.9	692
1.4	16.6	972
1.4	18.2	1202
1.6	20.2	1503
1.6	22.4	1849
1.8	25.4	2376
1.8	27.6	2909

ISOLIERTE LITZE ODER KABEL

Nennstärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
0.6	2.00	9.35
0.6	2.20	12.2
0.7	2.60	15.1
0.7	2.80	21.6
0.8	3.40	32.1
0.8	4.00	48.7

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

**PLASTHERM®
PHF2E IRD****Halogenfreie, dünnwandige
flammschützende Isolierung****-40 °C bis +105 °C**LITZEN UND KABEL
MIT THERMOPLASTISCHER ISOLIERUNG

- 1 • Konzentrische Seele aus verzinnem Kupfer.
2 • Halogenfreie, dünnwandige flammhemmende Isolierung aus Thermoplasten.

Zulassungen - Normen

- Beständigkeit gegen vertikale Flammenausbreitung an isolierter Ader: IEC 60332-1-2 / NF C 32-070 Prüfung C2.
- Halogenfrei und geringer Ausstoß an sauren und korrosiven Gasen bei Verbrennung: EN 60754-1 und EN 60754-2
- Geringe Opazität der Brandgase: EN 61034-2

Anwendungen

- Innenverdrahtung von Elektro- und Elektronikgeräten

**Eigenschaften
Allgemein**

- Temperatur im Dauerbetrieb: -40 °C bis +105 °C.
- Halogenfreier, flammhemmender Werkstoff mit geringem Ausstoß an toxischen und korrosiven Gasen sowie nur schwacher Rauchentwicklung bei Verbrennung.
- Gute Flexibilität und mechanische Festigkeit, ausgezeichnete Abriebfestigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung: 250 V.
- Prüfspannung: 1 500 V.

Standardausführungen

- Alle einfarbigen Farben
- Kennzeichnung auf der Oberfläche (außer AWG24)

PLASTHERM PHF2E IRD**Konzentrische Seele aus verzinnem Kupfer**

Nenn- querschnitt (mm²)	Entsprechende Querschnitt AWG	Nenn- aufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km)
0.22	24	7 x 0.20	92.5
0.34	22	7 x 0.25	59.2
0.6	20	19 x 0.20	33.7
0.93	18	19 x 0.25	21.6
1.34	16	19 x 0.30	15.0

ISOLIERTE LITZE ODER KABEL

Nennstärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
0.25	1.10	2.9
0.25	1.30	4.4
0.40	1.75	7.6
0.40	2.00	11.1
0.45	2.35	15.9

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME
www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

PLASTHERM® PHFLEX

**Kabel mit guter
Biegeweichselfestigkeit
und halogenfreier Isolierung
-35 °C bis +90 °C**

LITZEN UND KABEL
MIT THERMOPLASTISCHER ISOLIERUNG

- 1 • Flexible Seele aus verzinnem Kupfer – Klasse 6 gemäß IEC 60228.
- 2 • Halogenfreie, flammhemmende Isolierung aus Thermoplasten.
- 3 • Halogenfreie, flammhemmende Isolierung aus Thermoplasten.

Anwendungen

Gemäß EN 45545-2

- Beständigkeit gegen vertikale Flammenausbreitung an isolierter Ader gemäß EN 60332-1-2
Prüfbericht LAPI n° 1477.OCI0010/21.
 - Geringe Rauchgas Opazität gemäß Norm EN 61034-2
Prüfbericht LAPI n° 1477.OCI0260/21.
- Brandversuch von Stromkabeln gemäß Norm EN 50305
Prüfbericht LAPI n° 1477.ICI0120/21.

Anwendungen

- Verkabelung von elektrischen Anlagen in Schienenfahrzeugen, die hochflexible Kabel erfordern und besonderen Einsatzbedingungen genügen müssen (Feuer, Rauch, Materialermüdung).

Eigenschaften

Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -35 °C bis +90 °C.
- Halogenfreier, flammhemmender Werkstoff mit geringem Ausstoß an toxischen und korrosiven Gasen sowie nur geringer Rauchdichte bei Verbrennung.
- Ausgezeichnete Flexibilität, Biegeweichselfestigkeit und Abriebfestigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung: 450 / 750 V.
- Prüfspannung: 2 500 V.

Standardausführungen

- Doppelte Isolierschicht.
- Innere Isolierschicht einfarbig, äußere Isolierschicht schwarz oder zweifarbig in gelb/grün.

PLASTHERM PHFLEX

Hochflexible Seele – Klasse 6 gemäß IEC 60228

Nenn- querschnitt (mm ²)	Nenn- aufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km)
0.5	105 x 0.08	40.1
0.75	152 x 0.08	26.7
1	210 x 0.08	20.0
1.5	192 x 0.10	13.7

ISOLIERTE LITZE ODER KABEL

Nennstärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser (mm)	Mindest- biegeradius (mm)
0.6	2.20	10
0.6	2.50	20
0.7	2.70	40
0.8	3.30	50

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

PLASTHERM®

Style 21209

Ummantelung aus Polyurethan UL- und cUL-Zulassung



LITZEN UND KABEL MIT THERMOPLASTISCHER ISOLIERUNG



- 1 • UL-zugelassene Adern
- 2 • Außenmantel: Polyurethan

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -20 °C bis +90 °C.
 - Ausgezeichnete Beständigkeit gegen übliche chemische Umgebungen.
- Ausgezeichnete mechanische Festigkeit und Abriebfestigkeit.

Elektrisch

- Nennspannung: 125 bis 1 000 V je nach der Style-Nr. der verwendeten Einzellitzen.
- Prüfspannung: 10 x Nennspannung.

Standardausführungen

- Einzellitzen: PVC-isolierte Adern, UL- und cUL-zugelassen
(≥ 90 °C -125 °C bis 1 000 V).
- Standardfarbe des Außenmantels: schwarz.
 - Aufbau der Seelen: bei uns anfragen.

Zulassungen - Normen

- UL-Zulassung gemäß Norm UL 758 - Zulassung Nr.: E101965.
- cUL-Zulassung (CSA) gemäß Norm C22.2 Nr. 210 - Zulassung Nr.: E101965.
- "Cable flame test" gemäß UL-Zulassung.
- FT1 "flame rating" gemäß cUL-Zulassung.

Anwendungen

- Innen- oder Außenverdrahtung von Elektrogeräten.

Optionen

- Andere Farben des Außenmantels: bei uns anfragen.
- Andere Nennquerschnitte: bei uns anfragen.

BESCHREIBUNG

Leitfähige Metalle

- B Kupfer verzinkt
- B* Kupfer verzinkt ($\varnothing > 0,38 \text{ mm}$)
- C Kupfer vernickelt
- D Kupfer versilbert
- E Nickel
- F Kupfer blank
- F* Kupfer blank ($\varnothing > 0,38 \text{ mm}$)
- G Kupfer vernickelt 27 %

AWM I A Internal wiring, not subject to mechanical abuse
AWM I A/B Internal wiring
AWM II A/B External or Internal wiring
NS Not Specified
VNS Voltage Not Specified

■: Nennquerschnitte nur UL-zugelassen.

* Die Angabe des Durchmessers ist unverbindlich, da er je nach Aufbau der Seele variieren kann.
Zu berücksichtigen ist nur die mittlere Stärke der Isolierung bzw. des Mantels.

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale 
Zone Industrielle - F 63600 Ambert
50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10
omerin@omerin.com



Style Nr.			21209-E90		21209-W12		21209-F90	
Zulassung Einzellitzen Style-Nr.			90 °C – 300 V Style 10125		90 °C – 600 V Style 10900		90 °C – 1.000 V Style 10203	
			AWM I/II A/B		AWM I/II A/B		AWM I/II A/B	
Nenn- querschnitt			Nenn- durchmesser* der Ader (mm)	Nenn- durchmesser* des Kabels (mm)	Nenn- durchmesser* der Ader (mm)	Nenn- durchmesser* des Kabels (mm)	Nenn- durchmesser* der Ader (mm)	Nenn- durchmesser* des Kabels (mm)
Anzahl an Adern	AWG	(mm²)						
2	26	0.13	0.75	3.1	1.2	4.0	1.5	4.6
3	26	0.13	0.75	3.2	1.2	4.1	1.5	4.8
4	26	0.13	0.75	3.4	1.2	4.5	1.5	5.2
5	26	0.13	0.75	3.6	1.2	4.8	1.5	5.6
7	26	0.13	0.75	3.8	1.2	5.2	1.5	6.1
2	24	0.22	0.9	3.4	1.4	4.4	1.65	4.9
3	24	0.22	0.9	3.5	1.4	4.6	1.65	5.1
4	24	0.22	0.9	3.7	1.4	4.9	1.65	5.5
5	24	0.22	0.9	4.0	1.4	5.4	1.65	6.0
7	24	0.22	0.9	4.3	1.4	5.8	1.65	6.5
2	22	0.34	1.05	3.7	1.5	4.6	1.8	5.2
3	22	0.34	1.05	3.8	1.5	4.8	1.8	5.4
4	22	0.34	1.05	4.1	1.5	5.2	1.8	5.9
5	22	0.34	1.05	4.4	1.5	5.6	1.8	6.4
7	22	0.34	1.05	4.7	1.5	6.1	1.8	7.0
2	-	0.5	1.25	4.1	1.7	5.0	1.95	5.5
3	-	0.5	1.25	4.2	1.7	5.2	1.95	5.8
4	-	0.5	1.25	4.6	1.7	5.7	1.95	6.3
5	-	0.5	1.25	4.9	1.7	6.2	1.95	6.8
7	-	0.5	1.25	5.3	1.7	6.7	1.95	7.4
2	20	0.6	1.3	4.2	1.75	5.1	2	5.6
3	20	0.6	1.3	4.4	1.75	5.3	2	5.9
4	20	0.6	1.3	4.7	1.75	5.8	2	6.4
5	20	0.6	1.3	5.1	1.75	6.3	2	7.0
7	20	0.6	1.3	5.5	1.75	6.8	2	7.6
2	-	0.75	1.4	4.4	2.0	5.6	2.1	5.8
3	-	0.75	1.4	4.6	2.0	5.9	2.1	6.1
4	-	0.75	1.4	4.9	2.0	6.4	2.1	6.6
5	-	0.75	1.4	5.4	2.0	7.0	2.1	7.3
7	-	0.75	1.4	5.8	2.0	7.6	2.1	7.9
2	18	0.93	1.55	4.7	2.1	5.8	2.25	6.1
3	18	0.93	1.55	4.9	2.1	6.1	2.25	6.4
4	18	0.93	1.55	5.3	2.1	6.6	2.25	7.0
5	18	0.93	1.55	5.8	2.1	7.3	2.25	7.7
7	18	0.93	1.55	6.2	2.1	7.9	2.25	8.3
2	-	1	1.65	4.9	2.9	7.4	2.3	6.2
3	-	1	1.65	5.1	2.9	7.8	2.3	6.5
4	-	1	1.65	5.5	2.9	8.6	2.3	7.1
5	-	1	1.65	6.0	2.9	9.4	2.3	7.8
7	-	1	1.65	6.5	2.9	10.3	2.3	8.5
2	16	1.34	1.9	5.4	3.0	7.6	2.5	6.6
3	16	1.34	1.9	5.6	3.0	8.0	2.5	6.9
4	16	1.34	1.9	6.1	3.0	8.8	2.5	7.6
5	16	1.34	1.9	6.7	3.0	9.7	2.5	8.3
7	16	1.34	1.9	7.3	3.0	10.6	2.5	9.1
2	-	1.5	2	5.6	3.1	7.8	2.55	6.7
3	-	1.5	2	5.9	3.1	8.2	2.55	7.0
4	-	1.5	2	6.4	3.1	9.0	2.55	7.7
5	-	1.5	2	7.0	3.1	10.0	2.55	8.5
7	-	1.5	2	7.6	3.1	10.9	2.55	9.2

Leitfähiges Metall

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in machen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingelegt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

**PLASTHERM®
MYBE-EY-CSI****-20 °C bis +80 °C****EIGENSICHERHEIT****Anwendungen**

- Mess- und Steuerkabel für fest installierte Anlagen mit eigensicheren Stromkreisen.

Optionen

- Isolierung und/oder Außenmantel aus PVC 105 °C: bei uns anfragen.
- Andere Nennquerschnitte: bei uns anfragen.
- Andere Nennaufbauten: bei uns anfragen.
- Andere Anzahl von Adern: bei uns anfragen.

**Eigenschaften
Allgemein**

- Temperatur im Dauerbetrieb: -20 °C bis +80 °C.
- Gute Temperaturwechselbeständigkeit.
- Gute mechanische Festigkeit.
- Gute Beständigkeit gegen übliche chemische Umgebungen und Kohlenwasserstoffe (außer aromatische)

Elektrisch

- Nennspannung: 600/1 000 V.
- Prüfspannung: 3 000 V.

Sonstige Eigenschaften

- Flammhemmend: Kabel der Kategorie C2 (NF C 32-070) und IEC 60 332-1
- Abdeckung des elektrischen Schirms ≥60 %

Standardausführungen

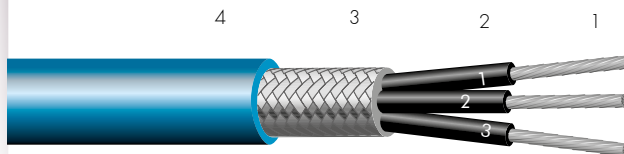
- Standardfarben der Adern: schwarz, mit weißer Nummerierung.
- Standardfarbe des Außenmantels: blau.

Bezeichnung

Mehrleiter ohne Schutzleiter werden folgendermaßen bezeichnet:

< Anzahl an Adern > X < Querschnitt > (mm²) (Beispiel: 3 X 0,75 mm²).

Mehrleiter mit Schutzleiter werden durch das Symbol G anstelle von X gekennzeichnet (Beispiel: 3 G 0,75 mm²).

**LITZEN UND KABEL
MIT THERMOPLASTISCHER ISOLIERUNG**

- 1 • Flexible Seele aus verzinntem Kupfer.
- 2 • Isolierung: PVC 80 °C.
- 3 • Elektrischer Gesamtschirm: verzinnnes Kupfergeflecht.
- 4 • Außenmantel: Blaues Spezial-PVC.

Flexible Seele • Klasse 5 gemäß IEC 60228

Nenn- querschnitt (mm²)	Nenn- aufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km)
2 x 0,75	24 x 0,20	26,7
3 x 0,75	24 x 0,20	26,7
4 x 0,75	24 x 0,20	26,7
5 x 0,75	24 x 0,20	26,7
7 x 0,75	24 x 0,20	26,7
12 x 0,75	24 x 0,20	26,7
19 x 0,75	24 x 0,20	26,7
27 x 0,75	24 x 0,20	26,7
37 x 0,75	24 x 0,20	26,7
48 x 0,75	24 x 0,20	26,7
61 x 0,75	24 x 0,20	26,7

ISOLIERTE ADERN

Nennstärke der Isolierung (mm)	Nenn- durchmesser (mm)
0,6	2,35
0,6	2,35
0,6	2,35
0,6	2,35
0,6	2,35
0,6	2,35
0,6	2,35
0,6	2,35
0,6	2,35
0,6	2,35
0,6	2,35

UMMANTELTES KABEL

Nenn- durchmesser (mm)	Ungefähres Längengewicht (kg/km)
7,3	75
7,7	95
8,3	105
9,0	125
9,6	160
12,9	240
15,1	350
17,9	495
15,4	655
18,5	837
20,9	1053

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale

Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

www.omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

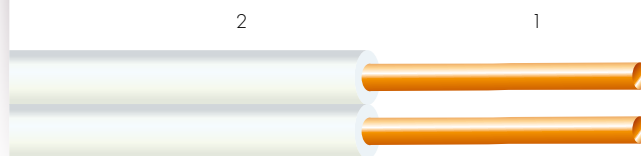
Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

PLASTHERM® HP-U

2-Adriges Flachkabel reduzierte Isolierung

-20 °C bis +80 °C

LITZEN UND KABEL MIT THERMOPLASTISCHER ISOLIERUNG



- 1 • Starre Seele aus blankem Kupfer.
- 2 • Isolierung: PVC.

Anwendungen

- Innenverdrahtung von Elektro-, Elektronik-, Audio- und Videogeräte.

Optionen

- Seele aus verzinnem Kupfer.
- Andere Nennquerschnitte: bei uns anfragen.
- Kennzeichnung durch farbige Längsmarkierung an einer der beiden Adern: bei uns anfrage.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -20 °C bis +80°C.
- geringe Maße.
- Adern lassen sich leicht Abisolieren und trennen.

Elektrisch

- Nennspannung: 400V.
- Prüfspannung: 4000V.

Standardausführungen

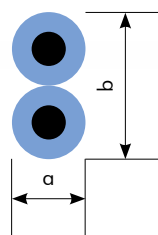
- Alle Farben, einschließlich zweifarbig

STARRE SEELE

Nenn- querschnitt (mm²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km) (Seele aus blankem Kupfer)
2 x 0.20	1 x 0.50	93.1
2 x 0.28	1 x 0.60	64.7
2 x 0.38	1 x 0.70	36.0
2 x 1.00	1 x 1.13	18.1

ISOLIERTES KABEL

externe Nennmaßen (mm)		Ungefähres Längengewicht (kg/km)
a	b	
1.2	2.7	0.6
1.4	3.0	0.85
1.75	4.0	1.2
2.4	5.1	2.8



Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division Berne

La Forie - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 03 81 - Fax (33) 04 73 82 18 69

berne@omerin.com

www.omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

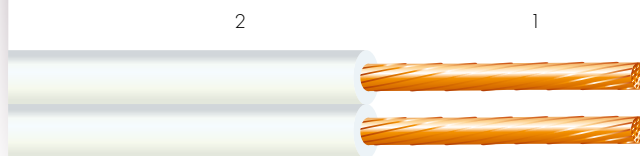
Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertriebs zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

PLASTHERM® HP-M

2-Adriges Flachkabel reduzierte Isolierung

-20 °C bis +80 °C

LITZEN UND KABEL MIT THERMOPLASTISCHER ISOLIERUNG



- 1 • Flexible Seele aus blankem Kupfer.
- 2 • Isolierung: PVC.

Anwendungen

- Innenverdrahtung von Elektro-, Elektronik-, Audio- und Videogeräte.

Optionen

- Seele aus verzinnem Kupfer.
- Andere Nennquerschnitte: bei uns anfragen.
- Kennzeichnung durch farbige Längsmarkierung an einer der beiden Adern: bei uns anfrage.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -20 °C bis +80°C.
- geringe Maße.
- Adern lassen sich leicht Abisolieren und trennen.

Elektrisch

- Nennspannung: 400V.
- Prüfspannung: 4000V.

Standardausführungen

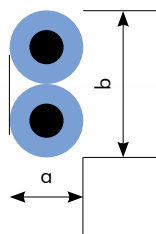
- Alle Farben, einschließlich zweifarbig

FLEXIBLE SEELE

Nenn- querschnitt (mm²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km) (Seele aus blankem Kupfer)
2 x 0.38	12 x 0.20	52.0
2 x 0.50	16 x 0.20	39.0
2 x 0.75	24 x 0.20	26.0
2 x 1	32 x 0.20	19.5
2 x 1.5	30 x 0.20	13.3
2 x 2.5	49 x 0.20	7.98

ISOLIERTES KABEL

externe Nennmaße (mm)		Ungefähres Längengewicht (kg/km)
a	b	
1.3	3.0	0.95
1.6	3.6	1.3
2.2	4.5	2.0
2.5	5.2	2.8
3.0	6.2	4.0
3.7	7.8	6.3



Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division Berne 
La Forie - F 63600 Ambert
Tel. (33) 04 73 82 03 81 - Fax (33) 04 73 82 18 69
berne@omerin.com

www.omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

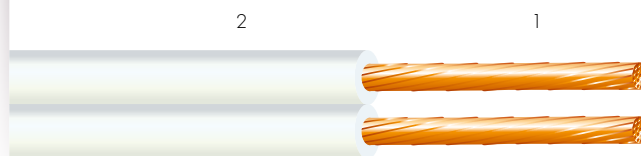
Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

PLASTHERM® HP-M-HT

2-Adriges Flachkabel reduzierte Isolierung

-20 °C bis +105 °C

LITZEN UND KABEL MIT THERMOPLASTISCHER ISOLIERUNG



- 1 • Flexible Seele aus blankem Kupfer.
- 2 • Isolierung: PVC 105°C.

Anwendungen

- Innenverdrahtung von Elektro-, Elektronik-, Audio- und Videogeräte.

Optionen

- Seele aus verzinnem Kupfer.
- Andere Nennquerschnitte: bei uns anfragen.
- Kennzeichnung durch farbige Längsmarkierung an einer der beiden Adern: bei uns anfrage.

Eigenschaften Allgemein

- Temperatur im Dauerbetrieb: -20 °C bis +105°C.
- geringe Maße.
- Adern lassen sich leicht Abisolieren und trennen.

Elektrisch

- Nennspannung: 400V.
- Prüfspannung: 4000V.

Standardausführungen

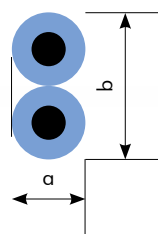
- Alle Farben, einschließlich zweifarbig

FLEXIBLE SEELE

Nenn- querschnitt (mm²)	Nennaufbau	Max. längenbezogener Widerstand bei 20 °C (Ω/km) (Seele aus blankem Kupfer)
2 x 0.38	12 x 0.20	52.0
2 x 0.50	16 x 0.20	39.0
2 x 0.75	24 x 0.20	26.0
2 x 1	32 x 0.20	19.5
2 x 1.5	30 x 0.20	13.3
2 x 2.5	49 x 0.20	7.98

ISOLIERTES KABEL

externe Nennmaße (mm)		Ungefähres Längengewicht (kg/km)
a	b	
1.3	3.0	0.95
1.6	3.6	1.3
2.2	4.5	2.0
2.5	5.2	2.8
3.0	6.2	4.0
3.7	7.8	6.3



Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division Berne

La Forie - F 63600 Ambert

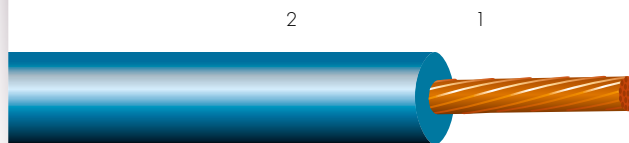
Tel. (33) 04 73 82 03 81 - Fax (33) 04 73 82 18 69

berne@omerin.com

www.omerin.com

omerin
LES CABLES DE L'EXTREME

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. © Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

**PLASTHERM®
41****-40°C bis +125°C**LITZEN UND KABEL
MIT THERMOPLASTISCHER ISOLIERUNG

- 1 • Flexible Seele aus blankem Kupfer (anderes Metall als Option) - gemäß IEC 60228.
2 • Spezielles thermoplastisches Elastomer.

Zulassungen - Normen

- Flammbeständigkeit: erfüllt UL758 VW-1 Test.

Anwendungen

- Industrie: industrielle Verkabelung in heißen Umgebungen.
- Elektrische Haushaltsgeräte: Verkabelung von beheizten Haushaltsgeräten.
- Elektronik: Verdrahtung von Messgeräten und Systemen.

Optionen

- Verzinnte, vernickelte oder versilberte Kupferseele.
 - Andere Nennquerschnitte: bei uns anfragen.
 - Andere Nennverseilung: bei uns anfragen.
- Andere Farbe der Isolierung: bei uns anfragen.

**Eigenschaften
Allgemein**

- Temperatur im Dauerbetrieb: -40°C bis +125°C.

Elektrisch

- Nennspannung: 300 V.
- Prüfspannung: 3 000 V.

Nennquerschnitt	Nennaufbau	Nennstärke der Isolierung	Nenn Durchmesser außen	Max. längenbezogener Widerstand bei 20°C
(mm²)		(mm)	(mm)	(Ω/km)
0.22	7x0.20	0.25	1.15	89.9
0.34	7x0.25	0.25	1.30	57.5
0.5	16x0.20	0.30	1.50	39.0
0.75	24x0.20	0.30	1.80	26.0
1	32x0.20	0.35	2.00	19.5
1.5	30x0.25	0.40	2.40	13.3
2.5	50x0.25	0.40	2.90	7.98

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division principale ✓

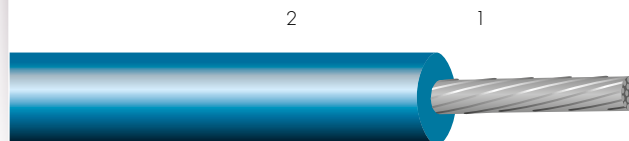
Zone Industrielle - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 50 00 - Fax (33) 04 73 82 50 10

omerin@omerin.com

omerin
 LES CABLES DE L'EXTREME
www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

**PLASTHERM®
E43****-40°C bis +155°C**LITZEN UND KABEL
MIT THERMOPLASTISCHER ISOLIERUNG

- 1 • Flexible Seele aus verzinnem (anderes Metall als Option) - gemäß IEC 60228.
2 • Spezielles thermoplastisches Elastomer.

Anwendungen

- Industrie: industrielle Verkabelung in heißen Umgebungen.
- Elektrische Haushaltsgeräte: Verkabelung von beheizten Haushaltsgeräten.
- Elektronik: Verdrahtung von Messgeräten und Systemen.

Optionen

- Blanke, vernickelte oder versilberte Kupferseele.
- Andere Nennquerschnitte: bei uns anfragen.
- Andere Nennverseilung: bei uns anfragen.
- Andere Farbe der Isolierung: bei uns anfragen.
- Kanadische Zulassung cUL (CSA) gemäß Norm C22.2 Nr. 210 – Aktenzeichen E101965 (Nennquerschnitt 0,22 mm² und 0,34 mm²)

**Eigenschaften
Allgemein**

- Temperatur im Dauerbetrieb: -40°C bis +155°C.
- Ausgezeichnete Beständigkeit gegen Abrieb.
- Gute Beständigkeit gegen chemische Angriffe.
- Halogenfrei.

Elektrisch

- Nennspannung: 600 V.
- Prüfspannung: 6 000 V.

Nennquerschnitt	Nennaufbau	Nennstärke der Isolierung	Nenn Durchmesser außen	Max. längenbezogener Widerstand bei 20°C
(mm²)		(mm)	(mm)	(Ω/km)
0.22	7x0.20	0.15	0.95	92.5
0.34	7x0.25	0.15	1.10	59.2
0.5	16x0.20	0.20	1.35	40.1
0.75	24x0.20	0.20	1.60	26.7
1	32x0.20	0.25	1.90	20.0
1.5	30x0.25	0.30	2.20	13.7
2.5	50x0.25	0.30	2.70	8.21

Ansprechpartner für dieses Produkt:

OMERIN division Berne

La Forie - F 63600 Ambert

Tel. (33) 04 73 82 03 81 - Fax (33) 04 73 82 18 69

berne@omerin.com

LES CABLES DE L'EXTREME
www.omerin.com

Die in diesem Datenblatt enthaltenen Informationen sind Richtwerte und können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Installationsbedingungen, die Verdrahtung, die elektrischen Bedingungen und die Kabelumgebung können in unseren Studien nicht vollständig berücksichtigt werden. Aus Produktionsgründen kann in manchen Fällen ein Trennband zwischen zwei aufeinander folgenden Schichten eingefügt werden. Die Firma OMERIN ist in keinem Fall verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden, insbesondere im Falle von Verkabelungen die nicht in Übereinstimmung mit den Regeln und Normen durchgeführt wurden. Zur optimalen Nutzung der von uns hergestellten Kabel empfehlen wir praktische Erprobungen. Zu diesem Zweck steht Ihnen unser Vertrieb zur Verfügung für die eventuelle Lieferung von Mustern und / oder für die Bedingungen einer vollständigen Untersuchung in unseren Laboratorien. ® Eingetragene Marke der OMERIN-Gruppe. Zeichnungen und Fotos sind nicht verbindlich. Vervielfältigung ohne die vorherige Genehmigung durch OMERIN nicht gestattet.

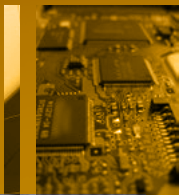
Notizen

[illegible]

[illegible]

Notizen

This image shows a full page of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, typical of notebook paper. There are no margins, text, or other markings on the page.





omerin
division principale

Geschäftssitz und division principale
Zone industrielle - 63600 Ambert - France

Tel.: 33 (0)4 73 82 50 00

Fax: 33 (0)4 73 82 50 10

E-Mail: omerin@omerin.com

omerin
division silisol

division silisol
BP 87 - 11 allée du Couchant Z.I. du Devey
42010 Saint-Etienne Cedex 2 - France

Tel.: 33 (0)4 77 81 36 00

Fax: 33 (0)4 77 81 37 00

E-Mail: silisol@omerin.com

www.omerin.com